



HMT85MR23 HMT85MR53
Mikrovalna pečnica
Mikrovalovna pečica
Mikrovala
Mikrotalasna rerna



BOSCH

[hr] Upute za uporabu uređaja 2
[sl] Navodila za uporabo 15

[sq] Udhëzim për përdorim 28
[sr] Uputstva za upotrebu 42

Važne sigurnosne napomene	2	Njega i čišćenje	8
Uzroci u slučaju smetnje	4	Sredstva za čišćenje	8
Vaš novi uređaj	4	Tablica sa smetnjama	8
Upravljačka ploča	4	Što učiniti u slučaju smetnji?	9
Tipke i indikator	5	Servisna služba	9
Pećnica	5	Proizvodni broj (E-br.) i tvornički broj (FD-br.)	9
Uključivanje i isključivanje uređaja	5	Tehnički podatci	9
Uključivanje	5	Ekološki prihvatljivo zbrinjavanje	10
Isključivanje	5	Programska automatika	10
Prije prvog korištenja	5	Podršavanje programa	10
Namještanje vremena na satu	5	Napomene za automatske programe	10
Mikrovalni uređaj	6	Za Vas provjereno u našoj studio-kuhinji	11
Napomene o posuđu	6	Odmrzavanje, zagrijavanje i kuhanje u mikrovalnoj pećnici	11
Snaga mikrovalova	6	Savjeti za korištenje mikrovalne pećnice	14
Podršavanje mikrovalne pećnice	6	Ispitna jela po normi EN 60705	14
1, 2, 3-slijedni rad	6	Kuhanje s mikrovalovima solo	14
Podršavanje slijednog rada	6	Odležavanje s mikrovalovima solo	14
Memory	7		
Pohranjivanje postavki u memoriju	7		
Korištenje memorije	7		
Promjena osnovnih postavki	7		
Osnovne postavke	7		

Dotadne informacije o proizvodima, priboru, rezervnim dijelovima i servisima ćete pronaći na internet stranicama: **www.bosch-home.com** i u internet trgovini: **www.bosch-eshop.com**

Važne sigurnosne napomene

Pročitajte pažljivo ovu uputu. Samo tada ćete moći sigurno i pravilno rukovati Vašim uređajem. Čuvajte upute za upotrebu i ugradnju za kasniju uporabu ili za sljedećeg vlasnika uređaja.

Ovaj uređaj je namijenjen samo za ugradnju. Poštujte specijalne upute za montažu.

Provjerite uređaj kada ste ga raspakirali. Ne priključujte ga ako je došlo do oštećenja prilikom transporta.

Samo službeno ovlaštena tehnička osoba smije priključiti uređaje bez utikača. Kod nastanka štete uslijed neispravnog priključka, nemate pravo na jamstvo.

Ovaj uređaj je namijenjen samo za kućnu uporabu. Koristite uređaj samo za pripremanje hrane i pića. Tijekom uporabe budite u blizini uređaja. Koristite uređaj samo u zatvorenom prostoru.

Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina nadalje i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili osobe s nedovoljnim iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako ih je osoba uputila glede

sigurnog korištenja uređaja i ako su razumjeli opasnosti koje iz toga proizlaze.

Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca ne smiju čistiti i održavati uređaj ukoliko nemaju 8 godina i više i ako su pod nadzorom.

Djecu mlađu od 8 godina držite na sigurnoj udaljenosti od uređaja i priključka.

Opasnost od požara!

- Zapaljivi predmeti ostavljeni u komori za pečenje bi se mogli zapaliti. Nikada ne čuvajte zapaljive predmete u komori za pečenje. Nikada ne otvarajte vrata uređaja, kada iz uređaja izlazi dim. Isključite uređaj i izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u ormariću s osiguračima.
- Nenamjenska uporaba uređaja je opasna i može uzrokovati oštećenja. Nije dopušteno sušenje jela ili odjeće, zagrijavanje papuča, jastuka od zrnja ili žitarica, spužvi, vlažnih krpa za čišćenje i sličnog. Zagrijane papuče, jastuci od zrnja ili žitarica bi se i nakon nekoliko sati još

uvijek mogli zapaliti. Uređaj koristite samo za pripremu jela i napitaka.

- Živežne namirnice mogu se zapaliti. Nikada ne zagrijavajte hranu koja se nalazi u ambalaži s toplinskom izolacijom. Nikada ne zagrijavajte živežne namirnice u ambalaži od plastike, papira ili drugih gorivih materijala bez nadzora. Nikada nemojte namjestiti preveliku snagu mikrovalnog uređaja ili predugo vrijeme. Pridržavajte se podataka navedenih u uputama za uporabu uređaja. Nikada ne sušite namirnice mikrovalnim uređajem. Nikada ne odmrzavajte ili zagrijavajte s prevelikom snagom ili predugo vrijeme namirnice koje sadrže malo vode, npr. kruh.
- Ulje se može zapaliti. Nikada ne zagrijavajte samo ulje u mikrovalnoj pećnici.

Opasnost od eksplozije!

Tekućine ili druge živežne namirnice u čvrsto zatvorenim posudama mogu eksplodirati. Nikada ne zagrijavajte pića ili druge živežne namirnice u čvrsto zatvorenim posudama.

Opasnost od teških posljedica po zdravlje!

- Kod nedostatnog čišćenja površina se može uništiti. Istupa energija mikrovalova. Uređaj redovito čistite i odmah uklonite ostatke živežnih namirnica. Uvijek se pobrinite da pećnica, brtva, vrata i graničnik vrata budu čisti; vidi poglavlje *Njega i čišćenje*.
- Energija mikrovalova može istupati iz uređaja zbog oštećenih vrata pećnice ili brtve vrata. Nikada ne koristite uređaj ako su vrata pećnice ili brtva vrata oštećeni. Pozovite servisnu službu.
- Kod uređaja bez poklopca kućišta istupa energija mikrovalova. Nikada ne skidajte poklopac kućišta. Kod popravaka i radova servisiranja pozovite servisnu službu.

Opasnost od električnog udara!

- Nestručni popravci su opasni. Popravke i zamjenu neispravnih spojnih kabela smije izvršavati samo osoblje tehničkog servisa s propisnom obukom. Ako je uređaj u kvaru, iskopčajte ga iz utičnice ili izvadite osigurač iz kutije s osiguračima. Nazovite tehnički servis.
- Izolacija kabela električnih uređaja može se rastopiti u dodiru s vrućim dijelovima

uređaja. Nemojte nikada dovesti u dodir priključni kabel električnih uređaja s vrućim dijelovima uređaja.

- Prodor vlage može izazvati strujni udar. Ne smiju se koristiti visokotlačni uređaji za čišćenje ili uređaji za čišćenje parom.
- Neispravan uređaj može uzrokovati strujni udar. Nikada ne uključujte neispravan uređaj. Izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u ormariću s osiguračima. Nazovite servis.
- Uređaj koristi visoki napon. Nikada ne otvarajte kućište uređaja.

Opasnost od opekline!

- Pribor ili posuđe postaje jako vruće. Vrući pribor ili posuđe uvijek vadite iz komore za pečenje s krpom ili rukavicom.
- Alkoholne pare bi se mogle zapaliti u komori za pečenje. Nikada ne pripremajte jela s velikim količinama visokopostotnih alkoholnih pića. Koristite samo male količine visokopostotnih pića. Oprezno otvorite vrata uređaja.
- Namirnice s korom ili kožicom mogu i nakon završetka rada mikrovalnog uređaja raspuknuti kao eksplozija. Nikad ne kuhajte jaja u ljusci. Nikad ne zagrijavajte tvrdo kuhana jaja. Isto vrijedi za ljuskare i rakove. Kod jaja na oko ili meko kuhanih jaja morate prvo probosti žumanjak. Kod namirnica s tvrdom korom ili kožicom, npr. B. jabuka, rajčica, krumpira ili hrenovki, kora može puknuti. Prije zagrijavanja probodite koru ili kožicu.
- Toplina u hrani za dojenčad ne raspodijeli se ravnomjerno u posudi. Nikad ne zagrijavajte hranu za dojenčad u zatvorenim posudama. Uvijek odstranite poklopac i sisalicu. Poslije zagrijavanja dobro promiješajte ili protresite. Prije nego što hranite dijete obvezno preispitajte temperaturu hrane.
- Zagrijana jela prenašaju toplinu na posuđe. Posuđe može biti vruće. Posuđe ili pribor izvadite iz uređaja uvijek koristeći kuhinjsku krpom.
- Ambalaža živežnih namirnica koja je nepropusna na zrak može puknuti. Pridržavajte se podataka navedenih na ambalaži. Izvadite jela uvijek služeći se kuhinjskom krpom.

Opasnost od opekline!

- Kod otvaranja vrata uređaja može izlaziti vruća para. Oprezno otvorite vrata uređaja. Djecu držite podalje od pećnice.
- Zbog vode u vrućoj komori za pečenje može nastati vruća para. Vodu nikada ne lijevajte u vruću pećnicu.
- Kod zagrijavanja tekućina može doći do odgođenog naglog kipljenja. To znači da je dosegnuta temperatura vrelišta bez nastajanja tipičnih mjehurića u tekućini. Već kod najmanjeg potresanja posude, vrela tekućina može naglo prekipjeti i prskati. Kod zagrijavanja tekućina uvijek dodajte žlicu u posudu. Tako izbjegavate odgođeno kipljenje.

Opasnost od ozljeda!

- Izgrebano staklo na staklu vrata se može raspuknuti. Ne koristite strugač za staklo, oštra ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- Neprikladno posuđe može puknuti. U porculanskom i keramičkom posuđu

moгу postojati male rupe u drščima i poklopcima. Iza tih se rupica nalazi šupljina. Vлага koja se uvukla u šupljinu može prouzrokovati pucanje posuđa. Nikada nemojte koristiti posuđe koje je neprikladno za mikrovalne uređaje.

Uzroci u slučaju smetnje

Oprez!

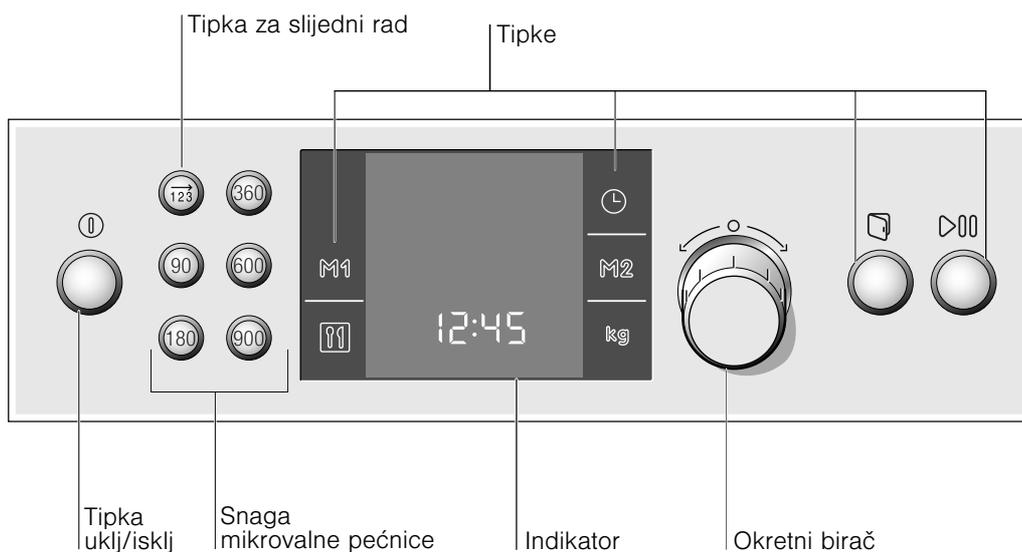
- Jako zaprljana brtva: Ako je brtva jako zaprljana, vrata uređaja se ne mogu više dobro zatvoriti za vrijeme rada uređaja. Pročelja susjednih elemenata bi se mogla oštetiti. Uvijek se pobrinite da brtva bude čista.
- Rad mikrovalnog uređaja bez jela: Rad uređaja bez jela u pećnici dovodi do preopterećenja. Nikada nemojte uključiti uređaj bez jela u pećnici. Iznimka je kratkotrajni ispit posuđa (vidi poglavlje Mikrovalni uređaj, posuđe).
- Kokice iz mikrovalne pećnice: Nikada nemojte namjestiti previsoku snagu mikrovalova. Koristite najviše 600 W. Vrećicu s kokicama uvijek stavite na stakleni tanjur. Ploča se zbog preopterećenja može raspuknuti.

Vaš novi uređaj

Ovdje ćete upoznati svoj novi uređaj. Objasniti ćemo vam upravljačko polje i pojedine upravljačke elemente.

Upravljačka ploča

Ovdje vidite pregled polja za posluživanje. Ovisno o tipu uređaja moguća su odstupanja.



Okretni birač

Okretnim biračem možete promijeniti sve predložene i namještene vrijednosti.

Okretni birač može se upustiti pod površinu. Pritiskom na okretni birač, on se uvlači odnosno izvlači.

Tipke

Ispod svake tipke nalaze se senzori. Ne morate ih jako pritisnuti. Samo dodirnite odgovarajući simbol.

Iznimka: tipka za slijedni rad, tipka uklj/isklj, tipka za otvaranje vrata, tipka start/pauza i tipke za snagu mikrovalova normalne su potisne tipke.

Artikl u servisnoj službi

Za Vaše kućanske aparate možete u servisu, u specijaliziranoj trgovini ili putem interneta za pojedine zemlje u e-trgovini

Krpe za njegu površina iz plemenitog čelika	Broj artikla 311134
Gel za čišćenje pećnice i roštilja	Broj artikla 463582
Krpa od mikro-vlakana sa saćastom strukturom	Broj artikla 460770

naručiti odgovarajuća sredstva za njegu i za čišćenje ili preostali pribor. Pritom navedite odgovarajući broj artikla.

Sprječavajte taloženje prljavštine. Impregniranjem specijalnim uljem optimalno ćete održavati površine iz plemenitog čelika.

Za čišćenje pećnice. Gel je bez mirisa.

Naročito je primjeren za čišćenje osjetljivih površina, poput stakla, staklo-keramike, plemenitog čelika ili aluminija. Krpa od mikro-vlakana uklanja u jednog potezu vodenastu i masnu prljavštinu.

Tipke i indikator

Pomoću tipaka namještate različite dodatne funkcije. Na indikatoru možete očitati namještene vrijednosti.

Simbol	Funkcija tipke
ⓘ	Uključivanje i isključivanje uređaja
90	Odabir snage mikrovalova 90 W
180	Odabir snage mikrovalova 180 W
360	Odabir snage mikrovalova 360 W
600	Odabir snage mikrovalova 600 W
900	Odabir snage mikrovalova 900 W
→ ₁₂₃	Izbor slijednog rada
⌚	Otvaranje i zatvaranje izbornika za vremenske funkcije
M1 / M2	Izbor memory
⏸	Izbor programa
kg	Odabir težine
🔒	Otvaranje vrata uređaja
▶	kratko pritisnuti = početak/zaustavljanje rada dugo pritisnuti = prekid rada

Napomene

- Kada pokrenete svijetli lampica u pećnici.
- Koja vremenska funkcija stoji u prvom planu na indikatoru vidite po zagradama [] oko odgovarajućeg simbola. Iznimka: Kod sata svijetli simbol ⌚ samo ako promijenite postavku.

Pećnica

Vaš uređaj ima rashladni ventilator.

Ventilator

Uređaj je opremljen ventilatorom. Ventilator može nastaviti raditi i kada se uređaj isključi.

Napomene

- Kod rada mikrovalnog uređaja pećnica ostaje hladna. Usprkos tome uključit će se ventilator. Može nastaviti raditi i kada se završi radi mikrovalnog uređaja.
- Na prozoru vrata, unutarnjim stijenkama i dnu uređaja može nastati kondenzirana voda. To je normalna pojava. Time se ne ugrožava funkcija mikrovalnog uređaja. Nakon kuhanja obrišite kondenziranu vodu.

Uključivanje i isključivanje uređaja

Tipkom ⓘ uključite i isključite mikrovalni uređaj.

Uključivanje

Pritisnuti tipku ⓘ.

Uređaj je spreman za rad.

Odaberite željeni način rada.

Tipka 90, 180, 360, 600 ili 900 W = za snagu mikrovalova

Tipka →₁₂₃ = slijedni rad

Tipke kg i ⏸

a= automatski program

Tipka M2 ili M1

= memory program

Način na koji ćete podesiti uređaj, možete pročitati u pojedinim poglavljima.

Isključivanje

Pritisnite tipku ⓘ.

Uređaj se isključuje, vrijeme se pojavljuje na indikatoru.

Prije prvog korištenja

Ovdje ćete saznati što trebate učiniti prije nego prvi puta pripremite jelo u Vašem mikrovalnom uređaju. Prije pročitajte *Sigurnosne napomene*.

Namještanje vremena na satu

Nakon priključenja na indikatoru svijetli simbol ⌚ i četiri nule.

Podesite vrijeme na satu

1. Okretnim biračem namjestite trenutačno vrijeme na satu.

2. Pritisnite tipku ⌚.

Vrijeme je namješteno.

Zatamnjeno vrijeme na satu

Možete isključiti vrijeme na satu. Vrijeme je vidljivo samo ako je pećnica u radu. Molimo pogledajte u poglavlju *Promjena osnovnih postavki*.

Napomena: Kako biste smanjili potrošnju Vašeg uređaja u mirovanju, možete isključiti vrijeme. Molimo pogledajte u poglavlju *Promjena osnovnih postavki*.

Mikrovalni uređaj

Mikrovalovi se u živežnim namirnicama pretvaraju u toplinu. Dobit ćete informacije o posudu i moći ćete pročitati kako ćete namjestiti mikrovalni uređaj.

Napomena: U poglavlju *Preispitano u našoj studio-kuhinji* naći ćete primjere za odmrzavanje, zagrijavanje i kuhanje u mikrovalnom uređaju.

Napomene o posudu

Prikladno posuđe

Prikladno je posuđe koje je postojano na vrućini od stakla, staklokeramike, porculana, keramike ili plastike otporne na toplinu. Ovi materijali propuštaju mikrovalove.

Možete koristiti i posuđe u kojem poslužujete. Tako ćete uštedjeti premještanje jelo u drugo posuđe. Koristite posuđe sa zlatnim ili srebrnim ukrasom samo ako proizvođač jamči da je prikladno za mikrovalne uređaje.

Neprikladno posuđe

Metalno je posuđe neprikladno. Metal ne propušta mikrovalove. U zatvorenim metalnim posudama jela ostaju hladna.

Oprez!

Oprez: Metalni dijelovi - npr. žličica u čaši - moraju biti udaljeni najmanje 2 cm od stijenki pećnice ili unutrašnje stijenke vrata. Iskre mogu uništiti unutarnje staklo vrata.

Ispit posuda

Nikada nemojte uključiti mikrovalni uređaj bez jela. Jedina iznimka je slijedeći ispit posuda.

Ako ste nesigurni je li Vaše posuđe primjereno za mikrovalne uređaje, napravite slijedeći ispit:

1. Stavite prazno posuđe 1/2 do 1 minutu pri najvećoj snazi u uređaj.
2. S vremena na vrijeme provjerite temperaturu. Posuđe treba biti hladno ili malo toplo. Bude li vruće ili nastanu iskre, posuđe je neprimjereno.

Snaga mikrovalova

Tipkama namještate željenu snagu mikrovalova.

90 W	za otapanje osjetljive hrane
180 W	za otapanje i daljnje kuhanje
360 W	za kuhanje ribe i zagrijavanje osjetljive hrane
600 W	za zagrijavanje i kuhanje hrane
900 W	za zagrijavanje tekućina

Napomene

- Kada pritisnete neku tipku, svijetli odabrana snaga.
- Snagu mikrovalova od 900 W možete namjestiti na najviše 30 minuta. Kod drugih vrijednosti snage moguće je trajanje do 1 sata i 30 minuta.

Podešavanje mikrovalne pećnice

Primjer: snaga mikrovalova 360 W, trajanje 17 minuta.

1. Pritisnite tipku Ⓜ .

Uređaj je spreman za rad.

2. Pritisnite tipku za željenu snagu mikrovalova.

Na indikatoru svijetli snaga i prikazuje se predloženo trajanje.

3. Okretnim biračem podesite trajanje.

4. Pritisnite tipku ▷ .

Pećnica počinje s radom. Na prikazu trajanje vidljivo teče.

Trajanje je isteklo

Javlja se zvučni signal.

Završen je rad mikrovalne pećnice. Tipkom Ⓜ možete prijevremeno poništiti signal. Tipkom Ⓜ isključite uređaj.

Povremeno otvorite vrata uređaja

Rad se zaustavlja. Nakon zatvaranja vrata kratko pritisnite tipku ▷ . Nastavlja se rad uređaja.

Promjena trajanja

Trajanje je moguće promijeniti u svako doba. Okretnim gumbom promijenite trajanje.

Promjena snage mikrovalova

Pritisnite tipku za novu snagu mikrovalova. Okretnim biračem podesite trajanje i ponovno pokrenite.

Zaustavljanje rada

Kratko pritisnite tipku ▷ . Pećnica je u stanju stanke. Ponovno pritisnite tipku ▷ , nastavlja se rad uređaja.

Prekid rada

Pritisnite tipku ▷ i tipkom Ⓜ isključite uređaj.

Napomene

- Ako uređaj uključite tipkom Ⓜ , na indikatoru se kao prijedlog uvijek prikazuje najviša snaga mikrovalova.
- Ako povremeno otvorite vrata uređaja, ventilator može nastaviti s radom.

1, 2, 3-slijedni rad

Kod slijednog rada možete podesiti do tri uzastopne različite razine snage mikrovalova i vremena te zatim pokrenuti.

Posuđe

Uvijek koristite posuđe koje je primjereno za mikrovalnu pećnicu otporno na vrućinu.

Podešavanje slijednog rada

1. Pritisnite tipku Ⓜ .

Uređaj je spreman za rad.

2. Pritisnite tipku 123 .

Na indikatoru se za prvi slijedni rad pojavljuje 1 .

3. Podesite prvu snagu mikrovalova i trajanje.

4. Pritisnite tipku 123 .

Pojavljuje se 2 za drugi slijedni rad.

5. Podesite drugu snagu mikrovalova i trajanje.

6. Pritisnite tipku 123 .

Pojavljuje se 3 za treći slijedni rad.

7. Podesite treću snagu mikrovalova i trajanje.

8. Pritisnite tipku ▷ .

Rad počinje. Na indikatoru se za prvi slijedni rad pojavljuje ukupno trajanje i simbol 1 .

Trajanje je isteklo

Javlja se signal. Slijedni rad je dovršen. Signal možete prijevremeno poništiti pritiskom na tipku .

Promjena postavke

Promjena je moguća samo prije pokretanja. Pritišćite  sve dok se ne pojavi željeni broj programa. Promijenite postavku.

Povremeno otvorite vrata uređaja

Rad se zaustavlja. Nakon zatvaranja vrata kratko pritisnite tipku . Nastavlja se rad uređaja.

Zaustavljanje rada

Kratko pritisnite tipku . Pećnica je u stanju stanke. Ponovno pritisnite tipku , nastavlja se rad uređaja.

Prekid rada

Pritisnite tipku  i tipkom  isključite uređaj.

Napomene

- Ako uređaj uključite tipkom , na indikatoru se kao prijedlog uvijek prikazuje najviša snaga mikrovalova.
- Ako povremeno otvorite vrata uređaja, ventilator može nastaviti s radom.

Memory

S memory možete pohraniti postavku za vaše omiljeno jelo te je u svakom trenutku ponovno pozvati.

Na raspolaganju imate dva memorijska mjesta "M1" i "M2".

Memory ima smisla ako neko jelo naročito često pripremate.

Pohranjivanje postavki u memoriju

1. Pritisnite tipku .

Uređaj je spreman za rad.

2. Pritisnite tipku za željenu snagu mikrovalova.

Na indikatoru svijetli snaga i prikazuje se predloženo trajanje.

3. Okretnim biračem podesite trajanje.

4. Pritisnite i držite tipku  ili  u trajanju od oko 4 sekunde sve dok se ne javi signal.

Postavka je pohranjena i možete odmah pokrenuti rad pećnice.

Pohranjivanje druge postavke

Ponovno namjestite vrijednosti i pohranite ih. Stare postavke se brišu.

Korištenje memorije

Namještene postavke koje ste pohranili za Vaše jelo možete aktivirati u svako vrijeme.

1. Pritisnite tipku .

Uređaj je spreman za rad.

2. Pritisnite tipku  ili .

Prikazuju se pohranjene postavke.

3. Pritisnite tipku .

Memory se pokreće. Trajanje  na indikatoru vidljivo teče.

Napomena: Nakon pokretanja memorijsko mjesto više ne možete mijenjati.

Napomena: I u slučaju nestanka struje, podešeni programi ostaju pohranjeni.

Trajanje je isteklo

Javlja se signal. Memory je završen. Tipkom  se uređaj isključuje ili iznova podešava. Signalni ton možete prijevremeno obrisati tipkom .

Zaustavljanje

Kratko pritisnite tipku  ili otvorite vrata uređaja. Rad uređaja se zaustavlja.

Nakon zatvaranja pritisnite tipku . Nastavlja se rad uređaja.

Promjena osnovnih postavki

Vaš uređaj ima razne osnovne postavke koje u svakom trenutku možete promijeniti.

Osnovne postavke

U tablici ćete pronaći sve osnovne postavke i mogućnosti promjene.

Osnovna postavka	Mogućnosti	Objašnjenje
 1 Indikator vremena 1 = uklj	Indikator vremena 2 = isklj	Prikaz vremena
 2 Trajanje signalnog tona 2 = srednje = 2 minute	1 = kratko = 10 sekundi 3 = dugo = 5 minuta	Signal nakon isteka trajanja
 3 Zvuk tipki 1 = uklj	Zvuk tipki 2 = isklj	Zvuk potvrde kod pritiska tipke
 4 Vrijeme čekanja 2 = srednje = 5 sekundi	1 = kratko = 2 sekundi 3 = dugo = 10 sekundi	Vrijeme čekanja između pojedinih koraka, nakon jednog namještanja

Preduvjet: vaš uređaj mora biti isključen.

1. Tipku  držite pritisnutom nekoliko sekundi.

Na indikatoru se prikazuje prva osnovna postavka.

2. Okretnim biračem promijenite osnovnu postavku.

3. Potvrdite pritiskom na tipku .

Na indikatoru se prikazuje sljedeća osnovna postavka. Tipkom  možete proći kroz sve osnovne postavke, a okretnim biračem ih možete promijeniti.

4. Na kraju tipku držite pritisnutom nekoliko sekundi. Sve su postavke preuzete.

Svoje postavke možete u svakom trenutku ponovno promijeniti.

Njega i čišćenje

Pažljivom njegom i čišćenjem Vaš će mikrovalni uređaj dugo raditi bez smetnji. Ovdje ćemo Vam objasniti kako ćete pravilno njegovati i čistiti svoj mikrovalni uređaj.

Opasnost od strujnog udara!

Prodor vlage može izazvati strujni udar. Ne smiju se koristiti visokotlačni uređaji za čišćenje ili uređaji za čišćenje parom.

Opasnost od opekline!

Ne čistite uređaj odmah poslije isključivanja. Dopustite da se uređaj ohladi.

Opasnost od ozljeda!

Izgrebano staklo na staklu vrata se može raspuknuti. Ne koristite strugač za staklo, oštra ili abrazivna sredstva za čišćenje.

Napomene

- Male razlike u boji na prednjoj masci uređaja uvjetovane su različitim materijalima poput stakla, plastike ili metala.
- Sjene na vratima, koje nalikuju prugama, odbljesci su svjetla žarulje iz pećnice.
- Emajl će se na jako visokim temperaturama zapeći. Zbog toga mogu nastati neznatne promjene u boji. To je normalno i ne utječe na funkciju. Rubovi tankih limova ne mogu se u potpunosti emajlirati. Zbog toga mogu biti grubi i hrapavi. No to ne utječe negativno na zaštitu od korozije.
- Neugodne mirise, npr. nakon pripreme ribe, možete ukloniti sasvim jednostavno. U šalicu vode dodajte nekoliko kapi limunovog soka. U posudu stavite i žlicu kako biste spriječili odgodu taljenja. Vodu zagrijavajte 1 do 2 minute na maksimalnoj snazi mikrovalova.

Sredstva za čišćenje

Kako se različite površine ne bi oštetile krivim sredstvima za čišćenje, pridržavajte se uputa u tablici. Ne koristite

- oštra ili abrazivna sredstva za čišćenje,
- metalne ili staklene strugače za čišćenje stakla na vratima uređaja,
- metalne ili staklene strugače za čišćenje brtve na vratima,

- tvrde jastučice za ribanje i spužve za čišćenje,
- sredstva za čišćenje s velikim udjelom alkohola.

Novo spužve prije uporabe temeljito isperite.

Područje	Sredstva za čišćenje
Prednja maska uređaja	Vruća sapunica: Očistite krpom za pranje i osušite mekom krpom. Za čišćenje nemojte rabiti sredstva za čišćenje stakla niti metalne ili staklene strugače.
Plemeniti čelik	Vruća sapunica: Očistite krpom za pranje i osušite mekom krpom. Uvijek odmah uklonite mrlje od kamenca, masti, škroba i bjelanjčevina. Ispod takvih ostataka može doći do korozije. Kod servisne službe ili u specijalnoj trgovini mogu se nabaviti specijalna sredstva za čišćenje oplemenjenog čelika.
Pećnica iz plemenitog čelika	Vruća sapunica ili voda s octom: Očistite krpom za pranje i osušite mekom krpom. U slučaju velike nečistoće: sredstvo za čišćenje pećnice koristite samo u hladnoj pećnici. Najbolje koristite metalnu spužvicu za čišćenje. Nemojte rabiti raspršivač za pećnicu niti druga agresivna sredstva za čišćenje pećnice niti abrazivna sredstva. Nisu prikladni niti jastučići za ribanje, grube spužve i sredstvo za čišćenje lonaca. Ta sredstva grebu površinu. Unutarnje površine pustite da se temeljito osuše.
Stakla vrata	Sredstvo za čišćenje stakla: Očistite krpom za pranje. Nemojte rabiti stakleni strugač.
Ne uklanjajte brtvu vrata!	Vruća sapunica: Čistite krpom za pranje, nemojte strugati. Za čišćenje nemojte rabiti metalne ili staklene strugače.

Tablica sa smetnjama

Ponekad se kod nastale smetnje radi samo o nekoj sitnici. Prije nego što pozovete servisnu službu pokušajte sami otkloniti smetnju pomoću tablice.

Ako se jelo ne skuha dobro, pogledajte poglavlje *Preispitano u našoj studio-kuhinji*. Tamo ćete naći puno savjeta i uputa za kuhanje.

Opasnost od električnog udara!

Nestručni popravci su opasni. Popravke smiju izvršiti samo tehničari servisne službe koji su školovani kod proizvođača.

Što učiniti u slučaju smetnji?

Smetnja	Mogući uzrok	Pomoć/napomene
Uređaj ne funkcionira	Osigurač je u kvaru	U ormariću s osiguračima pogledajte je li osigurač za uređaj u redu.
	Utikač nije utaknut	Umetnite utikač
	Nestanak struje	Provjerite da li kuhinjsko svjetlo radi.
	Pogrešno rukovanje	Iskopčajte osigurač u ormariću za osigurače. Nakon otprilike 10 sekundi ga ponovno uključite.
Uređaj nije u radu. Na indikatoru je sada trajanje.	Nakon podešavanja tipka  nije pritisnuta.	Pritisnite tipku  ili isključite uređaj.
Mikrovalna pećnica se ne uključuje.	Vrata nisu do kraja zatvorena.	Provjerite da ostaci hrane ili strana tijela nisu zaglavljena u vratima. Uvjerite se da su brtvene površine čiste. Provjerite da brtva vrata nije okrenuta.
	Tipka  nije pritisnuta.	Pritisnite tipku  .
Jela postaju sporije topla nego ranije.	Podešena je premala snaga mikrovalova.	Odaberite veću snagu mikrovalova.
	U uređaj je stavljena veća količina nego obično.	Dvostruka količina - gotovo dvostruko trajanje
	Jela su bila hladnija nego inače.	Hranu povremeno promiješajte ili okrenite.
Javlja se signal. Na indikatoru treperi dvotočka.	Uređaj je u demonstracijskom načinu rada.	1. Pritisnite tipku  2. Pritisnite i držite tipku  otprilike tri sekunde. Demonstracijski način rada je deaktiviran.

Dojave o pogreškama

Kod nekih dojava o pogreškama možete pomoći i sami.

Poruka pogreške	Mogući uzrok	Pomoć / Napomena
Na indikatoru se pojavljuje dojava o pogrešci "E723".	Vrata nisu pravilno zatvorena.	Uređaj otvorite tipkom  i ponovno zatvorite.
Na indikatoru se pojavljuje dojava o pogrešci "Er1", "Er4", "Er18" ili "E305".	Tehnički kvar.	Nazovite servisnu službu.
Na indikatoru se pojavljuje dojava o pogrešci "E11". "Tipka zaglavljena"	Tipke su prljave ili se je mehanika zaglavila.	Pritisnite sve tipke nekoliko puta. Očistite tipke suhom krpom. Otvorite i zatvorite vrata uređaja. Ukoliko to ne pomaže, obavijestite servis.

Servisna služba

Ako je vašem uređaju potreban popravak na usluzi vam stoji naš servis. Uvijek pronalazimo odgovarajuće rješenje, pa i da spriječimo nepotrebne intervencije naših tehničara.

Proizvodni broj (E-br.) i tvornički broj (FD-br.)

Servisnoj službi uvijek navedite proizvodni broj (E-br.) i tvornički broj (FD-br.) Vašeg uređaja. Označnu plaketu s brojčanim oznakama naći ćete kada otvorite vrata uređaja, na desno. Da u slučaju kvara ne bi morali dugo tražiti, upišite odmah ovdje podatke Vašeg uređaja i broj telefona servisne službe.

E-br.	FD-br.
Servisna služba 	

Imajte na umu da dolazak serviseru u slučaju kvara nije besplatan čak i za vrijeme trajanja jamstva.

Podatke za vezu za sve zemlje ćete naći u priloženom popisu službi održavanja.

Pouzđajte se u znanje proizvođača. Tako osiguravate da samo školovani servisni tehničari opskrbljeni originalnim rezervnim dijelovima vašeg uređaja vrše popravak na vašem uređaju.

Ovaj uređaj odgovara normi EN 55011 odnosno CISPR 11. Proizvod je skupine 2, kategorije B.

Skupina 2 označuje da uređaj proizvodi mikrovalove u svrhu zagrijavanja živežnih namirnica. Kategorija B pokazuje da je uređaj primjeren privatnom domaćinstvu.

Tehnički podatci

Opskrba električnom energijom	220-230 V, 50 Hz
Maksimalna ukupna vrijednost priključivanja	1220 W
Snaga mikrovalova	900 W (IEC 60705)
Frekvencija mikrovalne pećnice	2450 MHz
Osigurač	min. 10 A
Dimenzije (VxŠxD)	
- uređaj	382 mm x 595 mm x 320 mm

- pećnica	220 mm x 350 mm x 270 mm
VDE provjereno	da
CE znak	da



Ovaj je uređaj označen u skladu s europskom smjernicom 2012/19/EU o otpadnim električnim i elektronskim uređajima (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Smjernica određuje okvir za povratak i zbrinjavanje otpadnih uređaja valjan u cijeloj Europskoj Uniji.

Ekološki prihvatljivo zbrinjavanje

Ambalažu zbrinite na ekološki prihvatljiv način.

Programska automatika

Uz pomoć programske automatike, sasvim jednostavno možete odmrznuti živežne namirnice te brzo i jednostavno pripremiti mnoga jela. Odaberite program i unesite težinu jela. Programska automatika će optimalno namjestiti težinu. Možete odabrati 7 programa.

Podešavanje programa

Nakon što ste odabrali program, podesite kao što slijedi.

Primjer na slici: program 2 s 1 kg težine.

1. Pritisnite tipku .

Uređaj je spreman za rad.

2. Pritisnite tipku .

Na indikatoru se prikazuje prvi broj programa.

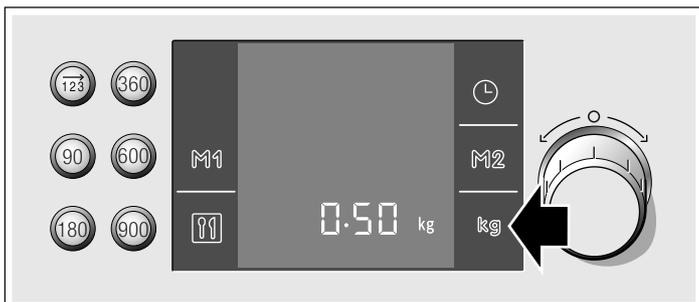


3. Okretnim biračem odaberite broj programa.



4. Pritisnite tipku .

Na indikatoru se pojavljuje predložena težina 0,50 kg.



5. Okretnim biračem namjestite težinu.



6. Pritisnite tipku .

Program se pokreće. Trajanje [] vidljivo teče na indikatoru.

Program je završen

Javlja se signal. Program je završen, uređaj više ne grije. Tipkom  isključite uređaj ili ga iznova podesite.

Prekid programa

Pritisnite tipku . Uređaj je isključen.

Promjena programa

Nakon pokretanja više ne možete mijenjati broj programa i težinu.

Promjena trajanja

Kod automatskog programa ne možete mijenjati trajanje.

Napomene za automatske programe

Napomene

- Namirnicu izvadite iz ambalaže i izvažite je. Ako ne možete unijeti točno težinu, zaokružite je naviše ili naniže.
- Za programe uvijek koristite posuđe koje je primjereno za mikrolvalnu pećnicu, npr. iz stakla ili keramike. Pritom poštujujte napomene za pribor navedene u tablici s programima.
- Namirnice stavlajte u hladan uređaj.
- Podešavanje težina izvan raspona težine nije moguće.
- Kod brojnih čete jela nakon određenog vremena čuti signal. Okrenite namirnicu ili je promiješajte.
- Tabelu s primjerenim namirnicama, rasponom težine i potrebnim priborom čete pronaći na kraju ovih uputa.

Odmrzavanje

Napomene

- Namirnice zamrznite i skladištite u ravnom položaju i pakirane u manjim porcijama na temperaturi od -18 °C.
- Zamrznute namirnice stavite na plosnato posuđe, npr. stakleni ili porculanski tanjur.
- Nakon odleđivanja ostavite namirnicu da se odleđuju još 10 do 30 minuta radi izjednačavanja temperature.

- Pri odmrzavanju mesa, peradi ili ribe nastaje tekućina. Pri okretanju je uklonite i nipošto nemojte dalje rabiti niti dovesti u dodir s namirnicama.
- Za goveđe, janjeće i svinjsko meso masnu stranu prvo okrenite prema dolje na posuđu.
- Kruh odleđujte samo u potrebnim količinama. Inače brzo postaje star.
- Već odleđeno mljeveno meso izvadite nakon okretanja.
- Perad u komadu najprije okrenite sa strane prsa, a rasjek peradi okrenite tako da koža bude okrenuta prema posuđu.

Krumpir

Napomene

- Slani krumpir: narežite na jednako velike komadiće. Na 100 g krumpira dodajte 2 jušne žlice vode i malo soli.
- Krumpir u ljusci: koristite krumpire jednake veličine. Koricu dobro operite i probodite na više mjesta. Krumpir stavite u posudu dok je još vlažan.

Riža

Napomene

- Riža se jako pjenu pri kuhanju. Stoga koristite visoko posuđe s pokrovom. Namjestite težinu sirove riže (bez tekućine). Rižu dodajte dvostruku do dvoipostruku količinu vode.
- Nemojte rabiti rižu za kuhanje u vrećici.

Tabela programa

Br. programa	Primjerene namirnice	Raspon težine u kg	Posuđe
Odmrzavanje			
P1	Meso i perad - pečenje - plosnati komadi mesa - mljeveno meso - piletina, perad, patka	0,2 - 2,0 kg	Plosnato posuđe bez pokrova.
P2	Riba: riba u komadu, riblji file, riblji kotlet	0,1 - 1,0 kg	Plosnato posuđe bez pokrova.
P3	Kruh i kolači* Kruh, cijeli, okrugli ili duguljasti, kruh u šnitama, kolači od miješanog tijesta, kolači od dizanog tijesta, voćni kolači	0,2 - 1,5 kg	Plosnato posuđe bez pokrova.
Kuhanje			
P4	Krumpir slani krumpir, krumpir u ljusci	0,2 - 1,0 kg	Posuđe s pokrovom.
P5	Riža	0,05 - 0,3 kg	Visoko posuđe s pokrovom.
P6	Svježe povrće cvjetača, brokula, mrkva, korabica, poriluk, paprika, tikvice	0,15 - 1,0 kg	Posuđe s pokrovom.
P7	Smrznuto povrće cvjetača, brokula, mrkva, korabica, poriluk, crveno zelje, špinat	0,15 - 1,0 kg	Posuđe s pokrovom.

Poštujte signale za miješanje i okretanje.

* Nije primjereno za kolače sa šlagom, kremom, kolače s preljevom, glazurom ili želatinom.

Povrće

Napomene

- Povrće svježe: Narežite na komade jednake veličine. Dodajte 2 jušne žlice vode na 100 g povrća.
- Smrznuto povrće: primjereno je samo blanširano, ne prethodno kuhano povrće. Duboko smrznuto povrće s umakom od vrhnja nije primjereno. Dodajte 1 do 2 jušne žlice vode na 100 g povrća. Za špinat i crveno zelje ne dodavajte vodu.

Vremena mirovanja

Za neka jela je nakon dovršetka programa potrebno vrijeme mirovanja u pećnici.

Jelo	Mirovanje
Povrće	oko 5 minuta
Krumpir	oko 5 minuta. Prije toga izlijte nastalu vodu.
Riža	5 do 10 minuta

Za Vas provjereno u našoj studio-kuhinji

Ovdje ćete pronaći izbor jela i optimalne postavke za njih. Pokazat ćemo vam koja snaga mikrovalova je najprikladnija za Vaše jelo. Dobit ćete savjete o posuđu i pripremi.

Napomene

- Tablične vrijednosti uvijek vrijede za umetanje u hladnu i praznu komoru za kuhanje. Predzagrijavanje provedite samo ako je navedeno u tablici.
- Podatci o vremenu u tablicama orijentacijske su vrijednosti. Ovisi o kvaliteti i svojstvima namirnica.

- Dodatni pribor dobit ćete kao poseban pribor u specijaliziranoj trgovini ili servisnoj službi.
- Kada iz pećnice vadite vrući pribor ili posuđe, koristite kuhinjske rukavice.

Odmrzavanje, zagrijavanje i kuhanje u mikrovalnoj pećnici

U sljedećim tablicama naći ćete mnogo mogućnosti i namjestivih vrijednosti za mikrovalnu pećnicu.

Podatci o vremenu u tablicama orijentacijske su vrijednosti. Ovisi o posuđu, kvaliteti, temperaturi i svojstvima namirnica.

U tablicama su često navedeni vremenski intervali. Najprije namjestite kraće vrijeme te ga produljite ako je potrebno.

Može se desiti da je Vaša količina drugačija od one navedene u tablici. Za to postoji osnovno pravilo:
dvostruka količina - gotovo dvostruko trajanje,
pola količine - upola kraće trajanje.

Jela trebatae povremeno nekoliko puta promiješati odn. okrenuti. Provjerite temperaturu.

Odmrzavanje

Napomene

- Zamrznute namirnice u otvorenoj posudi stavite na dno pećnice.
- Hranu povremeno okrenite 1 do 2 put ili je promiješajte. Velike komade morate više puta okrenuti.
- Pri odmrzavanju mesa, peradi ili ribe nastaje tekućina. Pri okretanju je uklonite i nipošto nemojte dalje rabiti niti dovesti u dodir s namirnicama.
- Odmrznutu hranu ostavite još 10 do 30 minuta na sobnoj temperaturi kako bi se temperatura izjednačila. U slučaju peradi tada možete izvaditi iznutrice.

Odmrzavanje	Težina	Snaga mikrovalova u W, trajanje u minutama	Napomene
Cijelo meso govedine, teletine ili svinjetine (s kostima i bez njih)	800 g	180 W, 15 Min. + 90 W, 15- 25 Min.	okrenite više puta
	1 kg	180 W, 20 min. + 90 W, 20 - 30 min.	
	1,5 kg	180 W, 25 min.+ 90 W, 25 - 30 min.	
Meso u komadima ili kriškama govedine, teletine ili svinjetine	200 g	180 W, 5 - 8 min. + 90 W, 5 - 10 min.	pri okretanju odvojite odmrznute dijelove
	500 g	180 W, 8 - 11 min. + 90 W, 10 - 15 min.	
	800 g	180 W, 12 - 15 min. + 90 W, 15 - 20 min.	
Mljeveno meso, miješano	200 g	90 W, 10 - 15 min.	okrenite više puta, uklonite već odmrznuto meso
	500 g	180 W, 5 min. + 90 W, 10 - 15 min.	
	800 g	180 W, 10 min. + 90 W, 15 - 20 min.	
Perad ili rasjek	600 g	180 W, 8 min. + 90 W, 10 - 15 min.	okrenite više puta
	1,2 kg	180 W, 15 min. + 90 W, 20 - 25 min.	
Ribljii file, ribljii kotlet ili kriške	400 g	180 W, 5 min. + 90 W, 10 - 15 min.	međusobno odvojite odmrznute dijelove
Riba, cijela	300 g	180 W, 3 min. + 90 W, 10 - 15 min.	povremeno okrenite
	600 g	180 W, 8 min. + 90 W, 15 - 20 min.	
Povrće, npr. grašak	300 g	180 W, 10 - 15 min.	
Voće, npr. maline	300 g	180 W, 6 - 9 min.	povremeno pažljivo promiješajte, međusobno odvojite odmrznute dijelove
	500 g	180 W, 8 min. + 90 W, 5 - 10 min.	
Maslac, otopljen	125 g	180 W, 1 min. + 90 W, 1 - 2 min.	posve uklonite ambalažu
	250 g	180 W, 1 min. + 90 W, 2 - 4 min.	
Kruh, cijeli	500 g	180 W, 8 min. + 90 W, 5 - 10 min.	povremeno okrenite
	1 kg	180 W, 12 min. + 90 W, 10 - 20 min.	
Kolač, suhi, npr. kolač od lijevanog tijesta	500 g	90 W, 10 - 15 min.	samo za kolače bez glazure, vrhnja ili kreme, međusobno odvojite komade kolača
	750 g	180 W, 5 min. + 90 W, 10 - 15 min.	
Kolač, sočan, npr. voćni kolač ili kolač sa sirom	500 g	180 W, 5 min. + 90 W, 15 - 20 min.	samo za kolače bez glazure, vrhnja ili želatine
	750 g	180 W, 7 min. + 90 W, 15 - 20 min.	

Odmrzavanje, zagrijavanje, kuhanje ili pečenje duboko smrznutih jela

Napomene

- Izvadite gotova jela iz ambalaže. U posudu koje je prikladno za mikrovalne uređaje, jelo će se brže i ravnomjernije zagrijati. Različite se komponente hrane mogu zagrijati različitom brzinom.
- Plitka se jela skuhaaju brže od visokih. Zbog toga raspodijelite hranu u posudi što pliće. Po mogućnosti ne slažite živežne namirnice u slojevima.
- Uvijek pokrijte hranu. Ako nemate odgovarajući poklopac za Vašu posudu, upotrijebite tanjur ili posebnu foliju za mikrovalne uređaje.
- Po mogućnosti okrenite ili promiješajte jela dok se zagrijavaju 2 do 3 puta.
- Nakon zagrijavanja pustite jela još 2 do 5 minuta mirovati da se izjednači temperatura.

- Uvijek koristite rukavice ili kuhinjsku krpu kada vadite posudu iz pećnice.
- Vlastiti okus jela uglavnom se održava. Zbog toga možete štedljivo upotrijebiti sol i začine.

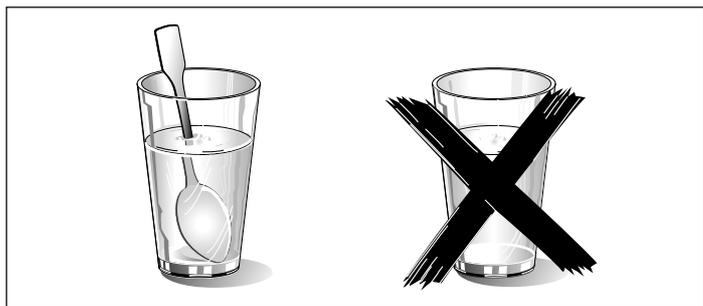
Napomena: Posuđe stavite na dno pećnice.

Odmrzavanje, zagrijavanje ili kuhanje duboko smrznutih jela	Težina	Snaga mikrovalova u W, trajanje u minutama	Napomene
Meni, jelo servirano na tanjuru, gotova jela (2-3 komponente)	300-400 g	600 W, 8 - 13 min.	
Juha	400 g	600 W, 8 - 12 min.	
Variva	500 g	600 W, 10 - 15 min.	
Meso u umaku, npr. gulaš	500 g	600 W, 10 - 15 min.	pri okretanju odvojite komade mesa jedne od drugih
Riba, npr. komadi filea	400 g	600 W, 10 - 15 min.	eventualno dodajte vodu, sok od limuna ili vino
Prilozi, npr. riža, tjestenina	250 g	600 W, 3 - 7 min.	Dodajte malo tekućine
	500 g	600 W, 8 - 12 min.	
Povrće, npr. grašak, brokula, mrkva	300 g	600 W, 7 - 11 min.	u posudu dolijte vodu tako da prekrije dno
	600 g	600 W, 14 - 17 min.	
Špinat na vrhnju	450 g	600 W, 10 - 15 min.	Kuhajte bez dodatka vode

Zagrijavanje jela

⚠ Opasnost od opekline!

Kod zagrijavanja tekućina može doći do odgođenog naglog kipljenja. To znači da je dosegnuta temperatura vrelišta bez nastajanja tipičnih mjehurića u tekućini. Već kod najmanjeg potresanja posude, vrela tekućina može naglo prekipjeti i prskati. Kod zagrijavanja tekućina uvijek dodajte žlicu u posudu. Tako izbjegavate odgođeno kipljenje.



Oprez!

Metalni dijelovi - npr. žličica u čaši - moraju biti udaljeni najmanje 2 cm od stijenki pećnice ili unutrašnje stijenke vrata. Iskre mogu uništiti unutarnje staklo vrata.

Napomene

- Izvadite gotova jela iz ambalaže. U posudu koje je prikladno za mikrovalne uređaje, jelo će se brže i ravnomjernije zagrijati. Različite se komponente hrane mogu zagrijati različitom brzinom.
- Uvijek pokrijte hranu. Ako nemate odgovarajući poklopac za Vašu posudu, upotrijebite tanjur ili posebnu foliju za mikrovalne uređaje.
- Po mogućnosti češće okrenite ili promiješajte jela dok se zagrijavaju. Kontrolirajte temperaturu.
- Nakon zagrijavanja pustite jela još 2 do 5 minuta mirovati da se izjednači temperatura.
- Uvijek koristite rukavice odnosno kuhinjsku krpu kada vadite posudu iz pećnice.

Napomena: Posude stavite na dno pećnice.

Zagrijavanje hrane	Težina	Snaga mikrovalova u W, trajanje u minutama	Napomene
Meni, jelo servirano na tanjuru, gotova jela (2-3 komponente)		600 W, 5 - 8 min.	-
Pića	125 ml	900 W, ½-1 Min.	U staklo stavite žlicu, alkoholna pića nemojte pre-grijati, povremeno prekontrolirajte
	200 ml	900 W, 1 - 2 min.	
	500 ml	900 W, 3 - 4 min.	
Hrana za bebe, npr. bočice s mlijekom	50 ml	360 W, oko ½ min.	Bočice bez dunde ili poklopca nakon zagrijavanja dobro protresite ili promiješajte, obvezno provjerite temperaturu
	100 ml	360 W, ½-1 Min.	
	200 ml	360 W, 1 - 2 min.	
Juha 1 šalica	po 175 g	600 W, 1 - 2 min.	-
Juha 2 šalice	po 350 g	600 W, 2 - 3 min.	-
Meso u umaku	500 g	600 W, 7 - 10 min.	Meso u odrescima međusobno odvojite
Varivo	400 g	600 W, 5 - 7 min.	-
	800 g	600 W, 7 - 8 min.	-
Povrće, 1 porcija	150 g	600 W, 2 - 3 min.	-
Povrće, 2 porcije	300 g	600 W, 3 - 5 min.	-

Kuhanje jela

Napomene

- Pлитка se jela skuhaju brže od visokih. Zbog toga raspodijelite hranu u posudi što pliće. Po mogućnosti ne slažite živežne

namirnice u slojevima.

- Kuhajte jela u zatvorenom posuđu. Ako nemate odgovarajući poklopac za Vašu posudu, upotrijebite tanjur ili posebnu foliju za mikrovalne uređaje.

- Vlastiti okus jela uglavnom se održava. Zbog toga možete štedljivo upotrijebiti sol i začine.

- Nakon kuhanja pustite jela još 2 do 5 minuta mirovati da se izjednači temperatura.
- Uvijek koristite rukavice odnosno kuhinjsku krpu kada vadite posudu iz pećnice.

Kuhanje hrane	Težina	Snaga mikrovalova u W, trajanje u minutama	Napomene
Cijelo pile, svježe, bez iznutrica	1,2 kg	600 W, 25 - 30 min.	Okrenite nakon polovine vremena
Riblji file, svježi	400 g	600 W, 7 - 12 min.	-
Pečenje od mljevenog mesa	750 g	600 W, 25 - 30 min.	Dodajte 6 jušnih žlica vode.
Povrće, svježe	250 g	600 W, 5 - 10 min.	Povrće narežite na komade jednake veličine; na 100 g dodajte 1 do 2 jušne žlice vode povremeno promiješajte
	500 g	600 W, 10 - 15 min.	
Krumpir	250 g	600 W, 8 - 10 min.	Krumpir narežite na komade jednake veličine; na 100 g dodajte 1 do 2 jušne žlice vode; povremeno promiješajte
	500 g	600 W, 10 - 15 min.	
	750 g	600 W, 15 - 22 min.	
Riža	125 g	600 W, 4-6 Min. + 180 W, 14-16 Min.	dodajte dvostruku količinu tekućine
	250 g	600 W, 6-8 Min. + 180 W, 14-16 Min.	
Slatka jela, npr. puding (instant)	500 ml	600 W, 5 - 7 min.	Puding povremeno 2 do 3 put dobro promiješajte pjenjačom
Voće, kompot	500 g	600 W, 9 - 12 min.	-

Savjeti za korištenje mikrovalne pećnice

Za pripremljenu količinu hrane ne možete pronaći podatke za namještanje.	Produljite ili skratite vrijeme kuhanja prema slijedećem pravilu: dvostruka količina = dvostruko vrijeme pola količine = pola vremena
Hrana je postala presuha.	Kod slijedećeg puta namjestite kraće vrijeme kuhanja ili odaberite slabiju snagu mikrovalnog uređaja. Poklopite posudu s jelom i dodajte više tekućine.
Nakon isteka vremena jelo se još nije odmrznilo, zagrijalo odnosno skuhalo.	Namjestite dulje vrijeme. Veće količine ili jela koja su visoka trebaju dulje vremena.
Nakon isteka vremena kuhanja, jelo je pregrijano na rubu zdjele a u sredini još nije gotovo.	Promiješajte jelo povremeno i kod slijedećeg zagrijavanja odaberite slabiju snagu i dulje trajanje.
Nakon odmrzavanja perad ili meso je s vanjske strane već skuhanu a u sredini još nije ni odmrznuto.	Kod slijedećeg odmrzavanja odaberite slabiju snagu mikrovalnog uređaja. Kod većih količina više puta okrenite namirnice koje hoćete odmrznuti.

Ispitna jela po normi EN 60705

Na temelju ovih jela ispitni zavodi ispituju kakvoću i funkciju mikrovalnih uređaja.

Po normi EN 60705, IEC 60705 odn. DIN 44547 i EN 60350 (2009)

Kuhanje s mikrovalovima solo

Jelo	Snaga mikrovalova u W, trajanje u minutama	Napomena
Umućeno jaje s mlijekom, 1000 g	600 W, 11 - 12 min. + 180 W, 8 - 10 min.	Vatrostalna posuda
Biskvit, 475 g	600 W, 7 - 9 min.	Vatrostalna posuda Ø 22 cm.
Pečenje od mljevenog mesa, 900 g	600 W, 25 - 30 min.	Vatrostalni model za kuglof, 28 cm dugi

Odležavanje s mikrovalovima solo

Jelo	Snaga mikrovalova u W, trajanje u minutama	Napomena
Meso, 500 g	Program 1, 500 g ili 180 W, 8 Min. + 90 W 7-10 Min.	Vatrostalna posuda, Ø 24 cm

Pomembna varnostna navodila	15
Vzroki poškodb	17
Vaš nov aparat	17
Upravljalno polje	17
Tipke in prikazovalnik.....	18
Notranjost aparata	18
Vklop in izklop aparata	18
Vklop	18
Izklop	18
Pred prvo uporabo	18
Nastavitev ure.....	18
Mikrovalovna pečica	19
Navodila za posodo	19
Moč mikrovalov	19
Nastavitev mikrovalov	19
1, 2, 3 - Način zaporedne uporabe	19
Nastavitev načina zaporedne uporabe.....	19
Funkcija spomina	20
Shranjevanje nastavitvev s funkcijo spomina.....	20
Zagon funkcije spomina.....	20
Spreminjanje osnovnih nastavitvev	20
Osnovne nastavitve	20

Nega in čiščenje	21
Čistilna sredstva.....	21
Preglednica motenj	21
Motnja, kaj storiti?.....	22
Servisna služba	22
Številki E in FD:	22
Tehnični podatki.....	22
Okolju prijazno odstranjevanje.....	23
Programska avtomatika	23
Nastavitev programa.....	23
Nasveti za programsko avtomatiko.....	23
Preverjeno v našem studiu za kuhanje	24
Odmrzovanje, segrevanje in kuhanje z mikrovalovno pečico.....	24
Nasveti za mikrovalovno pečico	27
Priporočljivi sistem priprave jedi po EN 60705	27
Priprava z mikrovalovno pečico	27
Odtaljevanje z mikrovalovno pečico	27

Dotatne informacije o izdelkih, priboru, nadomestnih delih in servisih najdete na spletni strani **www.bosch-home.com** in v spletni trgovini **www.bosch-eshop.com**

Pomembna varnostna navodila

Pazljivo preberite ta uvod. Šele potem lahko aparat uporabljate varno in pravilno. Navodila za uporabo in vgradnjo shranite za kasnejšo uporabo ali za naslednjega lastnika.

Ta aparat je primeren samo za vgradnjo. Upoštevajte posebna navodila za montažo.

Po odstranitvi embalaže preverite aparat. V primeru vidnih poškodb med transportom ga ne priklaplajte.

Samo pooblaščen serviser lahko priključi aparat brez vtiča. V primeru poškodb zaradi nepravilne priključitve izgubite pravico do uveljavljanja garancije.

Ta aparat je namenjen samo uporabi v zasebnem gospodinjstvu in v hišnem okolju. Aparat uporabljajte izključno za pripravo hrane in pijače. Med delovanjem aparat nadzorujte. Aparat uporabljajte samo v zaprtih prostorih.

Ta aparat lahko uporabljajo otroci nad osmim letom starosti in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali pomanjkljivimi izkušnjami ali znanjem, če jih nadzoruje oseba, odgovorna za njihovo varnost, ali če jih je poučila o varni uporabi aparata in

razumejo nevarnosti, ki lahko nastanejo pri uporabi aparata.

Ne pustite otrok, da se igrajo z aparatom. Čiščenja in vzdrževalnih del s strani uporabnika ne smejo opravljati otroci, razen če so starejši od osmih let in pod nadzorstvom.

Otrok, mlajših od osmih let, ne pustite v bližino aparata in priključnih kablov.

Nevarnost požara!

- Vnetljivi predmeti se lahko v notranjosti aparata vnamejo. V pečici nikoli ne hranite vnetljivih predmetov. Nikoli ne odpirajte vratc aparata, če je v notranjosti dim. Izklopite aparat in izvlecite vtič iz vtičnice ali izklopite varovalko v omarici z varovalkami.
- Uporaba aparata, ki ni v skladu z njegovo namembnostjo, je nevarna in lahko povzroči škodo. Sušenje hrane in oblek, segrevanje copat in blazin, napolnjenih z zrnji ali žiti, gobic, vlažnih čistilnih krp ipd. ni dovoljeno. Pogrete copate ali blazine, napolnjene z zrnji ali žiti, se lahko na primer vnamejo

tudi po nekaj urah. Aparat uporabljajte izključno za pripravo hrane in pijače.

- Živila se lahko vnamejo. Živil nikoli ne pogrevajte v embalaži, ki ohranja toploto. Živil v posodah iz plastike, papirja ali drugih vnetljivih materialov nikoli ne pogrevajte brez nadzora. Nikoli ne nastavite prevelike moči mikrovalov ali predolgega časa delovanja. Upoštevajte podatke v teh navodilih za uporabo. Živil nikoli ne sušite z mikrovalovno pečico. Živil z majhno vsebnostjo vode, kot je npr. kruh, nikoli ne pogrevajte ali odtajajte s preveliko močjo ali dalj časa.
- Jedilno olje se lahko vname. V mikrovalovni pečici nikoli ne segrevajte samo jedilnega olja.

Nevarnost eksplozije!

Tekočine ali druga živila v trdno zaprtih posodah lahko eksplodirajo. Tekočine ali drugih živil nikoli ne segrevajte v trdno zaprtih posodah.

Resna nevarnost za zdravje!

- Če je čiščenje pomanjkljivo, se lahko površina aparata poškoduje. Izstopa lahko energija mikrovalov. Redno čistite aparat in takoj odstranite ostanke živil. Poskrbite, da bodo notranjost aparata, tesnilo vrat, vrata in prilon vrat vedno čisti, glejte tudi poglavje *Nega in čiščenje*.
- Pri poškodovanih vratih aparata ali tesnilu vrat lahko izhaja energija mikrovalov. Aparata nikoli ne uporabljajte, če so poškodovana njegova vrata ali tesnilo vrat. Pokličite servisno službo.
- Pri aparatih brez pokrova ohišja energija mikrovalov izhaja. Nikoli ne odstranite pokrova ohišja. Pri vzdrževalnih delih in popravilih pokličite servisno službo.

Nevarnost električnega udara!

- Nestrokovna popravila so nevarna. Popravila sme izvajati samo servisni tehnik, izšolan pri proizvajalcu. Tudi poškodovan priključni kabel lahko zamenja samo servisni tehnik. Če je aparat v okvari, izklopite varovalko v omarici z varovalkami ali izvlecite vtič iz vtičnice. Pokličite servisno službo.
- Kabelska izolacija električnih aparatov se lahko na vročih delih aparata stopi.

Priključni kabel električnih aparatov nikoli ne sme priti v stik z vročimi deli aparata.

- Vdirajoča vlaga lahko povzroči električni udar. Ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika ali parnega čistilnika.
- Pokvarjen aparat lahko povzroči električni udar. Nikoli ne vklopite pokvarjenega aparata. Izvlecite vtič iz vtičnice ali izklopite varovalko v omarici z varovalkami. Pokličite servisno službo.
- Aparat deluje pod visoko napetostjo. Nikoli ne odstranite ohišja.

Nevarnost opeklin!

- Pribor ali posoda se močno segrejeta. Vroč pribor ali posodo iz aparata vedno jemljite s prijemalko.
- Hlapi alkohola se lahko v vroči notranjosti aparata vnamejo. V aparatu nikoli ne pripravljajte jedi z velikim deležem visokoodstotnega alkohola. Uporabite le majhne količine visokoodstotnega alkohola. Vratca aparata odpirajte previdno.
- Živila s trdo lupino ali kožo lahko med pogrevanjem in tudi po njem eksplodirajo. Nikoli ne pogrevajte jajc z lupino ali trdo kuhanih jajc. Nikoli ne pripravljajte lupinarjev ali rakov. Pri jajcih na oko ali jajcih v stekleni posodi je treba pred pogrevanjem prebosti rumenjaki. Pri živilih s trdo lupino ali kožo, npr. jabolkih, paradižnikih, krompirju ali klobasicah, lahko lupina počí. Pred pogrevanjem prebodite lupino oz. kožo.
- Toplota v hrani za dojenčke se ne porazdeli enakomerno. Hrane za dojenčke nikoli ne pogrevajte v zaprti posodi. Vedno odstranite pokrov in dudo. Po pogrevanju vsebino vedno dobro premešajte ali pretresite. Preden otroku daste hrano, preverite njeno temperaturo.
- Segrete jedi oddajajo toploto. Posoda se lahko segreje. Posodo in pribor iz aparata vedno jemljite s pomočjo krpe.
- Pri nepredušno zaprtih živilih lahko embalaža počí. Vedno upoštevajte navodila na embalaži. Jedi iz aparata vedno jemljite s pomočjo krpe.

Nevarnost opeklin!

- Ko odprete vratca aparata, lahko uhaja vroča para. Vratca aparata odpirajte previdno. Otrok ne puščajte blizu.
- Zaradi vode lahko v vroči notranjosti aparata nastaja vroča vodna para. Nikoli ne vlivajte vode v vročo pečico.
- Pri segrevanju tekočin lahko pride do zaustavljanja vretja. To pomeni, da se ob zaustavljanju vretja doseže temperatura vretja, vendar ne nastajajo za to tipični mehurčki. Že pri manjšem tresenju posode lahko vroča tekočina nenadoma močno prekipi in brizga. Pri segrevanju v posodo vedno dajte žlico. Tako preprečite zaustavljanje vretja.

Nevarnost poškodb!

- Spraskano steklo na vratcih aparata lahko poči. Ne uporabljajte strgala za steklo, agresivnih in abrazivnih čistilnih sredstev.
- Neprimerna posoda lahko poči. Posoda iz porcelana in keramike ima na ročajih in

pokrovu lahko luknjice. Za temi luknjicami se skriva votel del. Če je v votlem delu tekočina, lahko posoda poči. Uporabljajte samo posodo, ki je primerna za uporabo v mikrovalovni pečici.

Vzroki poškodb

Pozor!

- Zelo umazano tesnilo: Če je tesnilo zelo umazano, se vratca aparata pri obratovanju ne zaprejo več pravilno. Sosednji prednji deli pohištva se lahko poškodujejo. Poskrbite, da bo tesnilo vedno čisto.
- Uporaba mikrovalovne pečice brez hrane: Delovanje aparata brez hrane lahko povzroči preobremenitev. Aparata nikoli ne vklaplajte, če vanj niste vstavili hrane. Izjema je kratek test za posodo, glejte poglavje Mikrovalovna pečica, posoda.
- Pokovka za pripravo v mikrovalovni pečici: Nikoli ne nastavite prevelike moči mikrovalov. Uporabljajte maksimalno 600 W. Vrečko s pokovko vedno položite na steklen krožnik. Zaradi preobremenitve lahko plošča poči.

Vaš nov aparat

Tukaj se lahko seznanite s svojim novim aparatom. Pojasnjeno je delovanje upravljalnega polja in posameznih upravljalnih elementov.

Upravljalno polje

Tu vidite pregled nad upravljalnim poljem. Glede na tip aparata so pri določenih elementih možna odstopanja.



Vrtljivi izbirni gumb

Z vrtljivim izbirnim gumbom lahko spremenite vse predlagane in nastavljene vrednosti.

Vrtljivi izbirni gumb je pogrezljiv. Da izskoči ali se pogrezne nazaj, pritisnite nanj.

Tipke

Pod tipkami so senzorji. Tipk zato ne pritiskajte močno. Simbolov se samo rahlo dotaknite.

Izjema: tipka za način zaporedne uporabe, tipka za vklop/izklop, tipka za odpiranje vrat, tipka vklop/pavza in tipke za moč mikrovalov so običajni gumbi.

Izdelki v servisni službi

Za svoje gospodinjske aparate lahko pri servisni službi, v specializiranih trgovinah, prek interneta, v posameznih državah

Negovalne krpe za površine iz nerjavnega jekla Kat. št. 311134

Čistilni gel za žar Kat. št. 463582

Krpa z mikrovlakni s strukturo satovja Kat. št. 460770

pa tudi v spletnih trgovinah naročite ustrezna sredstva za vzdrževanje in čiščenje ali pa dokupite pribor.

Preprečujejo odlaganje umazanije. Krpe površine iz nerjavnega jekla impregnirajo s posebnim oljem, ki površine optimalno neguje.

Za čiščenje notranjosti aparata. Gel je brez vonja.

Še posebej primerna za čiščenje občutljivih površin, kot so npr. steklo, steklokeramika, nerjavno jeklo ali aluminij. Krpa z mikrovlakni v enem koraku odstrani mokre ali mastne madeže.

Tipke in prikazovalnik

S tipkami lahko nastavite različne dodatne funkcije. Na prikazovalniku lahko odčitate nastavljene vrednosti.

Simbol	Funkcija tipke
①	Vklop in izklop aparata
90	Izberite moč mikrovalov 90 W
180	Izberite moč mikrovalov 180 W
360	Izberite moč mikrovalov 360 W
600	Izberite moč mikrovalov 600 W
900	Izberite moč mikrovalov 900 W
$\vec{123}$	Izbira načina zaporedne uporabe
⌚	Odpiranje in zapiranje menija časovnih funkcij
M1 / M2	Izbira funkcije spomina
📅	Izbira programa
kg	Izbira teže
🔒	Odpiranje vrat aparata
▶	Kratek pritisk = vklop/izklop delovanja Daljši pritisk = prekinitev delovanja

Opombe

- Ob vklopu zasveti lučka v notranjosti aparata.
- Katera vrednost časovnih funkcij je trenutno prikazana na prikazovalniku, lahko prepoznate po oklepajih [], ki oklepata ustrezen simbol. Izjema: pri uri simbol ⌚ sveti le v primeru sprememb.

Notranjost aparata

Aparat ima ventilator.

Hladilni ventilator

Vaš aparat je opremljen s hladilnim ventilatorjem. Po izklopu aparata lahko hladilni ventilator deluje še nekaj časa.

Opombe

- Med uporabo mikrovalovne pečice se notranjost aparata ne segreje. Kljub temu se vklopi hladilni ventilator. Ventilator lahko deluje tudi po izklopu mikrovalovne pečice.
- Na steklu vrat, notranjih stenah in dnu lahko nastane kondenzacijska voda. To je običajno in ne vpliva na delovanje mikrovalovne pečice. Kondenzacijsko vodo po kuhanju obrišite.

Vklop in izklop aparata

S tipko ① vklopite in izklopite mikrovalovno pečico.

Vklop

Pritisnite tipko ①.

Aparat je pripravljen na uporabo.

Izberite želeni način delovanja.

Tipka 90, 180, 360, 600 = za moč mikrovalov ali 900 W

Tipka $\vec{123}$ = način zaporedne uporabe

Tipki 📅 in kg = Programska avtomatika

Tipka M1 ali M2 = Program spomina

O načinu nastavitve si lahko preberete v ustreznem posameznem poglavju.

Izklop

Pritisnite tipko ①.

Aparat se izključi, na prikazovalniku se prikaže ura.

Pred prvo uporabo

V tem poglavju je opisano, kaj je treba storiti, preden v mikrovalovni pečici prvič pripravljate hrano. Najprej preberite poglavje *Varnostna navodila*.

Nastavitev ure

Po priklopu na prikazovalniku svetijo simbol [⌚] in štiri ničle.

Nastavite čas

1. Z vrtljivim izbirnim gumbom nastavite pravi čas.

2. Pritisnite tipko ⌚.

Ura je nastavljena.

Umik ure s prikazovalnika

Uro lahko umaknete s prikazovalnika. Tako bo vidna le med uporabo pečice. Več o tem si lahko preberete v poglavju *Sprememba osnovnih nastavitev*.

Opomba: Da bi zmanjšali porabo električne energije, ko je aparat v stanju pripravljenosti, lahko umaknete uro s prikazovalnika. Več o tem si lahko preberete v poglavju *Sprememba osnovnih nastavitev*.

Mikrovalovna pečica

Mikrovalovi se v živilih spremenijo v toploto. Dobili boste informacije o posodi in lahko si preberete, kako nastavljate mikrovalovno pečico.

Opomba: V poglavju *Preizkušeno za vas v našem kuharskem studiu* najdete primere za odtaljevanje, segrevanje in kuhanje z mikrovalovno pečico.

Navodila za posodo

Primerna posoda

Primerna je toplotno obstojna posoda iz stekla, steklokeramike, porcelana, keramike ali temperaturno obstojne plastike. Ti materiali prepuščajo mikrovalove.

Uporabljate lahko tudi servirno posodo. Tako hrane ni treba predehati. Posodo z zlatim ali srebrnim okrasom uporabite le v primeru, ko proizvajalec zagotavlja, da je primerna za uporabo v mikrovalovni pečici.

Neprimerna posoda

Kovinska posoda ni primerna. Kovina ne prepušča mikrovalov. V zaprtih kovinskih posodah ostanejo jedi hladne.

Pozor!

Nastajanje isker: razdalja med kovino (npr. žlica v stekleni posodi) ter notranjimi stenami pečice in notranjo stranjo vrat mora znašati vsaj 2 cm. Iskre lahko poškodujejo notranje steklo vrat.

Test posode

Mikrovalovne pečice nikoli ne vklaplajte brez vstavljene hrane. Edina izjema je naslednji test posode.

Če niste prepričani, ali je posoda primerna za uporabo v mikrovalovni pečici, lahko opravite naslednji test:

1. prazno posodo v aparat postavite za 1/2 do 1 minute pri maksimalni moči.
2. Vmes preverjajte temperaturo.

Posoda mora biti mrzla ali topla.

Če postane vroča ali nastajajo iskre, posoda ni primerna.

Moč mikrovalov

S tipkami nastavite želeno moč mikrovalov.

90 W	za odtajanje občutljivih jedi
180 W	za odtajanje in naknadno kuhanje
360 W	za kuhanje mesa in ogrevanje občutljivih jedi
600 W	za ogrevanje in kuhanje jedi
900 W	za ogrevanje tekočin

Opombe

- Ko pritisnete tipko, zasveti izbrana moč.
- Moč mikrovalov 900 wattov lahko nastavite za največ 30 minut. Pri vseh drugih močeh je možno trajanje do 1 ure in 30 minut.

Nastavitev mikrovalov

Primer: moč mikrovalov 360 W, trajanje 17 minut.

1. Pritisnite tipko .

Aparat je pripravljen za uporabo.

2. Pritisnite tipko za izbiro zelene moči mikrovalov.

Na prikazovalniku zasveti izbrana moč in prikaže se predlagana dolžina pripravljalnega časa.

3. Z vrtljivim izbirnim gumbom nastavite trajanje.

4. Pritisnite tipko .

Delovanje se začne. Prikazano je odštevanje trajanja.

Čas trajanja je potekel.

Zasliši se signal.

Mikrovalovna pečica preneha delovati. S tipko  lahko predčasno prekinete signal. S tipko  izklopite aparat.

Odpiranje vrat med delovanjem aparata

Delovanje se ustavi. Ko vrata ponovno zaprete, kratko pritisnite tipko . Delovanje se nadaljuje.

Sprememba časa

To je možno kadarkoli. Z vrtljivim izbirnim gumbom spremenite čas priprave.

Sprememba moči mikrovalov

Pritisnite tipko za izbiro nove moči mikrovalov. Z vrtljivim izbirnim gumbom nastavite čas priprave in ponovno sprožite delovanje.

Zaustavitev delovanja

Pritisnite tipko . Pečica je v stanju premora. Ponovno pritisnite , delovanje se nadaljuje.

Prekinitev delovanja

Pritisnite tipko  in s tipko  izklopite aparat.

Opombe

- Ko aparat vklopite s tipko  na prikazovalniku vedno zasveti največja moč mikrovalov kot predlagana vrednost.
- Če medtem odprete vrata aparata, ventilator še naprej deluje.

1, 2, 3 - Način zaporedne uporabe

Pri načinu zaporedne uporabe lahko nastavite do tri različne zaporedne načine delovanja in čase delovanja ter nato zaženete aparat.

Posoda

Vedno uporabljajte le toplotno obstojno posodo, ki je primerna za mikrovalovno pečico.

Nastavitev načina zaporedne uporabe

1. Pritisnite tipko .

Aparat je pripravljen za uporabo.

2. Pritisnite tipko .

Na prikazovalniku se prikaže $\vec{1}$ za prvo nastavitev zaporedne uporabe.

3. Nastavite prvo vrednost moči mikrovalov in čas trajanja.

4. Pritisnite tipko .

Pojavi se $\vec{2}$ za drugo nastavitev zaporedne uporabe.

5. Nastavite drugo vrednost moči mikrovalov in čas trajanja.

6. Pritisnite tipko .

Pojavi se $\vec{3}$ za tretjo nastavitev zaporedne uporabe.

7. Nastavite tretjo vrednost moči mikrovalov in čas trajanja.

8. Pritisnite tipko .

Delovanje se začne. Na prikazovalniku se prikaže celoten čas trajanja in simbol  za prvo nastavitvev zaporedne uporabe.

Čas trajanja je potekel.

Zasliši se signal. Delovanje zaporednega načina uporabe se je končalo. Zvočni signal lahko predčasno prekinete s tipko .

Sprememba nastavitve

Nastavitve lahko spreminjate samo pred začetkom delovanja. Tipko  pritisnite tolikokrat, dokler se ne prikaže številka ustrezne nastavitvev zaporedne uporabe. Spremenite nastavitvev.

Odpiranje vrat med delovanjem aparata

Delovanje se ustavi. Ko vrata ponovno zaprete, kratko pritisnite tipko . Delovanje se nadaljuje.

Zaustavitev delovanja

Pritisnite tipko . Pečica je v stanju premora. Ponovno pritisnite , delovanje se nadaljuje.

Prekinitev delovanja

Pritisnite tipko  in s tipko  izklopite aparat.

Opombe

- Ko aparat vklopite s tipko  na prikazovalniku vedno zasveti največja moč mikrovalov kot predlagana vrednost.
- Če medtem odprete vrata aparata, ventilator še naprej deluje.

Funkcija spomina

S funkcijo spomina lahko shranite nastavitve za vašo najljubšo jed in jih nato kadar koli ponovno priključete. Na voljo sta vam dve spominski mesti "M1" in "M2".

Funkcija spomina je smiselna, kadar določeno jed pogosto pripravljate.

Shranjevanje nastavitvev s funkcijo spomina

1. Pritisnite tipko .

Aparat je pripravljen za uporabo.

2. Pritisnite tipko za zeleno moč mikrovalov.

Na prikazovalniku zasveti izbrana moč in prikaže se predlagana dolžina pripravljalnega časa.

3. Z vrtljivim izbirnim gumbom nastavite trajanje.

4. Tipko  ali  držite pritisnjeno pribl. 4 sekunde, dokler se ne zasliši signal.

Nastavitvev je shranjena in jo lahko uporabite kadar koli.

Shranjevanje drugih nastavitvev

Nastavite na novo in shranite. Nastavitvev se bodo prepisale.

Zagon funkcije spomina

Program s shranjenimi nastavitvami za svojo jed lahko zaženete kadar koli.

1. Pritisnite tipko .

Aparat je pripravljen za uporabo.

2. Pritisnite tipko  ali .

Prikažejo se shranjene nastavitvev.

3. Pritisnite tipko .

Zaženite funkcijo spomina. Na prikazovalniku se odšteva čas trajanja .

Opomba: Po pričetku delovanja spominskega mesta ni več možno spremeniti.

Opomba: Nastavljeni programi se ob izpadu električnega toka ohranijo v spominu.

Čas trajanja je potekel.

Zasliši se signal. Program je končan. S tipko  izklopite aparat ali pa izberete nove nastavitvev. Zvočni signal lahko predčasno prekinete s tipko .

Zaustavitev

Pritisnite tipko  ali odprite vrata aparata. Aparat neha delovati.

Zaprte vrata in pritisnite tipko . Delovanje se nadaljuje.

Spreminjanje osnovnih nastavitvev

Aparat ima različne osnovne nastavitvev, ki jih lahko kadarkoli spremenite.

Osnovne nastavitvev

V preglednici so navedene vse osnovne nastavitvev in možnosti spreminjanja.

Osnovna nastavitvev	Možnosti	Pojasnilo
  Prikazovalnik ure  = vključen	Prikazovalnik ure  = izključen	Prikazovalnik časa
  Trajanje zvočnega signala  = srednje = 2 minuti	 = kratko = 10 sekund  = dolgo = 5 minut	Signal po poteku trajanja
  Ton tipk  = vključen	Ton tipk  = izključen	Ton za potrditev, ki se oglasi ob pritisku na tipko
  Čas čakanja  = srednji = 5 sekund	 = kratki = 2 sekundi  = dolgi = 10 sekund	Čas čakanja med posamičnimi koraki po določeni nastavitvi.

Pogoj: aparat je izključen.

1. Nekaj sekund držite pritisnjeno tipko .

Na prikazu se prikaže prva osnovna nastavitvev.

2. Z vrtljivim izbirnim gumbom spremenite osnovne nastavitve.

3. Potrdite s tipko .

Na prikazu se prikaže naslednja osnovna nastavitvev. S tipko  se lahko pomikate po vseh osnovnih nastavitvah in jih spreminjate z vrtljivim izbirnim gumbom.

4. Na koncu nekaj sekund držite pritisnjeno tipko .

Vse nastavitve so prevzete.

Nastavitve lahko kadar koli spremenite.

Nega in čiščenje

Z rednim negovanjem in čiščenjem bo vaša mikrovalovna pečica dolgo časa ostala kot nova. Kako lahko pravilno negujete in čistite svoj aparat, je opisano v nadaljevanju.

Nevarnost električnega udara!

Vdirajoča vlaga lahko povzroči električni udar. Ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika ali parnega čistilnika.

Nevarnost opeklin!

Aparata nikoli ne čistite neposredno po izklopu. Aparat pustite, da se ohladi.

Nevarnost poškodb!

Spraskano steklo na vratcih aparata lahko počí. Ne uporabljajte strgala za steklo, agresivnih in abrazivnih čistilnih sredstev.

Opombe

- Majhne barvne razlike se na sprednji strani naprave pojavijo zaradi različnih materialov, kot so na primer steklo, plastika ali kovina.
- Sence na steklu vrat, ki izgledajo kot madeži, so svetlobni odsevi lučke v pečici.
- Emajl v pečici se pri zelo visokih temperaturah prežge. Tako lahko nastanejo majhne razlike v barvi. To je povsem običajno in ne vpliva na delovanje. Robov tanke pločevine ni mogoče v celoti emajlirati. Robovi so zato lahko grobi. To ne vpliva na protikorozijsko zaščito.
- Neprijetne vonjave, na primer po pripravi rib, lahko preprosto odstranite. V skodelico vode dodajte nekaj kapljic limoninega soka. V posodo postavite žličko, da preprečite vretje. Vodo segrevajte le 1 do 2 minuti pri najvišji stopnji moči mikrovalov.

Čistilna sredstva

Da z napačnimi čistilnimi sredstvi ne bi poškodovali različnih površin, bodite pozorni na podatke v preglednici. Ne uporabljajte

- agresivnih ali abrazivnih čistil,
- kovinskih ali steklenih strgal za čiščenje stekla na vratih aparata,
- kovinskih ali steklenih strgal za čiščenje tesnila vrat,

- trdih blazinic za drgnjenje ali čistilnih gob,
- močnih alkoholnih čistil.

Novo gobaste krpe pred uporabo temeljito sperite.

Območje	Čistilna sredstva
Sprednja stran naprave	Vročna milnica: Očistite s pomivalno krpo in osušite z mehko krpo. Za čiščenje ne uporabljajte čistil za steklo in strgal za kovino ali steklo.
Nerjavno jeklo	Vročna milnica: Očistite s pomivalno krpo in osušite z mehko krpo. Madeže vodnega kamna, maščobe, škroba in beljakovin takoj odstranite. V nasprotnem primeru lahko pod takšnimi madeži nastane korozija. Pri pooblaščenem servisu ali v specializirani trgovini lahko dobite posebna čistila za nerjavno jeklo.
Notranost aparata iz nerjavnega jekla	Vročna milnica ali raztopina kisa v vodi: Očistite s pomivalno krpo in osušite z mehko krpo. Pri trdovratni umazaniji: čistilo za pečice, notranost aparata mora biti hladna. Priporočamo uporabo gobice za čiščenje nerjavnega jekla. Ne uporabljajte pršila za čiščenje pečice in drugih agresivnih čistil za pečice ali sredstev za drgnjenje. Prav tako neprimerne so blazinice za drgnjenje, grobe gobe in gobe za čiščenje posode. Ta sredstva lahko opraskajo površino. Počakajte, da se notranje površine temeljito posušijo.
Steklo vrat	Čistilo za steklo: očistite s pomivalno krpo. Ne uporabljajte strgala za steklo.
Tesnilo vrat Ne odstranjujte!	Vročna milnica: Očistite s pomivalno krpo, ne drgnite. Za čiščenje ne uporabljajte strgal za kovino ali steklo.

Preglednica motenj

Če se pojavi motnja, je vzrok zanjo pogosto le majhna napaka. Preden pokličete servisno službo, poskusite s pomočjo preglednice sami odpraviti motnjo.

Če vam kdaj kakšna jed ne uspe optimalno, glejte poglavje *Preizkušeno za vas v našem kuharskem studiu*. Tam najdete veliko trikov in nasvetov za kuhanje.

Nevarnost električnega udara!

Nestrokovna popravila so nevarna. Popravila sme izvajati samo servisni tehnik, usposobljen pri proizvajalcu.

Motnja, kaj storiti?

Motnja	Možni vzroki	Pomoč/napotki
Aparat ne deluje	Pokvarjena varovalka	Poglejte v omarico z varovalkami, ali varovalka za aparat deluje.
	Vtič ni potisnjen v vtičnico	Priključite vtič
	Izpad toka	Preverite, ali luč v kuhinji deluje.
	Napačna uporaba	Odklopite varovalko v omarici z varovalkami. Po pribl. 10 sekundah jo ponovno priključite.
Aparat ne deluje. Na prikazu je prikazano trajanje.	Po nastavitvi niste pritisnili tipke  .	Pritisnite tipko  ali pa izklopite aparat.
Mikrovalovna pečica se ne vklopi.	Vrata niso popolnoma zaprta.	Preverite, ali so v vrata zatakneni ostanki hrane ali tujki. Prepričajte se, da je površina tesnila čista. Preverite, ali je tesnilo vrat morda zavito.
	Niste pritisnili tipke  .	Pritisnite tipko  .
Jedi se segrevajo počasneje kot do sedaj.	Nastavljena je premajhna moč mikrovalov.	Izberite večjo moč.
	V aparat ste postavili večjo količino kot običajno.	Dvojna količina - skoraj dvakrat daljši čas
	Jedi so hladnejše kot običajno.	Jedi med kuhanjem premešajte ali obrnite.
Zasliši se signal. Na prikazovalniku utripa dvopičje.	Aparat deluje v demonstracijskem načinu.	1. Pritisnite tipko  2. Tipko  držite pritisnjeno približno 3 sekunde. Demonstracijski način je izključen.

Sporočila o napakah

Nekatere napake lahko odpravite sami.

Sporočilo o napaki	Možni vzroki	Pomoč/nasvet
Na prikazovalniku se prikaže sporočilo o napaki "E723".	Vrata niso pravilno zaprta.	S tipko  aparat odprite in ponovno zaprite.
Na prikazovalniku se prikaže sporočilo o napaki Er1", "Er4", "Er18" ali "E305".	Tehnična napaka.	Pokličite servisno službo.
Na prikazovalniku se prikaže sporočilo o napaki "Er11". Tipka se zatika	Tipke so umazane ali pa se zatika mehanika.	Večkrat pritisnite na vse tipke. Očistite tipke s suho krpo. Odprite in zaprite vrata aparata. Če to ne odpravi napake, obvestite servisno službo.

Servisna služba

Če je treba vaš aparat popraviti, vam je zmeraj na voljo naša servisna služba. Vedno vam bomo pomagali z ustrežno rešitvijo in preprečili nepotrebne obiske serviserja.

Številki E in FD:

Ko pokličete servisno službo, prosimo, navedite tudi številko izdelka (E-št.) in tovarniško številko (FD-št.), da vam bomo lahko ponudili strokovno pomoč. Napisno tablico s številkami najdete, na desni strani v notranjosti, ko odprete vrata aparata. Da vam ne bo treba predolgo iskati številke, ko ju boste potrebovali, lahko tukaj vpišete številki svojega aparata in telefonsko številko servisne službe.

Št. E	Št. FD
Servisna služba 	

V primeru napačne uporabe obisk serviserja ni brezplačen niti v času trajanja garancije.

Podatke glede vseh držav, boste našli v priloženem seznamu servisnih služb.

Zaupajte kompetenci proizvajalca. Lahko ste prepričani, da bo popravilo opravil usposobljen serviser, ki bo za vaš aparat uporabil originalne nadomestne dele.

Ta aparat ustreza standardu EN 55011 oz. CISPR 11. Izdelek sodi v skupino 2, razred B.

Skupina 2 pomeni, da so mikrovalovne pečice izdelane za segrevanje živil. Razred B pomeni, da je aparat primeren za uporabo v zasebnem gospodinjstvu.

Tehnični podatki

Napajanje	220-230 Volt, 50 Hz
Maks. priključna moč	1220 W
Moč mikrovalov	900 W (IEC 60705)
Frekvenca mikrovalov	2450 MHz
Zaščita:	najmanj 10 A

Mere (VxŠxG)

- Aparat	382 mm x 595 mm x 320 mm
- Notranjost aparata	220 mm x 350 mm x 270 mm

VDE preverjeno	da
Oznaka CE	da

Okolju prijazno odstranjevanje

Embalazo odstranite na okolju prijazen način.



Ta naprava je označena v skladu z evropsko smernico o odpadni električni in elektronski opremi (waste electrical and electronic equipment - WEEE).



V okviru smernice sta določena prevzem in recikliranje starih naprav, ki veljata v celotni Evropski uniji.

Programska avtomatika

S programsko avtomatiko lahko povsem enostavno odtajate živila in hitro ter brez težav pripravite različne jedi. Izberete program in vnesete težo jedi. Optimalna nastavitve prevzame programsko avtomatiko. Izbirate lahko med 7 programi.

Nastavitev programa

Ko ste izbrali program, nastavite, kot sledi:

Primer na sliki: program 2 z 1 kilogramom teže.

1. Pritisnite tipko .

Aparat je pripravljen za uporabo.

2. Pritisnite tipko .

Na prikazovalniku se prikaže prva številka programa.



3. Z vrtljivim izbirnim gumbom izberete številko programa.



4. Pritisnite tipko .

Na prikazovalniku se kot predlagana teža prikaže 0,5 kilograma.



5. Z vrtljivim izbirnim gumbom nastavite težo.



6. Pritisnite tipko .

Program se zažene. Čas trajanja [] se odšteva na prikazovalniku.

Program je končan.

Zasliši se signal. Program je končan, aparat ne segreva več. S tipko  izklopite aparat ali pa izberite nove nastavitve.

Prekinitev programa

Pritisnite tipko .

Aparat je izklopljen.

Sprememba programa

Po začetku številke programa in teže ni več možno spremeniti.

Sprememba trajanja

Pri programski avtomatiki trajanja ni možno nastaviti.

Nasveti za programsko avtomatiko

Opombe

- Živilo odstranite iz embalaže in ga stehtajte. Če ne morete vnesti natančne teže, zaokrožite navzgor ali navzdol.
- Za programe vedno uporabljajte le posodo, ki je primerna za mikrovalovno pečico, npr. iz stekla ali keramike. Pri tem upoštevajte navodila za pribor v preglednici programov.
- Živila postavite v hladen aparat.
- Teže ni možno nastaviti izven določenega območja.
- Med pripravo velikega števila jedi boste po določenem času slišali zvočni signal. Obrnite živilo ali ga premešajte.
- Preglednico s primernimi živili, težo in potrebnim priborom najdete kot dodatek navodilom.

Odmrzovanje

Opombe

- Živila zamrzujte in shranjujte kar se da plosko in po porcijah pri -18 °C.
- Položite zamrznjeno živilo na plosko posodo, npr. na steklen ali porcelanast krožnik.
- Po odmrzovanju pustite živilo še 10 do 30 minut, da se izravna temperatura.
- Pri odmrzovanju mesa, perutnine ali rib nastane tekočina. To med obračanjem odstranite, nikoli je ponovno ne uporabite in poskrbite, da ne bo prišla v stik z drugimi živili.

- Govedino, jagnjetino in svinjino najprej položite v posodo, tako da je bolj mastna stran obrnjena navzdol.
- Kruh odtajajte le v tolikšnih količinah, kot ga potrebujete. Odmrznjen kruh se namreč hitro posuši.
- Po obračanju odstranite že odmrznjeno mleto meso.
- Celo perutnino najprej položite v posodo tako, da je s prsmi obrnjena navzdol, kosi perutnine pa naj bodo obrnjeni s kožo navzdol.

Krompir

Opombe

- Slan krompir: narežite na enako velike koščke. Na 100 gramov krompirja dodajte 2 jedilni žlici vode in nekaj soli.
- Krompir v oblicah: uporabite enako velik krompir. Operite in večkrat prebodite lupino. Še vlažen krompir dajte v posodo brez vode.

Riž

Opombe

- Riž se pri kuhanju močno peni. Zato vzemite visoko posodo s pokrovko. Nastavite težo surove jedi (brez tekočine). K rižu dodajte dva do dva in polkratno količino tekočine.
- Ne uporabljajte riža v vrečkah.

Preglednica programov

Št. programa	Primerna živila	Teža v kg	Posoda
Odmrzovanje			
P1	Meso in perutnina - peka - ploski kosi mesa - mleto meso - piščanec, kokoš, raca	0,2-2,0 kg	Plitva posoda brez pokrovke.
P2	Ribe: cele ribe, ribji file, ribji kotlet	0,1-1,0 kg	Plitva posoda brez pokrovke.
P3	Kruh in kolači* Kruh, cel, okrogel ali podolgovat, kruh v rezinah, kolač iz umešanega testa, kvašen kolač, sadni kolač	0,2-1,5 kg-	Plitva posoda brez pokrovke.
Priprava			
P4	Krompir Slan krompir, krompir v oblicah	0,2-1,0 kg	Posoda s pokrovko.
P5	Riž	0,05-0,3 kg	Visoka posoda s pokrovko.
P6	Sveža zelenjava Cvetača, brokoli, korenje, koleraba, por, paprika, bučke	0,15-1,0 kg	Posoda s pokrovko.
P7	Zamrznjena zelenjava Cvetača, brokoli, korenje, koleraba, rdeče zelje, špinača	0,15-1,0 kg	Posoda s pokrovko.

Upoštevajte signale za obračanje in mešanje.

* Neprimerne so smetanove torte, kolači s kremo in sladice s prelivom, glazuro ali želatino.

Preverjeno v našem studiu za kuhanje

Tukaj lahko najdete široko paleto jedi in ustrezne nastavitve. Pokazali vam bomo, katera moč mikrovalov je najprimernejša za vašo jed. Preberete si lahko tudi nasvete za primerno posodo in pripravo.

Opombe

- Vrednosti v preglednici vedno veljajo pri vstavitvi v mrzlo in prazno pečico. Predhodno segrejte le, če je tako navedeno v preglednici.
- Časovne navedbe v preglednici so informativne vrednosti. Odvisne so od kakovosti in sestave živil.
- Pribor je na voljo kot dodaten pribor v specializiranih trgovinah ali pri servisni službi.
- Ko iz prostora za kuhanje odstranjujete vroč pribor ali posodo, vedno uporabite kuhinjsko krpo.

Zelenjava

Opombe

- Sveža zelenjava: narežite jo na enako velike kose. Na 100 g dodajte 2 jedilni žlici vode.
- Zamrznjena zelenjava: primerna je samo blanširana zelenjava, ki ni bila pripravljena vnaprej. Globoko zamrznjena zelenjava s smetanovo omako ni primerna. Na 100 g dodajte 2 jedilni žlici vode. Pri pripravi špinače in rdečega zelja ne dodajate vode.

Časi mirovanja

Nekatere jedi je treba po koncu priprave še nekaj časa pustiti mirovati v pečici.

Jed	Čas mirovanja
Zelenjava	pribl. 5 minut
Krompir	pribl. 5 minut. Pred tem odlijte nastalo tekočino.
Riž	5 do 10 minut

Odmrzovanje, segrevanje in kuhanje z mikrovalovno pečico

V naslednjih preglednicah so navedene številne možnosti in nastavitve za mikrovalovno pečico.

Časovne navedbe v preglednici so informacijske vrednosti. Odvisne so od posode, kakovosti, temperature in strukture živil.

V preglednicah so pogosto navedena časovna obdobja. Najprej nastavite krajši čas in ga nato po potrebi podaljšajte.

Možno je, da uporabite drugačne količine, kot so navedene v preglednicah. Zlato pravilo za te primere je: dvojna količina, skoraj dvojni čas, polovična količina, polovičen čas.

Jedi vmes večkrat premešajte oz. obrnite. Nadzirajte temperaturo.

Odmrzovanje

Opombe

- Zamrznjena živila v odprti posodi postavite na dno aparata.
- Jedi med kuhanjem 1- do 2-krat premešajte ali obrnite. Večje kose morate obrniti večkrat.

- Pri odmrzovanju mesa, perutnine ali rib nastane tekočina. To med obračanjem odstranite, nikoli je ponovno ne uporabite in ne dopustite, da bi prišla v stik z drugimi živilii.
- Odmrznjena živila naj počivajo pri sobni temperaturi še 10 do 30 minut, da se temperatura izenači. Pri perutnini lahko nato odstranite drobovino.

Odmrzovanje	Teža	Moč mikrovalov v W, trajanje v minutah	Napotki
Celi kosi mesa govedine, teletine ali svinjine (z ali brez kosti)	800 g	180 W, 15 min. + 90 W, 15-25 min.	Med peko večkrat obrnite
	1 kg	180 W, 20 min. + 90 W, 20-30 min.	
	1,5 kg	180 W, 25 min. + 90 W, 25-30 min.	
Goveje, telečje ali svinjsko meso v kosih ali rezinah	200 g	180 W, 5-8 min + 90 W, 5-10 min	Med obračanjem ločite odmrznjene kose
	500 g	180 W, 8-11 min + 90 W, 10-15 min	
	800 g	180 W, 12-15 min + 90 W, 15-20 min	
Mešano mleto meso	200 g	90 W, 10-15 min.	Večkrat obrnite, že odmrznjeno meso odstranite
	500 g	180 W, 5 min + 90 W, 10-15 min	
	800 g	180 W, 10 min + 90 W, 15-20 min	
Perutnina ali deli perutnine	600 g	180 W, 8 min + 90 W, 10-15 min	Med peko večkrat obrnite
	1,2 kg	180 W, 15 min + 90 W, 20-25 min	
Ribji file, ribji kotleti ali rezine	400 g	180 W, 5 min + 90 W, 10-15 min	Ločite odmrznjene kose
Cela riba	300 g	180 W, 3 min + 90 W, 10-15 min	Med peko obrnite
	600 g	180 W, 8 min + 90 W, 15-20 min	
Zelenjava, npr. grah	300 g	180 W, 10-15 min.	
Sadje, npr. maline	300 g	180 W, 6-9 min.	Nekajkrat previdno premešajte, ločite odmrznjene kose
	500 g	180 W, 8 min + 90 W, 5-10 min	
Mehčanje masla	125 g	180 W, 1 min + 90 W, 1-2 min	Popolnoma odstranite embalažo
	250 g	180 W, 1 min. + 90 W, 2-4 min.	
Cel kruh	500 g	180 W, 8 min. + 90 W, 5-10 min.	Med peko obrnite
	1 kg	180 W, 12 min. + 90 W, 10-20 min.	
Suho pecivo, na primer kolač iz umešanega testa	500 g	90 W, 10-15 min.	Samo za pecivo brez glazure, smetane ali kreme, ločite posamične kose peciva
	750 g	180 W, 5 min. + 90 W, 10-15 min.	
Sočno pecivo, na primer sadno pecivo, skutino pecivo	500 g	180 W, 5 min + 90 W, 15-20 min	Samo za pecivo brez glazure, smetane ali želatine
	750 g	180 W, 7 min. + 90 W, 15-20 min.	

Odtaljevanje, segrevanje ali priprava globoko zamrznjenih jedi

Opombe

- Gotovo jed vzemite iz embalaže. V posodi, ki je primerna za uporabo v mikrovalovni pečici, se bo jed hitreje in enakomerno pogrela. Različne sestavine jedi se lahko različno hitro pogrejejo.
- Ploske jedi so kuhane hitreje kot visoke. Jedi porazdelite kar se da plosko v posodo. Živil ne nalagajte v plasti.

- Jedi vedno pokrijte. Če za posodo nimate ustreznega pokrova, jo pokrijte s krožnikom ali posebno folijo, primerno za mikrovalovno pečico.
- Jedi vmes 2- do 3-krat premešajte oz. obrnite.
- Po segrevanju pustite jed počivati še 2 do 5 minut, da se izravna temperatura.
- Če želite vzeti posodo iz aparata, vedno uporabljajte prijemalko.
- Tako se bo ohranil okus jedi. Zato le malo solite in začinite.

Opomba: Posodo postavite na dno aparata.

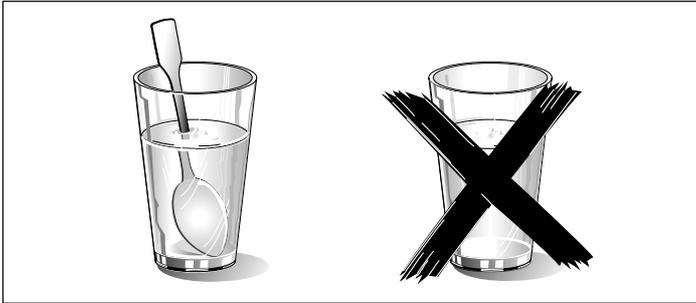
Odmrzovanje, segrevanje in kuhanje globoko zamrznjenih jedi	Teža	Moč mikrovalov v W, trajanje v minutah	Napotki
Meni, jedi na krožniku, gotove jedi (2-3 komponente)	300-400 g	600 W, 8-13 min.	
Juha	400 g	600 W, 8-12 min.	
Enolončnice	500 g	600 W, 10-15 min.	
Meso v omaki, npr. golaž	500 g	600 W, 10-15 min.	Med mešanjem ločite koščke mesa
Riba, na primer kosi fileja	400 g	600 W, 10-15 min.	Po potrebi dodajte vodo, limonin soka ali vino
Priloge, npr. riž, testenine	250 g	600 W, 3-7 min.	dodajte nekaj tekočine
	500 g	600 W, 8-12 min.	
Zelenjava, npr. grah, brokoli, korenje	300 g	600 W, 7-11 min.	V posodo zlijte toliko vode, da pokrije dno
	600 g	600 W, 14-17 min.	

Odmrzovanje, segrevanje in kuhanje globoko zamrznjenih jedi	Teža	Moč mikrovalov v W, trajanje v minutah	Napotki
Špinača s smetano	450 g	600 W, 10-15 min.	kuhajte brez dodajanja vode

Segrevanje jedi

⚠ Nevarnost oparin!

Pri segrevanju tekočin lahko pride do zaustavljanja vretja. To pomeni, da se ob zaustavljanju vretja doseže temperatura vretja, vendar ne nastajajo za to tipični mehurčki. Že pri manjšem tresenju posode lahko vroča tekočina nenadoma močno prekipi in brizga. Pri segrevanju tekočin vedno dajte v posodo žličko. Tako preprečite zaustavitev vretja.



Pozor!

Razdalja med kovino (npr. žlica v stekleni posodi) ter notranjimi stenami pečice in notranjo stranjo vrat mora znašati vsaj 2 cm. Lskre lahko poškodujejo notranje steklo vrat.

Opombe

- Gotovo jed vzemite iz embalaže. V posodi, ki je primerna za uporabo v mikrovalovni pečici, se bo jed hitreje in enakomerno pogreela. Različne sestavine jedi se lahko različno hitro pogrejejo.
- Jedi vedno pokrijte. Če za posodo nimate ustreznega pokrova, jo pokrijte s krožnikom ali posebno folijo, primerno za mikrovalovno pečico.
- Jedi vmes večkrat premešajte oz. obrnite. Preverjajte temperaturo.
- Po segrevanju pustite jed počivati še 2 do 5 minut, da se izravna temperatura.
- Če želite vzeti posodo iz aparata, vedno uporabljajte prijemalko.

Opomba: Posodo postavite na dno aparata.

Segrevanje jedi	Teža	Moč mikrovalov v W, trajanje v minutah	Napotki
Meni, jedi na krožniku, gotove jedi (2-3 komponente)		600 W, 5-8 min.	-
Pijače	125 ml	900 W, ½-1 min.	V kozarec postavite žličko, alkoholnih pijač ne pregrejte; med gretjem preverjajte
	200 ml	900 W, 1-2 min.	
	500 ml	900 W, 3-4 min.	
Hrana za dojenčke, npr. stekleničke z mlekom	50 ml	360 W, pribl. ½ min.	Stekleničko brez dude ali pokrova po segrevanju dobro pretresite ali premešajte, obvezno preverite temperaturo.
	100 ml	360 W, ½-1 min.	
	200 ml	360 W, 1-2 min.	
Juha, 1 skodelica	po 175 g	600 W, 1-2 min.	-
Juha, 2 skodelici	po 350 g	600 W, 2-3 min.	-
Meso v omaki	500 g	600 W, 7-10 min.	Ločite rezine mesa
Enolončnica	400 g	600 W, 5-7 min.	-
	800 g	600 W, 7-8 min.	-
Zelenjava, 1 porcija	150 g	600 W, 2-3 min.	-
Zelenjava, 2 porciji	300 g	600 W, 3-5 min.	-

Kuhanje jedi

Opombe

- Ploske jedi so kuhane hitreje kot visoke. Jedi porazdelite kar se da plosko v posodo. Živil ne nalagajte v plasti.
- Jedi kuhajte v zaprti posodi. Če za posodo nimate ustreznega pokrova, jo pokrijte s krožnikom ali posebno folijo, primerno za mikrovalovno pečico.

- Tako se bo ohranil okus jedi. Zato le malo solite in začinite.
- Po pripravi pustite jed počivati še 2 do 5 minut, da se izravna temperatura.
- Če želite vzeti posodo iz aparata, vedno uporabljajte prijemalko.

Priprava jedi	Teža	Moč mikrovalov v W, trajanje v minutah	Napotki
Cel svež piščanec, brez drobovine	1,2 kg	600 W, 25-30 min.	Na polovici peke obrnite
Svež ribji file	400 g	600 W, 7-12 min.	-
Pečenka iz mletega mesa	750 g	600 W, 25-30 min.	Dodajte 6 jedilnih žlic vode.
Sveža zelenjava	250 g	600 W, 5-10 min.	Zelenjavo narežite na enako velike kose; na 100 g zelenjave dodajte 1 do 2 jedilni žlici vode; vmes premešajte
	500 g	600 W, 10-15 min.	

Priloga jedi	Teža	Moč mikrovalov v W, trajanje v minutah	Napotki
Krompir	250 g	600 W, 8-10 min.	Krompir narežite na enako velike kose; na 100 g dodajte 1 do 2 jedilni žlici vode; vmes premešajte
	500 g	600 W, 10-15 min.	
	750 g	600 W, 15-22 min.	
Riž	125 g	600 W, 4-6 min. + 180 W, 14-16 min.	Dodajte dvojno količino tekočine
	250 g	600 W, 6-8 min. + 180 W, 14-16 min.	
Sladice, npr. puding (instant)	500 ml	600 W, 5-7 min.	Puding občasno, 2- do 3-krat premešajte z metlico za sneg.
Sadje, kompot	500 g	600 W, 9-12 min.	-

Nasveti za mikrovalovno pečico

Za pripravljeno količino jedi ne najdete nastavitvenih podatkov.	Čas priprave podaljšajte oziroma skrajšajte po naslednjem pravilu: dvojna količina = potreben je skoraj dvojni čas, polovična količina = polovični čas.
Jed je presuha.	Naslednjič nastavite krajši čas priprave jedi ali pa izberite nižjo moč mikrovalov. Jed pokrijte in ji dodajte več tekočine.
Jed po izteku časa ni odtaljena, vroča ali pripravljena.	Nastavite daljši čas. Večje količine in višje jedi potrebujejo več časa.
Po izteku časa priprave je jed na robu pregreta, na sredini pa ni gotova.	Vmes premešajte in naslednjič izberite nižjo moč in daljši čas priprave.
Po odtaljevanju sta perutnina ali meso zunaj popečena, na sredini pa nista odtaljena.	Naslednjič izberite manjšo moč mikrovalov. Pri večjih količinah jed pri odtajanju večkrat obrnite.

Priporočljivi sistem priprave jedi po EN 60705

Ustanova za preverjanje kakovosti na podlagi teh jedi preverja kakovost in funkcijo mikrovalovnih pečic.

Po standardih EN 60705, IEC 60705 oz. DIN 44547 in EN 60350 (2009)

Priprava z mikrovalovno pečico

Jed	Moč mikrovalov v W, čas priprave v minutah	Opomba
Strjenka iz jajc in mleka, 1000 g	600 W, 11-12 min + 180 W, 8-10 min	Model iz pireks stekla
Biskvit, 475 g	600 W, 7-9 min	Model iz pireks stekla Ø 22 cm.
Pečenka iz mletega mesa, 900 g	600 W, 25-30 min.	Model iz pireks stekla-podolgovat model, dolžine 28 cm

Odtaljevanje z mikrovalovno pečico

Jed	Moč mikrovalov v W, čas priprave v minutah	Opomba
Meso, 500 g	Program 1, 500 g ali 180 W, 8 min + 90 W 7-10 min	Pireks steklo, Ø 24 cm

sq Përshkrim i përmbajtjes

Udhëzime të rëndësishme sigurie	28	Mirëmbajtja dhe pastrimi	34
Shkaqet e dëmeve.....	30	Mjet për pastrim	34
Pajisja juaj e re	30	Tabela e pengesave	35
Paneli i përdorimit.....	30	Një defekt, çfarë të bëjmë?.....	35
Butonat dhe Treguesi.....	31	Shërbimi i klientëve	36
Dhomëza e gatimit.....	31	Numri E (produktit) dhe Numri FD (prodhimit)	36
Ndezja dhe fikja e pajisjes	31	Të dhëna teknike	36
Ndezja.....	31	Hedhja sipas normave ekologjike	36
Fikja	31	Programi automatik	36
Përpara përdorimit të parë	32	Zgjidhni programin	36
Rregullimi i orës	32	Udhëzime për programin automatik	37
Mikrovala	32	Testuar për ju në studion tonë të gatimit	38
Udhëzime për enët	32	Shkrirja, ngrohja dhe zierja me mikrovalë.....	38
Fuqia e mikrovalës	32	Këshilla për mikrovalën	41
Rregullimi i mikrovalës.....	32	Gatesa provë sipas EN 60705	41
1,2,3-Proceset në seri	33	Zierja me mikrovalë Solo.....	41
Vendosni procesin me seri	33	Shkrirja me mikrovalë solo	41
Memoria	33		
Regjistrojini rregullimet në memorie	33		
Startimi i memories.....	33		
Ndryshimi i rregullimeve bazë	34		
Rregullimet bazë	34		

Informata tjera mbi prodhimet, pajisjet shitesë, pjesët shitesë dhe servisimin i gjeni në internet në: www.bosch-home.com dhe shitoren Online: www.bosch-eshop.com

⚠ Udhëzime të rëndësishme sigurie

Lexojeni me kujdes këtë udhëzim. Vetëm kështu mund që me aparatën tuaj të shërbeheni në mënyrë të sigurt dhe të drejt. Udhëzimin për përdorim dhe montim e ruani për përdorim të mëvonshëm ose për pronarin e ardhshëm.

Kjo pajisje është parashikuar vetëm për përdorim inkaso. Respektoni udhëzuesin e posaçëm të montimit.

Pas shpaketimit aparatën e kontrolloni. Në rast se ka ndonjë dëmtim nga transporti mos e lidhni.

Aparatet pa spinë lejohet ti lidhë vetëm specialisti i licencuar. Te dëmet që paraqiten si pasojë e lidhjes së gabuar garancia nuk vlen.

Ky aparat është i dedikuar vetëm për amvisëri private dhe mjedisin e shtëpisë. Aparatën e përdorni vetëm për përgatitjen e gjellëve dhe pijeve. Aparatën duhet ta mbikëqyrni gjatë punës. Aparatën e përdorni vetëm në hapësira të mbyllura.

Ky aparat mund të përdoret nga fëmijët mbi 8 vjet dhe personave me aftësi të reduktuar fizike, sensorike ose mentale apo me mungesë përvoja ose dije, nëse janë të mbikëqyrur nga një person, i cili është

përgjegjës për sigurinë e tyre, ose të cilët janë të udhëzuar për përdorim të sigurt të aparatit dhe të cilët i kanë kuptuar rreziqet që rezultojnë nga kjo.

Fëmijët nuk lejohet të luajnë me aparatën. Pastrimi dhe mirëmbajtja që i takon përdoruesit nuk lejohet të bëhet nga fëmijët, nëse ato, janë 8 vjet dhe më të vjetër dhe janë të mbikëqyrur.

Fëmijët më të vegjël se 8 vjet i mbani larg aparatit dhe përcuesve lidhës.

Rrezik nga djegia!

- Sendet që digjen të shtresuara në hapësirën për zierje mund të ndizen. Asnjëherë mos ruani sende ndezëse në hapësirën për zierje. Asnjëherë mos e hapni derën e aparatit, nëse nga aparati del tym. Aparatën e fikni dhe hiqeni spinën e rrjetit ose fikni siguresën në arkën e siguresave.

- Përdorimi jo i drejtë i aparatit është i rrezikshëm dhe mund të shkaktojë dëme. Nuk lejohet, tharja e ushqimeve ose rrobave, ngrohja e papuçeve, jastëkëve prej kokrrave ose drithërave, sfungjerëve, leckave të lagura për fshirje dhe të

ngjashme.

Për shembull papuçet e ngrohura jastëkët prej kokrrave ose drithërave mund të ndizen edhe pas disa orëve. Aparatin duhet ta përdorni vetëm për përgatitjen e gjellëve dhe pijeve.

- Ushqimet mund të marrin flakë. Mos ngrohni asnjëherë ushqime në ambalazhe që thithin nxehtësi. Mos ngrohni asnjëherë pa mbikëqyrje ushqime në enë plastike, prej letre ose në materiale të tjerë të djegshëm . Mos vendosni asnjëherë një fuqi shumë të lartë ose kohë shumë të gjatë të mikrovalës. Respektoni të dhënat në këtë udhëzues përdorimi . Mos thani asnjëherë ushqime në mikrovalë. Mos shkruani e mos ngrohni ushqime me përmbajtje të ulët uji, si p. sh. bukë, me fuqi mikrovale shumë të lartë ose kohë shumë të gjatë.
- Vaji i gatimit mund të marrë flakë. Mos nxehtësi asnjëherë vetëm vaj gatimi në mikrovalë.

Rreziku nga eksplozioni!

Lëngjet ose ushqimet e tjera në enë të mbyllura hermetikisht mund të shpërthejnë. Mos nxehtësi asnjëherë lëngje ose ushqime të tjera në enë të mbyllura.

Rrezik dëmsh të rënda për shëndetin!

- Nëse nuk është pastruar si duhet, sipërfaqja e pajisjes mund të dëmtohet. Mund të dalë jashtë energji mikrovalësh. Pastrojini rregullisht pajisjen dhe hiqni mbetjet e ushqimit. Mbajeni gjithmonë pastër dhomëzën e gatimit, derën dhe menteshën e derës, shihni gjithashtu kapitullin *Kujdesi dhe Pastrimi*.
- Nëse dera e dhomëzës së gatimit ose guarnicioni i derës janë dëmtuar mund të dalë jashtë energji me mikrovalë. Mos e përdorni asnjëherë pajisjen, nëse dera e dhomëzës së gatimit ose guarnicioni i derës janë dëmtuar. Thirrni shërbimin e klientëve
- Në pajisjet pa kasë të jashtme del jashtë energji mikrovalësh. Mos e hiqni asnjëherë kasën e jashtme. Për punimet e mirëmbajtjes dhe riparimet telefonojini shërbimit të klientit.

Rrezik shkarkimi elektrik!

- Riparimet e pasakta janë shumë të rrezikshme. Riparimet dhe zëvendësimi i kabllave me defekt mund të bëhen vetëm

nga teknikët e specializuar të Shërbimit të Asistencës Teknike. Nëse pajisja është dëmtuar, hiqni prizën nga rrjeti ose fikni siguresën në kutinë e siguresave. Lajmëroni shërbimin e asistencës teknike.

- Në pjesët e nxehta të aparatit izolimi i kabllorës së aparateve elektrike mund të shkrihet. Kabllorës e lidhjes së aparateve elektrike asnjëherë mos e sillni në kontakt me pjesët e nxehta të aparatit.
- Lagështia që depërton mund të shkaktojë një goditje të rrymës. Mos përdorni pastrues me presion ose pastrues me avull.
- Një aparat me defekt mund të shkaktojë një goditje të rrymës. Asnjëherë mos e ndizni një aparat me defekt. Hiqni spinën e rrjetit ose fikni siguresën në arkën e siguresave. Thirrni shërbimin e klientëve
- Pajisja punon me tension të lartë. Mos e largoni asnjëherë kasën.

Rrezik nga djegia!

- Pajisja ose ena bëhen shumë të nxehta. Enët ose pajisjet e nxehta i nxirrni nga hapësira për zierje gjithmonë me një leckë kuzhine.
- Avujt alkoolik mund të ndizen në hapësirën e nxehtë për zierje. Asnjëherë mos përgatitni gjellë me sasi të mëdha të pijeve që përmbajnë përqindje të lartë të alkoolit. Përdorni vetëm sasi të vogla të pijeve që përmbajnë përqindje të lartë të alkoolit. Derën e aparatit e hapni me kujdes.
- Ushqimet me lëvozhgë dhe lëkurë të fortë mund të pëlcastin gjatë e madje edhe pas ngrohjes . Mos gatvani asnjëherë vezë me lëvozhgë e mos ngrohni vezë të ziera. Mos gatvani asnjëherë fruta deti me lëvozhgë ose zhguall. Në rastin e vezëve të skuqura ose në tas qelqi, shpojeni të verdhën e vezës paraprakisht. Në rastin e ushqimeve me cipë ose lëkurë të fortë, si p. sh. mollë, domate, patate ose salsiçe, cipa mund të plasaritet. Përpara se t'i ngrohni shponi cipën ose lëkurën.
- Nxehtësia e ushqimit të bebes nuk shpërndahet njëtrajtshmërisht. Mos e ngrohni asnjëherë ushqimin e bebes në enë të mbyllura. Hiqeni gjithmonë kapakun ose biberonin. Pas ngrohjes, përziejeni ose tundemi atë mirë.

Kontrolloni temperaturën përpara se të ushqeni fëmijën.

- Gjellët e nxehta lëshojnë nxehtësi. Ena mund të nxehet. Enët dhe aksesoret nxirrni nga dhomëza e gatimit me ndihmën e kapëseve të tenxhereve.
- Tek ushqimet e mbyllura hermetikisht ambalazhi mund të pëlçasë. Respektoni gjithmonë të dhënat mbi ambalazh. Gjellët nxirrni gjithmonë nga dhomëza e gatimit me ndihmën e kapëseve të tenxhereve.

Rrezik nga djegia!

- Gjatë hapjes së derës së aparatit mund ta dalë avull i nxehtë. Derën e aparatit e hapni me kujdes. Fëmijët i mbani larg.
- Në saje të ujit në hapësirën e nxehtë për zierje mund të formohet avull i nxehtë. Asnjëherë mos derdhni ujë në hapësirën e nxehtë për zierje.
- Gjatë nxehtësimit të lëngjeve, mund të ketë mbinxehje. Do të thotë që temperatura e nxehtësimit arrihet, pa u fryrë dhe derdhur lëngu. Edhe me tundjen më të vogël të enës, lëngu i nxehtë mund të mbinxehet dhe të derdhet papritur. Gjatë ngrohjes, futni gjithmonë një lugë në enë. Në këtë mënyrë, do të evitoni mbinxehjen.

Rrezik nga lëndimi!

- Qelqi i gërvishur i derës së aparatit mund të pëlçasë. Mos përdorni kruese qelqi, mjete të sërta ose fërkuese për pastrim.
- Enët e papërshtatshme mund të pëlçasin. Enët prej porcelani dhe qeramike mund të kenë vrimëza të vogla tek dorezat dhe kapaku. Pas këtyre vrimave fshihet një hapësirë e zgavruar. Lagështira që hyn në këtë hapësirë mund të shkaktojë plasjen e enës. Përdorni vetëm enë të përshtatshme për mikrovalë.

Shkaqet e dëmeve

Kujdes!

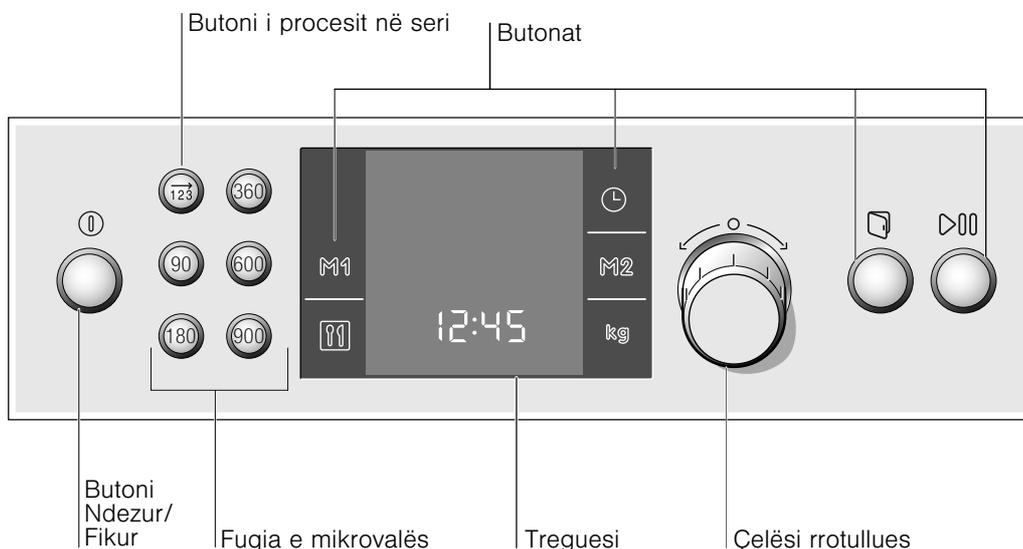
- Guarnicioni i ndotur: Nëse guarnicioni i derës është shumë i ndotur, dera e pajisjes nuk mbyllet më si duhet. Fasadat e mobilieve fqinje mund të dëmtohen. Mbajeni guarnicionin gjithmonë të pastër.
- Procesi me mikrovalë pa gatesa brenda: Puna e pajisjes pa gatesa në dhomëzën e gatimit çon në mbingarkesë. Mos e ndizni asnjëherë pajisjen pa gatesa në dhomëzën e gatimit. Me përjashtim të një testi të shkurtër për enën, shihni kapitullin Mikrovala, Enët.
- Kokoshka për mikrovalë: Mos vendosni asnjëherë një fuqi shumë të lartë të mikrovalës. Përdorni maksimumi 600 vat. Vendoseni qeskën e kokoshkave gjithmonë mbi pllakën e rrotullueshme. Paneli mund të kërcejë nga vendi si pasojë e mbingarkesës.

Pajisja juaj e re

Këtu do të njiheni me pajisjen tuaj të re. Do t'ju shpjegojmë panelin e komandimit dhe secilin nga elementët e komandimit.

Paneli i përdorimit

Këtu do të gjeni një vështrim të përgjithshëm të panelit të komandimit. Sipas llojit të pajisjes, mund të ketë ndryshime të disa prej veçorive.



Çelësi rrotullues

Me çelësin rrotullues mund të ndryshoni gjithë vlerat e sugjeruara dhe rregullimet.

Çelësi rrotullues mund të futet brenda. Për mbërthimin dhe zbërthimin, shtypni çelësin rrotullues.

Butonat

Nën çdo buton ka sensorë. Nuk duhet t'i shtypni ata fort. Vetëm prekni simbolin përkatës.

Peceta mirëmbajtëse për sipërfaqet prej inoksi	Artikulli-Nr. 311134	Redukton shtresëzimin e papastërtive. Imprenjimi me vaj të posaçëm i mirëmban sipërfaqet e pajisjeve prej inoksi në mënyrë optimale.
Xhel për pastrimin e skarës-furrës	Artikulli-Nr. 463582	Për pastrimin e dhomëzës së gatimit. Xheli nuk ka aromë.
Pecetë me mikrofibra	Artikulli-Nr. 460770	Veçanërisht e përshtatshme për pastrimin e sipërfaqeve delikate, si p.sh. prej xhami, qelqi qeramik, inoksi ose alumini. Peceta me mikrofibra largon në një proces pune papastërtitë e lëngshme ose dhe të yndyrshme.

Butonat dhe Treguesi

Me anë të butonave vendosni funksione të ndryshme shtesë. Në tregues mund të lexoni vlerat e vendosura.

Simboli	Funksioni i butonave
①	Ndezja dhe fikja e pajisjes
90	Zgjedh fuqinë e mikrovalës 90 vat
180	Zgjedh fuqinë e mikrovalës 180 vat
360	Zgjedh fuqinë e mikrovalës 360 vat
600	Zgjedh fuqinë e mikrovalës 600 vat
900	Zgjedh fuqinë e mikrovalës 900 vat
$\vec{123}$	Zgjidhni procesin në seri
⌚	Hapni dhe mbyllni menunë e funksioneve të kohës
M1 / M2	Zgjidhni funksionin Memory
📺	Zgjidhni programin
kg	Zgjedh peshën
🔒	Hapeni derën e pajisjes
▶	shtypje e shkurtër = starton/ndalon procesin shtypje e gjatë = ndërpret procesin

Përfundim: Butoni i proceseve në seri, butoni Ndezur/Fikur, butoni i hapjes së derës, butoni Starto/Pauzë dhe butonat e fuqisë së mikrovalës janë butona normale me shtypje.

Shërbimi i klientit-Artikulli

Për pajisjet shtëpiake mund të blini solucionet mirëmbajtëse dhe larëse si dhe aksesorët e ndryshëm pranë shërbimit të klientit, në dyqanin e specializuar ose në internet sipas vendeve të caktuara në dyqanet online.

Udhëzime

- Kur startoni, ndriçon llamba në dhomëzën e gatimit.
- Funksionin e zgjedhur të kohës që qëndron në treguesin në sfond, mund ta shihni tek kllapat [] që ndodhet para simbolit përkatës. Përfundim: Tek ora, simboli ⌚ ndriçon vetëm kur doni ta ndryshoni.

Dhomëza e gatimit

Pajisja juaj ka një ventilator ftohës.

Ventilatori ftohës

Pajisja është e pajisur me një ventilator. Ventilatori mund të vazhdojë të punojë, edhe nëse pajisja sapo është fikur.

Udhëzime

- Gjatë funksionit të mikrovalës, dhomëza e gatimit mbetet e ftohtë. Megjithatë, ventilatori ndizet. Ai mund të punojë edhe nëse funksioni i mikrovalës sapo ka përfunduar.
- Në xhamin e derës, muret e brendshëm dhe bazamentin e pajisjes mund të formohet ujë i kondensuar. Kjo është normale, funksioni i mikrovalës nuk do të ndikohet nga kjo. Pastrojeni ujin e kondensuar pas gatimit.

Ndezja dhe fikja e pajisjes

Me butonin ① ndizni dhe fikni pajisjen me mikrovalë.

Ndezja

Shtypni butonin ①.

Pajisja është gati për punë.

Zgjidhni procesin e dëshiruar.

Butonat 90,180, 360,600 ose 900 W = për një fuqi mikrovale

Butoni $\vec{123}$ = Proceset në seri

Butonat 📺 dhe kg = Programi automatik

Butoni M1 ose M2 = Programi Memory

Në kapitujt në vazhdim do të lexoni sesi të vendosni rregullimet.

Fikja

Shtypni butonin ①.

Pajisja fiket, ora do të shfaqet në tregues.

Përpara përdorimit të parë

Këtu mund të zbuloni se ç'duhet të bëni, para se të përgatisni për herë të parë gatesa në mikrovalën tuaj. Lexoni paraprakisht kapitullin *Udhëzime sigurie*.

Rregullimi i orës

Pas lidhjes, në treguesi pulson simboli [⊖] dhe katër zero.

Rregulloni orën

1. Me çelësin rrotullues, rregulloni orën.
2. Shtypni butonin ⊖.

Mikrovala

Tek ushqimi, mikrovalët transformohen në ngrohtësi. Mund të merrni informacione për enët dhe mund të lexoni si të përdorni mikrovalën.

Udhëzim: Në kapitullin *Testuar për ju në dhomën e gatimit* do të gjeni shembuj të shkrirjes, ngrohjes, tretjes dhe gatimit me mikrovalë.

Udhëzime për enët

Ena e përshtatshme

Të përshtatshme janë enët e qëndrueshme ndaj nxehtësisë, si p.sh. ato prej xhami, qelqi qeramik, porcelani, qeramike ose plastike që i reziston temperaturave. Këta materiale i lënë mikrovalët të depërtojnë.

Mund të përdorni gjithashtu edhe enë shërbimi. Kështu shmangni derdhjet. Enët me konture floriri ose argjendi përdorini vetëm nëse prodhuesi garanton që janë të përshtatshme për mikrovalë.

Enë të papërshtatshme

Enët metalike janë të papërshtatshme. Metalet nuk i lënë mikrovalët të depërtojnë. Gatesat mbeten të ftohta në enët e mbyllura metalike.

Kujdes!

Formim shkëndijash: Metal - p. sh. luga në qelq - duhet të qëndrojë të paktën 2 cm larg mureve të furrës dhe faqes së derës. Shkëndijat mund ta prishin xhamin e brendshëm të derës.

Testi i enëve

Mos e ndizni asnjëherë mikrovalën pa gatesa brenda. I vetmi përjashtim është prova e mëposhtme e enëve.

Nëse nuk jeni të sigurt nëse ena juaj është e përshtatshme për mikrovalë, bëni provën e mëposhtme:

1. Vendosni enë bosh për ½ deri 1 minutë me fuqi maksimale.
2. Kontrolloni herë pas here temperaturën.

Ena duhet të jetë e ftohtë ose e vakët.

Nëse nxehet ose lëshon shkëndija, nuk është e përshtatshme.

Fuqia e mikrovalës

Me butonin përkatës rregulloni fuqinë e dëshiruar të mikrovalës.

90 W	për shkrirjen e gatesave delikate
180 W	për shkrirjen e ushqimeve që do vazhdojnë të gatohen
360 W	për zierjen e mishit dhe për ngrohjen e gatesave delikate
600 W	për ngrohjen dhe zierjen e gatesave

Ora është regjistruar.

Fshehja e orës

Ju mund ta fshihni orën. Në këtë mënyrë, ajo është e dukshme vetëm kur furra është në punë e sipër. Për këtë lutemi shihni kapitullin *Ndryshimi i rregullimeve bazë*.

Udhëzim: Për të reduktuar konsumin e pajisjes gjatë modalitetit Stand-by, mund ta fikni orën. Për këtë lutemi shihni kapitullin *Ndryshimi i rregullimeve bazë*.

900 W	për ngrohjen e lëngjeve
-------	-------------------------

Udhëzime

- Kur shtypni një buton, fuqia e zgjedhur do të ndriçojë.
- Mund të vendosni një fuqi mikrovale 900 vat për një maksimum prej 30 minutash. Në gjithë fuqitë e tjera, është e mundur një kohëzgjatje deri në 1 orë e 30 minuta.

Rregullimi i mikrovalës

Shembull: Fuqia e mikrovalës 360 W, Kohëzgjatja 17 minuta.

1. Shtypni butonin ⊕.

Pajisja juaj është gati për punë.

2. Shtypni butonin për fuqinë e dëshiruar të mikrovalës.

Në tregues ndriçon fuqia dhe shfaqet një kohëzgjatje e këshilluar.

3. Me çelësin rrotullues, vendosni kohëzgjatjen.

4. Shtypni butonin ▷|||.

Procesi fillon. Kohëzgjatja fillon të ecë dukshëm.

Kohëzgjatja ka përfunduar

Do të tingëllojë një sinjal.

Procesi i mikrovalës ka përfunduar. Me butonin ⊖ mund ta fikni sinjalin para kohe. Me butonin ⊕ fikni pajisjen.

Hapeni derën e pajisjes herë pas here

Procesi do të ndalojë. Pasi të mbyllni derën, shtypni butonin ▷||| shkurt. Procesi vazhdon.

Ndryshoni kohëzgjatjen

Kjo është e mundur në çdo kohë. Ndryshoni kohëzgjatjen me anën e çelësit të rrotullueshëm.

Ndryshimi i fuqisë së mikrovalës

Shtypni butonin për fuqinë e re të mikrovalës. Me çelësin rrotullues, vendosni kohëzgjatjen dhe startojeni sërish.

Ndalimi i memories

Shtypni shkurt butonin ▷|||. Furra është në modalitetin e pushimit. Shtypni sërish ▷|||, procesi vazhdon.

Ndërprerja e procesit

Shtypni butonin ▷||| dhe fikeni pajisjen me butonin ⊕.

Udhëzime

- Kur e ndizni pajisjen me butonin ⊕, në tregues do të shfaqet gjithmonë si vlerë e këshilluar fuqia më e lartë e mikrovalës.
- Kur hapni pak derën e pajisjes, ventilatori mund të vazhdojë të punojë.

1,2,3-Proceset në seri

Në proceset në seri mund të vendosni deri në tre fuqi të ndryshme mikrovalë si dhe kohët njëra pas tjetrës.

Ena

Përdorni gjithmonë enë të përshtatshme për mikrovalë, të qëndrueshme ndaj të nxehtit.

Vendosni procesin me seri

1. Shtypni butonin .
Pajisja juaj është gati për punë.
2. Shtypni butonin .
Në tregues shfaqet  për procesin e parë në seri.
3. Vendosni fuqinë e parë të mikrovalës dhe kohëzgjatjen.
4. Shtypni butonin .
Në tregues shfaqet  për procesin e dytë në seri.
5. Vendosni fuqinë e dytë të mikrovalës dhe kohëzgjatjen.
6. Shtypni butonin .
Në tregues shfaqet  për procesin e tretë në seri.
7. Vendosni fuqinë e parë të mikrovalës dhe kohëzgjatjen.
8. Shtypni butonin .

Procesi fillon. Në tregues shfaqet kohëzgjatja e përgjithshme dhe simboli  për procesin e parë në seri.

Kohëzgjatja ka përfunduar

Do të tingëllojë një sinjal. Procesi në seri ka përfunduar. Ju mund ta fikni tingullin sinjalizues me butonin .

Ndryshoni përzgjedhjen

Ndryshimet mund të bëhen vetëm para startimit. Shtypni butonin  disa herë, derisa të shfaqet numri i për procesin në seri. Ndryshoni përzgjedhjen.

Hapeni derën e pajisjes herë pas here

Procesi do të ndalojë. Pasi të mbyllni derën, shtypni butonin  shkurt. Procesi vazhdon.

Ndalimi i memories

Shtypni shkurt butonin . Furra është në modalitetin e pushimit. Shtypni sërish , procesi vazhdon.

Ndërprerja e procesit

Shtypni butonin  dhe fikeni pajisjen me butonin .

Udhëzime

- Kur e ndizni pajisjen me butonin , në tregues do të shfaqet gjithmonë si vlerë e këshilluar fuqia më e lartë e mikrovalës.
- Kur hapni pak derën e pajisjes, ventilatori mund të vazhdojë të punojë.

Memoria

Me funksionin Memory mund të regjistroni rregullimin për gatesën tuaj të preferuar dhe ta riaktivizoni atë në çdo kohë. Ju keni dy vende regjistrimi në dispozicion "M1" dhe "M2".

Funksioni Memory ka më shumë vlerë kur përgatitni një gatesë veçanërisht shpesh.

Regjistrojini rregullimet në memorie

1. Shtypni butonin .
Pajisja juaj është gati për punë.
2. Shtypni butonin për fuqinë e dëshiruar të mikrovalës.
Në tregues shfaqen fuqia dhe një kohëzgjatje e këshilluar.
3. Me çelësin rrotullues, vendosni kohëzgjatjen.
4. Mbani shtypur butonin  ose  për rreth 4 sekonda, derisa të tingëllojë një sinjal.

Rregullimi është regjistruar dhe mund të startohet në çdo kohë.

Regjistroni një rregullim tjetër

Vendosni dhe regjistroni një rregullim tjetër. Rregullimet e vjetra do të mbivendosen.

Startimi i memories

Rregullimet e regjistruara për gatesën tuaj mund t'i startoni në çdo kohë.

1. Shtypni butonin .
Pajisja juaj është gati për punë.
2. Shtypni butonin  ose .
3. Shtypni butonin .

Funksioni Memory starton. Kohëzgjatja  fillon të ecë dukshëm në tregues.

Udhëzim: Pas startimit, nuk mund ta ndryshoni më vendin e regjistrimit.

Udhëzim: Programet e vendosur qëndrojnë të regjistruara edhe pas ndërprerjes së energjisë elektrike.

Kohëzgjatja ka përfunduar

Do të tingëllojë një sinjal. Funksioni Memory ka përfunduar. Me butonin  fikni pajisjen ose vendosni rregullime të reja. Ju mund ta fikni tingullin sinjalizues me butonin .

Ndalimi i punës

Shtypni shkurt butonin  ose hapni derën e pajisjes. Funksioni do të ruhet. Pasi ta mbyllni, shtypni butonin . Procesi vazhdon.

Ndryshimi i rregullimeve bazë

Pajisja juaj ka rregullime të ndryshme bazë, të cilat mund t'i ndryshoni në çdo kohë.

Rregullimet bazë

Në tabelë do të gjeni gjithë rregullimet bazë dhe opsionet për t'i ndryshuar ato.

Rregullimi bazë	Mundësitë	Sqarim
C 1 Treguesi i orës 1 = ndezur	Treguesi i orës 2 = fikur	Treguesi i orës
C 2 Kohëzgjatja e tingullit të sinjalit 2 = mesatare = 2 minuta	1 = e shkurtër = 10 sekonda 3 = e gjatë = 5 minuta	Sinjali pas përfundimit të një kohëzgjatjeje
C 3 Tingulli i butonave 1 = ndezur	Tingulli i butonave 2 = fikur	Tingulli i konfirmimit pas shtypjes së një butoni
C 4 Koha e pritjes 2 = mesatare = 5 sekonda	1 = e shkurtër = 2 sekonda 3 = e gjatë = 10 sekonda	Koha e pritjes midis secilit hap, pas vendosjes së një rregullimi

Kusht paraprak: Pajisja është e fikur.

- Mbani shtypur butonin ⊕ për disa sekonda.
Në tregues shfaqet rregullimi i parë bazë.
- Ndryshoni rregullimin bazë me anë të çelësit rrotullues.

- Konfirmoni zgjedhjen me butonin ⊖.
Në tregues shfaqet rregullimi i ardhshëm bazë. Ju mund të kaloni nëpër gjithë rregullimet bazë me anë të butonit ⊖ dhe me mund t'i ndryshoni ato me çelësin rrotullues.
- Në fund, mbani shtypur butonin ⊕ për disa sekonda.
Gjithë rregullimet janë regjistruar.
Ju mund t'i ndryshoni në çdo kohë rregullimet tuaja.

Mirëmbajtja dhe pastrimi

Nëse kujdeseni dhe e pastroni pajisjen si duhet mikrovala juaj do të mbetet në gjendje të mirë. Këtu do t'ju sqarojmë sesi ta mirëmbani dhe ta pastroni atë.

⚠ Rrezik nga goditja e rrymës!

Lagështia që depërton mund të shkaktojë një goditje të rrymës. Mos përdorni pastrues me presion ose pastrues me avull.

⚠ Rrezik djegieje!

Mos e pastroni asnjëherë pajisjen menjëherë pasi e fikni. Lëreni pajisjen të ftohet.

⚠ Rrezik nga lëndimi!

Qelqi i gërvishtur i derës së aparatit mund të pëlçasë. Mos përdorni kruese qelqi, mjete të sërta ose fërkuese për pastrim.

Udhëzime

- Ndryshime të lehta të ngjyrës në pjesën ballore të pajisjes mund të shkaktohen në materiale të ndryshme si qelqi, plastika ose metali.
- Hijet në xhamin e derës, që duken si vija, janë reflekset e dritës së llambës së furrës.
- Si pasojë e temperaturave shumë të larta, shtresa e emailit digjet. Për këtë arsye mund të krijohen çngjyrosje të vogla. Kjo është normale dhe nuk ka asnjë ndikim në funksionim. Qoshet e tavave të holla nuk emalohen plotësisht. Për këtë arsye mund të jenë të ashpra. Mbrojtja nga gërryerja nuk do të ndikohet nga kjo.
- Erërat e pakëndshme, si p.sh. pas përgatitjes së peshkut, mund t'i shmangni lehtësisht. Hidhni disa pika lëng limoni në një filxhan me ujë. Vendosni një lugë brenda në enë, në mënyrë që të shmangni vonesën në zierje. Ngrohni ujin për 1 deri 2 minuta me fuqinë maksimale të mikrovalës.

Mjet për pastrim

Në mënyrë që sipërfaqet e ndryshme të mos dëmtohen si pasojë e përdorimit të mjeteve të papërshtatshme të larjes, respektoni të dhënat në tabelë. Mos përdorni

- mjete larës të mprehtë ose gërryes,
- kruajtëse metali ose qelqi për të pastruar xhamin në derën e pajisjes.
- kruajtëse metali ose qelqi për të pastruar guarnicionin e derës së pajisjes.
- tela kruajtës dhe sfungjerë të ashpër
- mjete pastrues të fortë e me përmbajtje alkooli.

Pecetat prej sfungjeri, lajini mirë para se t'i përdorni.

Zona	Mjet për pastrim
Pjesa ballore e pajisjes	Shpëlarës i nxehtë: Pastroni me një shtupë enësh dhe thajini me një leckë të thatë. Mos përdorni pastrues qelqi, kruajtëse metali ose qelqi për pastrim.
Çelik inoks	Shpëlarës i nxehtë: Patroni me një shtupë enësh dhe thajini me një leckë të thatë. Pastroni menjëherë njollat e çmërsit, yndyrës, niseshtesë dhe të bardhës së vezës. Këto njolla mund të krijojnë gërryerje të sipërfaqeve. Pranë shërbimit të klientit ose në dyqanin e specializuar mund të gjeni pastrues të posaçëm për çelik.

Zona	Mjet për pastrim
Dhomëza e gatimit prej inoxi	Shpëlarës i nxehtë ose ujë me uthull: Pastroni me një shtupë enësh dhe thajini me një leckë të thatë. Kur ka ndotje të forta: Pastrues furre, përdoreni vetëm kur dhomëza e gatimit të jetë e nxehtë. Më mirë përdorni sfungjer me fije çeliku. Mos përdorni solucion spërkatës për furra dhe pastrues agresivë për furrë apo mjete gërryes. Edhe telat gërryes, sfungjerët e ashpër dhe sfungjerët me tel janë të papërshtatshëm. Këta mjete gërvishin sipërfaqen. Thajini mirë sipërfaqet e brendshme.
Xhamat e derës	Pastrues xhamash: Pastrojini me një shtupë enësh. Mos përdorni kruajtëse qelqi.
Guarnicioni i derës Mos e hiqni!	Shpëlarës i nxehtë: Pastrojini me një shtupë enësh e mos i gërryeni. Mos përdorni kruajtëse metali ose qelqi për pastrim.

Tabela e pengesave

Kur ndodh një defekt, zakonisht është diçka e vogël. Përpara se t'i telefononi shërbimit të klientit, lutemi përpquni ta ndreqni vetë defektin, me ndihmën e tabelës.

Nëse gjella nuk bëhet në mënyrë optimale, lutemi shihni kapitullin *Testuar për ju në dhomën tonë të gatimit*. Atje do të gjeni shumë këshilla dhe udhëzime për gatim.

Rrezik goditjeje elektrike!

Riparimet e gabuara janë të rrezikshme. Riparimet duhet t'i kryejë vetëm një teknik i specializuar i shërbimit tonë të klientit.

Një defekt, çfarë të bëjmë?

Defekti	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja / udhëzime
Aparati nuk funksionon	Siguresa me defekt	Kontrolloni kutinë e siguresave, nëse siguresa për pajisjen është në rregull.
	Spina nuk është futur në prizë	Futni spinën në prizë
	Ndërprerje e rrymës	Kontrolloni nëse llamba e kuzhinës funksionon.
	Keqfunksionim	Fikni siguresën në kutinë e siguresave. Pas rreth 10 sekondash, ndizeni atë sërish.
Pajisja nuk është vënë në punë. Në tregues shfaqet një kohëzgjatje.	Pas vendosjes së rregullimeve, nuk është shtypur butoni  .	Shtypni butonin  ose fikni pajisjen.
Mikrovala nuk ndizet.	Dera nuk është e mbyllur plotësisht.	Kontrolloni nëse tek dera kanë ngecur mbetjet ushqimi ose trupa të huaj. Sigurohuni që sipërfaqet e gomuara të jenë të pastra. Kontrolloni nëse guarnicioni i derës është përdredhur.
	Butoni  nuk është shtypur.	Shtypni butonin  .
Gatesat ngrohen më ngadalë se më parë.	Është vendosur një fuqi mikrovale shumë e ulët.	Zgjedh fuqinë e lartë të mikrovalës.
	Në pajisje është vendosur një sasi më e madhe ushqimi se sa duhet.	Dyfishi i sasisë - dyfishi i kohës
	Gatesat kanë qenë më të ftohta se zakonisht.	Trazojini ose kthejini gatesat.
Do të tingëllojë një sinjal. Dy pikat në tregues pulsojnë.	Pajisja është në modalitetin demonstrues.	<ol style="list-style-type: none"> Shtypni butonin . Mbani shtypur butonin  për rreth tre sekonda. <p>Modaliteti demonstrues është çaktivizuar.</p>

Njoftime defektesh

Disa raste njoftimesh defektesh, mund t'i zgjidhni vetë.

Njoftimi i defektit	Shkaku i mundshëm	Zgjidhje / udhëzim
Në tregues shfaqet njoftimi i defekteve "E723".	Dera nuk është e mbyllur siç duhet.	Hapeni pajisjen me butonin  dhe mbylleni atë prapë.
Në tregues shfaqet njoftimi i defekteve "Er1", "Er4", "Er18" ose "E305".	Defekt teknik.	Telefonojini shërbimit të klientit.
Në tregues shfaqet njoftimi i defekteve "Er11". "Butoni ngec"	Butonat janë të ndotur ose mekanizmi ngec.	Shtypni disa herë gjithë butonat. Pastrojini butonat me një leckë të thatë. Hapeni dhe mbylleni derën e pajisjes. Nëse kjo nuk ndihmon, informoni shërbimin e klientit.

Shërbimi i klientëve

Nëse pajisja juaj duhet të riparohet, shërbimi jonë për klientët qëndron në dispozicionin tuaj. Ne gjithmonë gjejmë një zgjidhje të përshtatshme, gjithashtu për të evituar vizita të panevojshme nga ana e teknikut.

Numri E (produktit) dhe Numri FD (prodhimit)

Gjatë telefonatës, jepni numrin e produktit (E-Nr.) dhe numrin e prodhimit (FD-Nr.), në mënyrë që të mund t'ju ndihmojmë në mënyrë të kualifikuar. Tabelën e tipit me numrat përkatës e gjeni pasi hapni derën e pajisjes në të djathtë. Në mënyrë që të mos ju duhet të kërkoni në rast nevojë mund të regjistroni këtu të dhënat e pajisjes tuaj dhe numrin e telefonit të shërbimit të klientit.

E-Nr.	FD-Nr.

Shërbimi i klientit

Kini parasysh që vizita e teknikut të shërbimit në rastin e një përdorimi të gabuar dhe gjatë periudhës së garancisë nuk është falas.

Të dhënat e kontaktit për të gjitha vendet i gjeni në listën e përmbajtjes të shërbimit të klientëve.

Kini besim mbi kompetencën e prodhuesit. Kështu mund të jeni të sigurt, se riparimi do të kryhet nga teknikë të trajnuar për servisim të cilët janë të pajisur me pjesë origjinale rezerve për pajisjen tuaj.

Kjo pajisje është në përputhje me normën EN 55011 ose CISPR 11. Është një produkt i grupit 2, kategorisë B.

Grupi 2 do të thotë se mikrovalët janë prodhuar me qëllim ngrohjen e ushqimeve. Kategoria B do të thotë se pajisja është e përshtatshme për përdorim privat në kushtet e shtëpisë.

Të dhëna teknike

Ushqimi me energji	220-230 V, 50 Hz
Vlera maksimale e lidhjes	1220 W
Fuqia e mikrovalës	900 W (IEC 60705)
Frekuenca e mikrovalëve	2450 MHz
Siguresa	min. 10 A

Përmasat (Gjat.xGjer.xThell.)

- Pajisja	382 mm x 595 mm x 320 mm
- Dhomëza e gatimit	220 mm x 350 mm x 270 mm

testuar-VDE po

shenja-CE po

Hedhja sipas normave ekologjike

Hidehi paketimin sipas normave ekologjike.



Ky aparat përmban shënjën e aparaturave elektrike dhe elektroteknike sipas Udhëzimit 2012/19/EU (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Udhëzimi jep kuadrin ligjor për të drejtën e kthimit mbrapsht të aparaturave të përdorura në të gjithë BE.

Programi automatik

Me programin automatik mund të shkruani shumë lehtë dhe pa probleme ushqime dhe gatesa. Zgjidhni programin dhe vendosni peshën e gatesës tuaj. Programi automatik regjistron përzgjedhjen optimale. Mund të zgjidhni ndër 7 programet.

Zgjidhni programin

Kur keni zgjedhur një program, zgjidhni rregullimet e furrës si më poshtë.

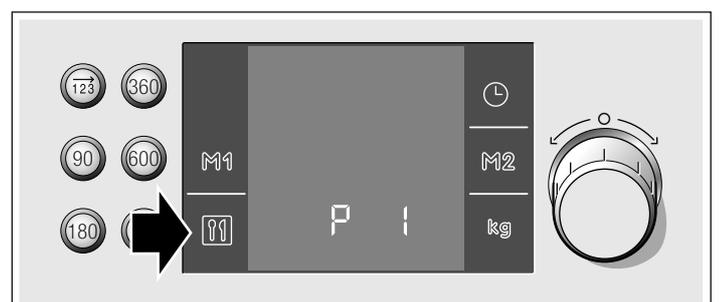
Shembulli në figurë: Programi 2 me peshë 1 kilogramë.

1. Shtypni butonin .

Pajisja juaj është gati për punë.

2. Shtypni butonin .

Në tregues shfaqet numri i parë i programit.



3. Zgjidhni numrin e programit me çelësin rrotullues.



4. Shtypni butonin kg.

Në tregues shfaqet 0,50 kilogramë si peshë e rekomanduar.



5. Me çelësin rrotullues, vendosni peshën.



6. Shtypni butonin ▶|||.

Programi starton. Kohëzgjatja [->] fillon të ecë dukshëm në tregues.

Programi ka përfunduar

Do të tingëllojë një sinjal. Programi ka përfunduar, pajisja nuk ngroh më. Me butonin ① fikni pajisjen ose vendosni rregullime të reja.

Ndërprerja e programit

Shtypni butonin ①.
Pajisja është e fikur.

Ndryshimi i programit

Pas startimit, numri i programit dhe pesha nuk mund të ndryshohen më.

Ndryshimi i kohëzgjatjes

Në programin automatik nuk mund ta ndryshoni kohëzgjatjen.

Udhëzime për programin automatik

Udhëzime

- Nxirreni ushqimin nga ambalazhi dhe peshojeni atë. Nëse nuk mund ta vendosni peshën e saktë, rrumbullakojeni atë.
- Për këtë program përdorni gjithmonë enë të përshtatshme për mikrovalën, si p.sh. prej qelqi ose qeramike. Respektoni udhëzimet e aksesorëve në tabelën e programeve.
- Vendoseni ushqimin në pajisjen e ftohtë.
- Nuk është e mundur të regjistroni pesha që tejkalojnë diapazonet e dhëna të peshave.

- Në shumë gatesa, pas pak kohe do të dëgjoni një sinjal. Kthejeni ushqimin ose trazojeni atë.
- Tabelën me ushqimet e përshtatshme, diapazonin e caktuar të peshave dhe aksesorët e nevojshëm, do ta gjeni në fund të udhëzimeve.

Shkrirja

Udhëzime

- Ushqimet ngrijini në -18 °C dhe vendosini mundësisht në formë të sheshtë dhe me racione.
- Ushqimin e ngrirë vendoseni në një enë të sheshtë, p.sh. në një pjatë qelqi ose porcelani.
- Pas shkrirjes së ushqimit, lëreni edhe 10 deri 30 minuta të njëtrajtësohet temperatura.
- Gjatë shkrirjes së mishit, shpendëve ose peshkut lëshohen lëngje. Largojini këta lëngje duke kthyer mishin dhe në asnjë mënyrë mos e ripërdorni dhe mos e vini në kontakt me ushqime të tjera.
- Mishin e lopës, të qengjit dhe të derrit vendoseni fillimisht me pjesën e yndyrshme nga lart.
- Shkrini bukë vetëm në sasi të nevojshme. Ajo do të bajatet shpejt.
- Mishin e grirë të saposhkrirë hiqeni pasi ta ktheni.
- Shpendët e plotë vendosini në enë fillimisht me pjesën e gjoksit, pjesët e krahëve me pjesën e lëkurës.

Patatet

Udhëzime

- Patate të kriposura: Copëtojini në copa të barabarta. Për 100 g patate shtoni 2 lugë gjelle ujë dhe pak kripë.
- Patate me lëkurë: Përdorni patate me madhësi të njëjtë. Lajini dhe shponi disa herë lëkurën. Hidhni patatet në enë ndërsa janë ende të njoma.

Oriz

Udhëzime

- Orizi formon shumë shukumë gjatë zierjes. Për këtë, merrni një enë të lartë me kapak. Regjistroni peshën e ushqimeve të pagatuara (pa ujë). Shtoni dyfishin deri dyfish e gjysmë lëng të sasisë së orizit.
- Mos përdorni oriz me qeska të gatshme.

Perime

Udhëzime

- Perime, të freskëta: Copëtojini në copa të mëdha të barabarta. Shtoni 2 lugë gjelle ujë për 100 g perime.
- Perime, të ngrira: Janë të përshtatshme vetëm perimet e qëruara, të pagatuara. Perimet e gatshme të ngrira me salcë pane nuk janë të përshtatshme. Shtoni 1 deri 2 lugë gjelle ujë për 100 g perime. Për spinaqin dhe lakrën e kuqe mos shtoni ujë.

Kohët e pushimit

Disa gatesa kanë nevojë për të qëndruar një kohë në furrë edhe pas përfundimit të programit.

Gatesa	Koha e qetësisë
Perime	rreth 5 minuta
Patatet	rreth 5 minuta. Hiqni ujin e formuar paraprakisht.
Oriz	5 deri 10 minuta

Tabela e programeve

Progr.-Nr.	Ushqimet e përshtatshme	Diapazoni i peshës në kg	Ena
Shkrirja			
P1	Mish dhe shpendë - mish i pjekur - copa peshku të rrafshëta - mish i grirë - gjel, pulë, rosë	0,2 - 2,0 kg	Enë e sheshtë pa kapak.
P2	Peshk: peshk i plotë, filetë peshku, kotëletë peshku	0,1 - 1,0 kg	Enë e sheshtë pa kapak.
P3	Bukë dhe kekë* Bukë, e plotë, e rrumbullakët ose stërgjatëshe, bukë në feta, pandispanjë, kekë me maja, kekë me fruta	0,2 - 1,5 kg	Enë e sheshtë pa kapak.
Zierja			
P4	Patate Patate me kripë, patate me lëkurë	0,2 - 1,0 kg	Enë me kapak.
P5	Oriz	0,05 - 0,3 kg	Enë e lartë me kapak.
P6	Perime të freskëta Lulelakër, brokoli, karota, rrepa, presh, specia të kuq, kunguj	0,15 - 1,0 kg	Enë me kapak.
P7	Perime të ngrira Lulelakër, brokoli, karota, rrepa, lakër e kuqe, spinaq	0,15 - 1,0 kg	Enë me kapak.

Respektoni sinjalet për përzierjen dhe kthimin e ushqimit.

* Të papërshtatshme janë tortat me pana, kekët me krem, kekët me derdhje në kallëpe, me shtresa ose me xhelatinë.

Testuar për ju në studion tonë të gatimit

Këtu do të gjeni një sërë gatesash dhe rregullimet e tyre optimale. Ne do t'ju tregojmë se cila fuqi mikrovale është e përshtatshme për gatesën tuaj. Do të merrni gjithashtu këshilla për enët dhe përgatitjen e gatesave.

Udhëzime

- Vlerat e tabelës vlejnë gjithmonë për futjen e aksesorit në furrë të ftohtë dhe të boshatisur. Ngrohni furrën paraprakisht vetëm kur kjo është dhënë në tabelë.
- Të dhënat e kohës në tabela janë vlera standarde. Ato varen nga cilësia dhe dendësia e ushqimit.
- Aksesorët shtesë i gjeni si aksesorë të veçantë në dyqanet e specializuar ose pranë shërbimit të klientit.
- Përdorni gjithmonë një pecetë tenxheresh kur nxirrni aksesorin ose enën e nxehtë nga dhomëza e gatimit.

Shkrirja, ngrohja dhe zierja me mikrovalë

Në tabelat e mëposhtme do të gjeni shumë mundësi dhe vlera rregulluse për mikrovalën.

Të dhënat e kohës në tabela janë vlera standarde. Ato varen nga ena, nga cilësia, temperatura dhe dendësia e ushqimit.

Në tabela jepen shpesh gama të kohës. Vendosni fillimisht kohën më të shkurtër dhe zgjateni këtë kohë nëse është e nevojshme.

Mund të ndodhë që të keni sasi të ndryshme nga ato të paraqitura në tabela. Për këtë ka një rregull standard: Dyfishi i sasisë - thuhet dyfishi i kohëzgjatjes, gjysma e sasisë - gjysma e kohëzgjatjes.

Gatesat duhet t'i trazoni ose t'i ktheni herë pas here. Kontrolloni temperaturën.

Shkrirja

Udhëzime

- Futeni ushqimin e ngrirë në një enë të hapur mbi bazamentin e dhomëzës së gatimit.
- Kthejini gatesat hera herës 1 deri 2 herë ose trazojini ato. Copat e mëdha duhe t'i ktheni më shpesh.
- Gjatë shkrirjes së mishit, shpendëve ose peshkut lëshohen lëngje. Largojini këta lëngje duke kthyer mishin dhe në asnjë mënyrë mos e ripërdorni dhe mos e vini në kontakt me ushqime të tjera.
- Lëreni ushqimin e shkrirë të qëndrojë edhe 10 deri 30 minuta në temperaturë ambiente, në mënyrë që të njëtrajtësohet temperatura. Në rastin e shpendëve, mund të nxirrni jashtë të brendshmet e tyre.

Shkrirja	Pesha	Fuqia e mikrovalës në vat, kohëzgjatja në minuta	Udhëzime
Mish i plotë lope, viçi ose derri (me dhe pa kocka)	800 g	180 W, 15 min. + 90 W, 15- 25 min.	kthejini disa herë
	1 kg/	180 W, 20 min. + 90 W, 20-30 min.	
	1,5 kg/	180 W, 25 min.+ 90 W, 25-30 min.	
Copa mishi ose thela lope, viçi ose derri	200 g	180 W, 5-8 min. + 90 W, 5-10 min.	kur ktheni copat e shkrira, ndajini nga njëra-tjetra
	500 g	180 W, 8-11 min. + 90 W, 10-15 min.	
	800 g	180 W, 12-15 min. + 90 W, 15-20 min.	
Romstek, i përzier	200 g	90 W, 10-15 min.	kthejini disa herë, nxirrni mishin e sapo shkrirë
	500 g	180 W, 5 min. + 90 W, 10-15 min.	
	800 g	180 W, 10 min. + 90 W, 15-20 min.	

Shkrirja	Pesha	Fuqia e mikrovalës në vat, kohëzgjatja në minuta	Udhëzime
Shpendë ose pjesë shpendësh	600 g	180 W, 8 min. + 90 W, 10-15 min.	kthejeni disa herë
	1,2 kg/	180 W, 15 min. + 90 W, 20-25 min.	
Filetë peshku, kotëletë ose thelë peshku	400 g	180 W, 5 min. + 90 W, 10-15 min.	copat e shkrira, ndajini nga njëra-tjetra
Peshk i plotë	300 g	180 W, 3 min. + 90 W, 10-15 min.	kthejini herë pas here
	600 g	180 W, 8 min. + 90 W, 15-20 min.	
Perime, p. sh. bizele	300 g	180 W, 10-15 Min.	
Fruta, p. sh. mjedra	300 g	180 W, 6-9 Min.	trazojini gatesat me kujdes herë pas here, copat e shkrira, ndajini nga njëra-tjetra
	500 g	180 W, 8 min. + 90 W, 5-10 min.	
Shkrirje gjalpi	125 g	180 W, 1 min. + 90 W, 1-2 min.	Hiqeni ambalazhin plotësisht
	250 g	180 W, 1min. + 90 W, 2-4 min.	
Bukë e plotë	500 g	180 W, 8min. + 90 W, 5-10 min.	kthejini herë pas here
	1 kg/	180 W, 12min. + 90 W, 10-20 min.	
Kek, i thatë, p. sh. kek i përzier	500 g	90 W, 10-15 min.	vetëm për kekë pa mbushje kremi, krem pana ose krem pasticerie, ndajini copëzat e kekut nga njëra-tjetra
	750 g	180 W, 5min. + 90 W, 10-15 min.	
Kekë, të lëngët, p. sh. kekë me fruta, kekë me djathë	500 g	180 W, 5 min. + 90 W, 15-20 min.	vetëm për kekë pa mbushje kremi, krem pana ose xhelatinë
	750 g	180 W, 7min. + 90 W, 15-20 min.	

Shkrirja, ngrohja ose gatimi i gatesave të ngrira

Udhëzime

- Nxirrini gatesat e gatshme nga ambalazhi. Gatesat ngrohen më shpejt dhe në mënyrë më të njëtrajtshme në enë të përshtatshme për mikrovalë. Përbërës të ndryshëm të gatesave mund të ngrohen me shpejtësi të ndryshme.
- Gatesat e sheshta gatohen më shpejt sesa ato të lartat. Vendosini gatesat në enë në mënyrë të sheshtë. Ushqimet nuk duhen vendosur mbi njëri-tjetrin.
- Mbulojini gjithmonë gatesat me kapak. Nëse nuk keni një kapak të përshtatshëm për enën tuaj, përdorni një pjatë ose letër të posaçme për mikrovalë.

- Gatesat duhet t'i trazoni ose ktheni 2 deri 3 herë.
- Pas ngrohjes, lërinii gatesat në qetësi edhe 2 deri 5 minuta për të njëtrajtësuar temperaturën.
- Përdorni gjithmonë dorashka ose kapëse tenxheresh, kur doni të nxirrni enën jashtë.
- Shija e gatesave ruhet gjatë. Për këtë arsye, mund të kurseni kripë dhe erëza.

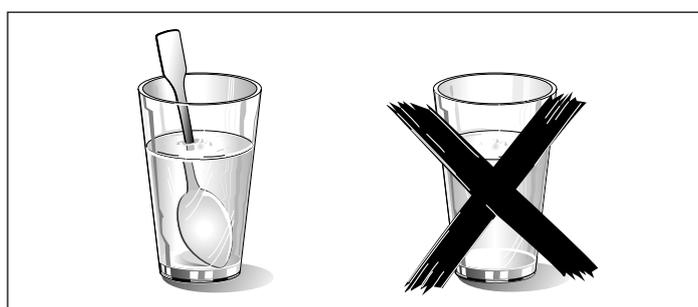
Udhëzim: Vendoseni enën mbi bazamentin e dhomëzës së gatimit.

Shkrirja, ngrohja dhe zierja e gatesave të ngrira	Pesha	Fuqia e mikrovalës në vat, kohëzgjatja në minuta	Udhëzime
Menyja, gatesë në pjatë, gatesë e gatshme (2-3 komponentë)	300-400 g	600 W, 8-13 Min.	
Supa	400 g	600 W, 8-12 Min.	
Gjellë me mish	500 g	600 W, 10-15 Min.	
Mish në lëng, p.sh. gulash	500 g	600 W, 10-15 Min.	kur trazoni copat e mishit, ndajini nga njëra-tjetra
Peshk, p. sh. fileto	400 g	600 W, 10-15 Min.	nëse është nevoja, shtoni ujë, lëng limoni ose verë
Kontorno, p. sh. oriz, makarona	250 g	600 W, 3-7 Min.	shtoni pak ujë
	500 g	600 W, 8-12 Min.	
Perime, p. sh. bizele, brokoli, karrota	300 g	600 W, 7-11 Min.	shtoni në enë ujë sa të mbuloni bazamentin
	600 g	600 W, 14-17 Min.	
Krem spinaqi	450 g	600 W, 10-15 Min.	ziejini pa shtuar ujë

Ngrohni gatesat

⚠ Rrezik përvëlimi!

Gjatë nxehtësisë së lëngjeve, mund të ketë mbinxehje. Do të thotë që temperatura e nxehtësisë arrihet, pa u fryrë dhe derdhur lëngu. Edhe me tundjen më të vogël të enës, lëngu i nxehtë mund të mbinxehet dhe të derdhet papritur. Gjatë ngrohjes së lëngjeve futni gjithmonë një lugë në enë. Kështu do të shmangni mbinxehjen.



Kujdes!

Metalet - p. sh. luga në gotë - duhet të qëndrojnë të paktën 2 cm larg mureve të furrës dhe faqes së derës . Shkëndijat mund ta prishin xhamin e brendshëm të derës.

Udhëzime

- Nxirrini gatesat e gatshme nga ambalazhi. Gatesat ngrohen më shpejt dhe në mënyrë më të njëtrajtshme në enë të përshtatshme për mikrovalë. Përbërës të ndryshëm të gatesave mund të ngrohen me shpejtësi të ndryshme.

- Mbulojini gjithmonë gatesat me kapak. Nëse nuk keni një kapak të përshtatshëm për enën tuaj, përdorni një pjatë ose letër të posaçme për mikrovalë.
- Gatesat duhet t'i trazoni mirë ose t'i ktheni disa herë. Kontrolloni temperaturën.
- Pas ngrohjes, lërinë gatesat në qetësi edhe 2 deri 5 minuta për të njëtrajtësuar temperaturën.
- Përdorni gjithmonë dorashka ose kapëse tenxheresh, kur doni të nxirrni enën jashtë.

Udhëzim: Vendoseni enën mbi bazamentin e dhomëzës së gatimit.

Ngrohja e gatesave	Pesha	Fuqia e mikrovalës në vat, kohëzgjatja në minuta	Udhëzime
Menyja, gatesë në pjatë, gatesë e gatshme (2-3 komponentë)		600 W, 5-8 Min.	-
Pijet	125 ml	900 W, ½-1 min.	Futni lugën në gotë, mos ngrohni pije alkooolike, kontrollojeni herë pas here
	200 ml	900 W, 1-2 Min.	
	500 ml	900 W, 3-4 Min.	
Ushqim për bebe, p. sh. shishka qumështi	50 ml	360 W, ca. ½ min.	Shishkat pa biberon ose kapak, tundini ose trazojini pas ngrohjes, kontrolloni patjetër temperaturën
	100 ml	360 W, ½-1 min.	
	200 ml	360 W, 1-2 Min.	
Supë 1 kupë	secili 175 g	600 W, 1-2 Min.	-
Supë 2 kupa	secili 350 g	600 W, 2-3 Min.	-
Mish në lëng	500 g	600 W, 7-10 Min.	Ndajini thelat e mishit nga njëra-tjetra
Gjellët	400 g	600 W, 5-7 Min.	-
	800 g	600 W, 7-8 Min.	-
Perime, 1 racion	150 g	600 W, 2-3 Min.	-
Perime, 2 racione	300 g	600 W, 3-5 Min.	-

Gatimi i gatesave

Udhëzime

- Gatesat e sheshta gatuhen më shpejt sesa ato të lartat. Vendosini gatesat në enë mundësisht në mënyrë të sheshtë. Ushqimet nuk duhen vendosur mbi njëri-tjetrin.
- Gatuajini gatesat në enë të mbyllura. Nëse nuk keni një kapak të përshtatshëm për enën tuaj, përdorni një pjatë ose letër të posaçme për mikrovalë.

- Shija e gatesave ruhet gjatë. Për këtë arsye, mund të kurseni kripë dhe erëza.
- Pas ngrohjes, lërinë gatesat në qetësi edhe 2 deri 5 minuta për të njëtrajtësuar temperaturën.
- Përdorni gjithmonë dorashka ose kapëse tenxheresh, kur doni të nxirrni enën jashtë.

Zieni gatesat	Pesha	Fuqia e mikrovalës në vat, kohëzgjatja në minuta	Udhëzime
Pulë e plotë, e freskët, pa të brendshme	1,2 kg/	600 W, 25-30 Min.	kthejini pas gjysmës së kohës
Filetë peshku, e freskët	400 g	600 W, 7-12 Min.	-
Romstek	750 g	600 W, 25-30 Min.	Shtoni 6 lgj ujë.
Perime, të freskëta	250 g	600 W, 5-10 Min.	Copëtojini perimet në copa të mëdha të barabarta; çdo 100 g perime shtoni 1 deri 2 lugë gjelle (lgj) ujë; trazojeni herë pas here
	500 g	600 W, 10-15 Min.	
Patatet	250 g	600 W, 8-10 Min.	Copëtojini në copa të mëdha të barabarta; për çdo 100 g shtoni 1 deri 2 lgj ujë; trazojeni herë pas here
	500 g	600 W, 10-15 Min.	
	750 g	600 W, 15-22 Min.	
Oriz	125 g	600 W, 4-6 min. + 180 W, 14-16 min.	shtoni dyfishin e sasisë së lëngut
	250 g	600 W, 6-8 min. + 180 W, 14-16 min.	
Gatesa të ëmbla, p. sh. Puding (i çastit)	500 ml	600 W, 5-7 Min.	Trazojeni pudingun mirë 2 deri 3 herë me rrahësen e vezëve

Zieni gatesat	Pesha	Fuqia e mikrovalës në vat, kohëzgjatja në minuta	Udhëzime
Fruta, komposto	500 g	600 W, 9-12 Min.	-

Këshilla për mikrovalën

Për sasitë e gjellëve të parapërgatitura nuk do të gjeni të dhëna të regjistruara.	Zgjasni ose shkurtoni kohët e gatimit sipas rregullit të përgjithshëm më poshtë: dyfishi i sasisë = afërsisht dyfishi i kohës gjysma e sasisë = gjysma e kohës
Gatesa është bërë shumë e thatë.	Herën tjetër, vendosni një kohë gatimi më të shkurtër ose zgjidhni një fuqi më të vogël të mikrovalës. Mbulojini gatesat dhe shtoni më shumë ujë në to.
Edhe pas kalimit të kohës së caktuar, gatesa nuk është shkrirë, nuk është nxehur apo gatuar.	Vendosni një kohë më të gjatë. Sasitë e mëdha dhe gatesat më të larta kanë nevojë për kohë më të gjatë.
Pas përfundimit të kohës së gatimit, gatesa është mbinxehur në skaje, në qendër por nuk është ende gati.	Trazojeni atë mirë dhe herën tjetër zgjidhni një fuqi më të ulët dhe një kohëzgjatje më të madhe.
Pas shkrirjes, pula ose mishi janë gatuar nga jashtë, në qendër por ende nuk janë shkrirë.	Herën tjetër, zgjidhni një fuqi mikrovale më të ulët. Sasitë e mëdha të ushqimit që do shkrini rrotullojini më shumë se një herë.

Gatesa provë sipas EN 60705

Cilësia dhe funksioni i pajisjeve me mikrovalë kontrollohen nga institutet e kontrollit përmes këtyre gatesave.

Sipas normës EN 60705, IEC 60705 ose DIN 44547 dhe EN 60350 (2009)

Zierja me mikrovalë Solo

Gatesa	Fuqia e mikrovalës në vat, kohëzgjatja në minuta	Udhëzim
Qumësht me vezë, 1000 g	600 W, 11-12 min. + 180 W, 8-10 min.	Tavë Pyrex
Pandispanjë, 475 g	600 W, 7-9 Min.	Tavë Pyrex Ø 22 cm.
Romstek, 900 g	600 W, 25-30 Min.	Tavë Pyrex-kallëp keku, 28 cm e gjatë

Shkrirja me mikrovalë solo

Gatesa	Fuqia e mikrovalës në vat, kohëzgjatja në minuta	Udhëzim
Mish, 500 g	Programi 1, 500 g ose 180 W, 8min. + 90 W 7-10 min.	Pyrex, Ø 24 cm

Važne napomene za sigurnost	42	Nega i čišćenje	48
Uzroci oštećenja	44	Sredstva za čišćenje	48
Vaš novi uređaj	44	Tablica smetnji	48
Polje sa komandama	44	Šta da učinite u slučaju smetnje?.....	49
Tasteri i prikazi	45	Tablica smetnji	49
Rerna.....	45	E-broj i FD-broj	49
Uključivanje i isključivanje uređaja	45	Tehnički podaci	50
Uključivanje	45	Rešavanje otpada u skladu sa zaštitom okoline	50
Isključivanje.....	45	Automatski program	50
Pre prve upotrebe	45	Podešavanje programa	50
Podešavanje sata.....	45	Napomene za automatski program.....	51
Mikrotalasni uređaj	46	Za Vas provereno u našoj studio-kuhinji	52
Napomene za posuđe	46	Odmrzavanje, zagrevanje, kuvanje i pečenje	
Snage mikrotalasne pećnice	46	mikrotalasnim uređajem	52
Podešavanje mikrotalasnog uređaja.....	46	Saveti za korišćenje mikrotalasnog uređaja.....	54
1,2,3-rad u nizu	46	Ispitna jela po normi EN 60705	55
Podešavanje rada u nizu.....	46	Pečenje mikrotalasima solo.....	55
Memorija	47	Odmrzavanje mikrotalasima solo	55
Memorisanje postavki u memoriji.....	47		
Korišćenje memorije.....	47		
Promena polaznih postavki	47		
Polazne postavke.....	47		

Ostale informacije o proizvodima, priboru, rezervnim delovima i servisima ćete naći na internetu: **www.bosch-home.com** i "online" prodavnici: **www.bosch-eshop.com**

Važne napomene za sigurnost

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo. Jedino tako možete sigurno i pravilno da rukujete Vašim uređajem. Sačuvajte uputstvo za upotrebu i montažu za neku kasniju upotrebu ili za sledećeg vlasnika.

Ovaj uređaj je namenjen samo za ugradnju. Obratite pažnju na specijalno uputstvo za montažu.

Pošto ste ga raspakovali, proverite uređaj. Ukoliko oštetiо prilikom transporta, nemojte ga priključivati.

Samo ovlašćeni stručnjak sme da priključuje uređaje bez utikača. U slučaju štete zbog pogrešnog priključka ne postoji zahtev za garancijom.

Ovaj uređaj je namenjen za privatno domaćinstvo i kućno okruženje. Uređaj koristite samo za pripremu jela i pića. Nadzirite uređaj tokom rada. Uređaj koristite samo u zatvorenim prostorijama.

Ovaj uređaj mogu koristiti deca od 8 godina i lica sa smanjenim psihičkim, osećajnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostacima iskustva ili znanja, ako ih nadzire lice, koje je odgovorno za bezbednost, ili ih je uputilo u vezi sa sigurnom upotrebom uređaja i ako

su oni razumeli opasnosti, koje iz toga mogu da nastanu.

Nikada ne smete pustiti decu da se igraju sa uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da vrše deca, čak i ako imaju 8 godina ili više i ako imaju nadzor.

Decu, mlađu od 8 godina udaljite od uređaja i priključnog kabla.

Opasnost od požara!

- Zapaljivi predmeti, koji su odloženi u rernu, mogu da se zapale. Zapaljive predmete nemojte čuvati u rerni. Nikada ne otvarajte vrata uređaja, ako ima dima u uređaju. Isključite uređaj i povucite mrežni utikač ili isključite osigurač u kutiji za osigurače.

- Upotreba uređaja koja nije u skladu sa odredbama je opasna i može da prouzrokuje štete. Nije dozvoljeno da sušite jela ili odeću, da zagrevate patofne, jastuke punjene zrneljcem i žitaricama, sunđere, vlažne krpe za čišćenje i slično. Na primer zagrejane patofne, jastuci

punjeni zrnavljem ili žitaricama mogu da se zapale i posle jednog časa. Uređaj koristite samo za pripremu jela i pića.

- Namirnice mogu da se zapale. Namirnice nemojte nikada da podgrevate u ambalaži koja zadržava toplotu. Namirnice nikada nemojte da podgrevate bez nadzora u posudama od plastike, papira ili drugih zapaljivih materijala. Nemojte nikada da podesite preveliku snagu ili predugo vreme mikrotalasne pećnice. Orijentišite se prema podacima u ovom uputstvu za upotrebu. Nemojte nikada da sušite namirnice u mikrotalasnoj pećnici. Namirnice sa malim sadržajem vode kao np r. hleb nemojte nikada da odmrzavate ili podgrevate ako ste podesili preveliku snagu i predugo vreme mikrotalasne pećnice.
- Jestivo ulje može da se zapali. Jestivo ulje nemojte nikada da zagrevate pomoću mikrotalasne pećnice.

Opasnost od eksplozije!

Tečnosti i druga hrana u čvrsto zatvorenim sudovima mogu da eksplodiraju. Tečnosti ili drugu hranu nemojte nikada da zagrevate u čvrsto zatvorenim sudovima.

Opasnost od teškog ugrožavanja zdravlja!

- Ukoliko čišćenje ima nedostatke, možete da oštetite površinu uređaja. Može da isteče energija mikrotalasa. Uređaj čistite redovno i odmah uklanjajte ostatke hrane. Pećnicu, zaptivak na vratima, vrata i graničnik na vratima uvek održavajte čistim; takođe videti poglavlje *Nega i čišćenje*.
- Zbog oštećenih vrata pećnice ili zaptivka vrata energija mikrotalasa može da izađe. Nemojte nikada da koristite uređaj, ako su vrata pećnice ili zaptivak vrata oštećeni. Pozovite servisnu službu.
- Kod uređaja bez poklopca kućišta izlazi energija mikrotalasa. Nemojte nikada da uklanjate poklopac kućišta. U slučaju radova na održavanju ili radova na popravci pozovite servisnu službu.

Opasnost od strujnog udara!

- Neadekvatne popravke su opasne. Popravke i zamenu oštećenih kablova za priključivanje može da vrši jedino osoblje Službe za tehničku pomoć koje je prethodno obučeno. Ako je aparat pokvaren, isključite ga iz mreže ili skinite

osigurač iz kutije za osigurače. Obavestite servis tehničke podrške.

- Na vrelim delovima uređaja može da se istopi izolacija kabla električnih uređaja. Priključni kabl električnih uređaja nemojte nikada da dovodite u kontakt sa vrelim delovima uređaja.
- Vlaga, koja prodire, može da prouzrokuje strujni udar. Nemojte da koristite čišćenje pod visokim pritiskom ili čišćenje parom.
- Pokvaren uređaj može da prouzrokuje strujni udar. Pokvaren uređaj nikada nemojte da uključujete. Izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u kutiji za osigurače. Pozovite servisnu službu.
- Uređaj radi pod visokim naponom. Nikada ne uklanjajte kućište.

Opasnost od opekotina!

- Pribor ili posuđe se zagreva. Vreli pribor ili posuđe iz rerne uzimajte pomoću krpe za lonce.
- Para alkohola može da se zapali u vreloj rerni. Nemojte nikada da pripremate jela sa velikim količinama visokoprocenatnih alkoholnih pića. Koristite samo male količine visokoprocenatnih alkoholnih pića. Pažljivo otvarajte vrata na uređaju.
- Namirnice sa tvrdom ljuskom ili korom tokom, ali isto tako i posle zagrevanja, mogu da se raspuknu kao eksploziv. Nikada nemojte da kuvate jaja u ljusci ili da podgrevate tvrdo kuvana jaja. Nikada nemojte da kuvate mekušce i ljuskare. Kod jaja na oko ili jaja u čaši unapred probodite žumance. Kod namirnica sa tvrdom ljuskom ili korom, kao što su np r. jabuke, paradajz, krompir ili viršle, ljuska može da pukne. Pre zagrevanja probodite ljusku ili koru.
- Vrelina u hrani za bebe ne raspoređuje se ravnomerno. Hranu za bebe nikada nemojte da zagrevate u zatvorenim sudovima. Uvek uklonite poklopac ili cuclu. Posle zagrevanja dobro promešajte ili promućkajte. Proverite temperaturu, pre nego što detetu date hranu.
- Zagrejana jela emituju toplotu. Posuđe može da bude vrelo. Posuđe i pribor iz pećnice uzimajte uvek pomoću krpe.
- Kod namirnica koje su hermetički zatvorene, ambalaža može da pukne. Uvek obratite pažnju na podatke na ambalaži. Jela iz pećnice uzimajte uvek pomoću krpe.

Opasnost od oparotina!

- Prilikom otvaranja vrata na uređaju može da izađe vrela para. Pažljivo otvarajte vrata na uređaju. Udaljite decu.
- Zbog vode u vreloj rerni može da nastane vrela vodena para. Nikada ne sipajte vodu u vrelu rernu.
- Prilikom zagrevanja tečnosti može da dođe do odlaganja ključanja. To znači, da je postignuta temperatura ključanja, a da se nije podigao tipičan mehur pare. Već prilikom malog potresa suda vrela tečnost iznenada brzo može da proključa i da prsne. Prilikom zagrevanja u sud uvek stavite kašiku. Na taj način izbegavate odlaganje ključanja.

Opasnost od povrede!

- Izgrebano staklo na vratima uređaja može da iskoči. Nemojte koristiti strugaljku za

staklo, oštra i abrazivna sredstva za čišćenje.

- Neadekvatno posuđe može da pukne. Posuđe od porcelana i keramike na drškama ili poklopcima može da ima fine rupice. Iza tih rupica krije se prazan prostor. Vlaga, koja je prodrila u prazan prostor može da izazove pucanje posuđa. Upotrebljavajte samo posuđe koje je namenjeno za mikrotalasnu pećnicu.

Uzroci oštećenja

Oprez!

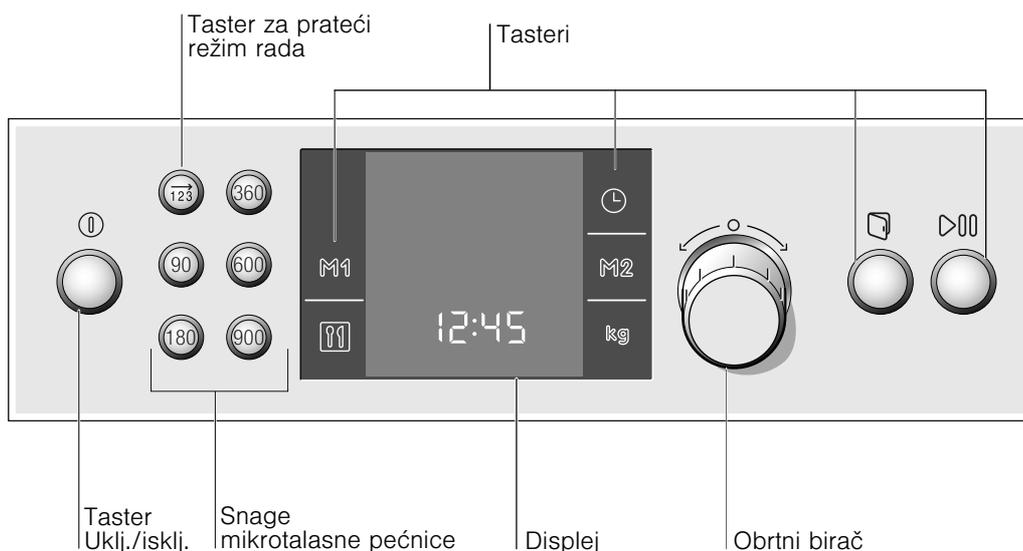
- Jako zaprljani zaptivač: Ako je zaptivač jako zaprljan, vrata uređaja više ne mogu da se dobro zatvore za vreme rada uređaja. Mogu da se oštete pročelja susednih elemenata. Pobrinite se da zaptivač bude uvek čist.
- Režim rada mikrotalasne pećnice bez jela: Režim rada uređaja bez jela u pećnici dovodi do preopterećenja. Uređaj nemojte nikada da uključujete bez jela u pećnici. Izuzetak je kratko testiranje posuđa, videti poglavlje "Mikrotalasna pećnica, posuđe".
- Kokice za mikrotalasni uređaj: Nikad nemojte da namestite preveliku snagu mikrotalasnog uređaja. Koristite najviše 600 W. Kesu sa kokicama uvek stavite na stakleni tanjir. Ploča bi mogla da pukne zbog preopterećenja.

Vaš novi uređaj

Ovde žete upoznati Vaš novi uređaj. Opisacemo Vam polje za posluživanje i pojedinačne elemente za posluživanje.

Polje sa komandama

Ovde ćete videti pregled polja sa komandama. U zavisnosti od tipa uređaja moguća su odstupanja u pojedinostima.



Obrtni birač

Obrtnim biračem možete da promenite sve predložene i podešene vrednosti.

Obrtni birač može se upustiti pod površinu. Pritiskom na obrtni birač, on se uvlači odnosno izvlači.

Tasteri

Ispod svakog tastera nalaze se senzori. Ne morate jako pritisnuti. Samo dodirnite odgovarajući simbol.

Izuzetak: Taster za preteći režim rada, taster za uklj./isklj., taster za otvaranje vrata, taster za start/pauzu i tasteri za snage mikrotalasne pećnice su normalni potisni tasteri.

Artikal servisne službe

Za Vaše uređaje za domaćinstvo možete da dokupite sredstva za negu i čišćenje kod servisne službe, u specijalizovanoj trgovini ili preko interneta, za pojedine zemlje u e-šopu. Za to navedite dotični broj artikla.

Krpe za negu površina od prohroma	Br. artikla 311134	Smanjuje taloženje nečistoće. Zahvaljujući impregnaciji pomoću specijalnog ulja optimalno se neguju površine uređaja od prohroma.
Gel za čišćenje roštilja i rerne	Br. artikla 463582	Za čišćenje pećnice. Gel je bez mirisa.
Mikrofiber krpa sa strukturom u obliku saća	Br. artikla 460770	Naročito namenjeno za čišćenje osetljivih površina, kao npr. stakla, staklene keramike, prohroma ili aluminijuma. Mikrofiber krpa u jednom potezu uklanja vodenastu i masnu nečistoću.

Tasteri i prikazi

Pomoću tastera podesite različite dodatne funkcije. Na prikazu možete da očitete podešene vrednosti.

Simbol	Funkcija tastera
ⓘ	Uključivanje i isključivanje uređaja
90	Biranje snage mikrotalasne pećnice od 90 W
180	Biranje snage mikrotalasne pećnice od 180 W
360	Biranje snage mikrotalasne pećnice od 360 W
600	Biranje snage mikrotalasne pećnice od 600 W
900	Biranje snage mikrotalasne pećnice od 900 W
→ 123	Odabir pratećeg režima rada
⌚	Otvaranje i zatvaranje menija vremenskih funkcija
M1 / M2	Biranje memorije
🍲	Biranje programa
kg	Biranje težine
🔒	Otvaranje vrata uređaja
▶▶	Kratko pritiskanje = Startovanje/zaustavljanje režima rada Dugo pritiskanje = Prekidanje režima rada

Napomene

- Kada startujete rad uređaja, svetli sijalica u rerni.
- Koja vremenska funkcija stoji u prvom planu na indikatoru, vidite na zagradama [] oko odgovarajućeg simbola. Izuzetak: kod sata svetli simbol ⌚ samo, ako promenite postavku.

Rerna

Vaš uređaj poseduje rashladni ventilator.

Rashladni ventilator

Uređaj je opremljen rashladnim ventilatorom. Ventilator može da nastavi da radi i kada je uređaj već isključen.

Napomene

- Za vreme rada mikrotalasnog uređaja rerna ostaje hladna. Unatoč tome se uključuje rashladni ventilator. Može da nastavi da radi i kada je mikrotaladni uređaj već isključen.
- Na prozoru vrata, unutrašnjim zidovima i dnu uređaja može da nastane kondenzovana voda. To je normalna pojava koja ne utiče na funkciju mikrotalasnog uređaja. Nakon kuvanja obrišite kondenzovanu vodu.

Uključivanje i isključivanje uređaja

Uz pomoć tastera ⓘ uključujete i isključujete mikrotaladni uređaj.

Uključivanje

Pritisnite taster ⓘ.

Uređaj je spreman za rad.

Izaberite željenu vrstu režima rada.

Taster 90,180, 360,600 = za snagu mikrotalasne pećnice ili 900 W

Taster → 123	= prateći režim rada
Tasteri 🍲 i kg	= automatski program
Taster M1 ili M2	= program memorije

Kako da izvršite podešavanje, možete da pročitate u pojedinačnim poglavljima.

Isključivanje

Pritisnite taster ⓘ.

Uređaj se isključuje, na indikatoru se pojavljuje sat.

Pre prve upotrebe

Ovde ćete saznati što morate da učinite pre nego što prvi put pripremate jela u Vašem mikrotalasnem uređaju. Prvo pročitate poglavlje *Bezbednosne napomene*.

Podešavanje sata

Nakon priključka uređaja na indikatoru svetli simbol [⌚] i četiri nule.

Podesite vreme na satu

1. Obrtnim biračem podesite trenutno vreme na satu.

2. Pritisnite taster ⌚.

Vreme je podešeno.

Uklanjanje sata

Po želji možete da uklonite prikazivanje sata. Vidljivo je samo tokom rada rerne. U vezi toga pogledajte poglavlje *Promena polaznih postavki*.

Napomena: Da bi smanjili potrošnju Vašeg uređaja dok je u stanju pripravnosti, možete da uklonite prikazivanje sata. U vezi toga pogledajte poglavlje *Promena polaznih postavki*.

Mikrotalasni uređaj

Mikrotalasi se u životnim namirnicama pretvaraju u toplotu. Dobićete informacije o posuđu i možete da pročitate o različitim načinima podešavanja mikrotalasnog uređaja.

Napomena: U poglavlju *Za Vas provereno u našoj studio-kuhinji* naći ćete primere za odmrzavanje, zagrevanje i kuvanje uz pomoć mikrotalasnog uređaja.

Napomene za posuđe

Prikladno posuđe

Prikladno je posuđe koje je postojano na vrućini od stakla, staklene keramike, porculana, keramike ili plastike otporne na toplotu. Ovi materijali propuštaju mikrotalase.

Možete da koristite i posuđe u kojem poslužujete. Tako ćete uštedeti premeštanje jela u drugo posuđe. Koristite posuđe sa zlatnim ili srebrnim ukrasom samo ako proizvođač garantuje da je prikladno za mikrotalasne uređaje.

Neprikladno posuđe

Metalno posuđe je neprikladno. Metal ne propušta mikrotalase. U zatvorenim metalnim posudama jela ostaju hladna.

Opres!

Nastajanje iskri: metalni delovi - npr. kašika u čaši - moraju da budu udaljeni najmanje 2 cm od zidova rerne i unutrašnje strane vrata. Iskre mogu da unište unutrašnje staklo vrata.

Ispit posuđa

Nikad ne uključujte mikrotalasni uređaj bez jela. Jedini izuzetak je sledeći ispit posuđa.

Ako ste nesigurni da li je Vaše posuđe prikladno za mikrotalasne rerne, napravite sledeći ispit:

1. Stavite prazno posuđe 1/2 do 1 minut pri najvećoj snazi u mikrotalasnu rernu.

2. Od vremena na vreme preispitajte temperaturu.

Posuđe treba da bude hladno ili malo toplo.

Ako je vrelo ili nastanu iskre, posuđe je neprikladno.

Snage mikrotalasne pećnice

Pomoću tastera podesite željenu snagu mikrotalasne pećnice.

90 W	za odmrzavanje osetljivih jela
180 W	za odmrzavanje i dalje pečenje
360 W	za pečenje mesa i za podgrevanje osetljivih jela
600 W	za zagrevanje i pečenje jela
900 W	za zagrevanje tečnosti

Napomene

- Kada pritisnete taster, pali se izabrana snaga.
- Snaga mikrotalasne pećnice od 900 W može da se podesi na maksimalno 30 minuta. Za sve druge snage, trajanje može da se podesi do 1 sata i 30 minuta.

Podešavanje mikrotalasnog uređaja

Primer: snaga mikrotalasnog uređaja 360 W, trajanje 17 minuta.

1. Pritisnite taster .

Vaš uređaj je sada spreman za rad.

2. Pritisnite taster za željenu snagu mikrotalasnog uređaja.

Na indikatoru svetli vrednost snage i prikazuje se predlog trajanja.

3. Obrtnim biračem namestite trajanje.

4. Pritisnite taster .

Počinje rad uređaja. Vidi se odbrojavanje trajanja.

Podešeno trajanje je isteklo

Čuje se signal.

Završen je rad mikrotalasnog uređaja. Pritiskom na taster  možete ranije prekinuti signal. Isključite uređaj pritiskom na taster .

Otvaranje vrata uređaja za vreme rada

Zaustavlja se rad uređaja. Kada ste zatvorili vrata, kratko pritisnite taster . Nastavlja se rad uređaja.

Promena trajanja

Promena je moguća u svako vreme. Obrtnim biračem promenite trajanje.

Promena snage mikrotalasa

Pritisnite taster za novu snagu mikrotalasnog uređaja. Obrtnim biračem podesite trajanje i ponovo pokrenite rad uređaja.

Zaustavljanje rada

Kratko pritisnite taster . Rerna je u stanju pauze. Ponovo pritisnite taster , nastavlja se rad uređaja.

Prekid rada

Pritisnite taster  i isključite uređaj pritiskom na taster .

Napomene

- Ako uključite uređaj pritiskom na taster , na indikatoru se uvek prikazuje kao predlog najveća snaga mikrotalasnog uređaja.
- Ako otvorite vrata uređaja dok uređaj greje, moguće je da ventilator nastavi sa radom.

1,2,3-rad u nizu

Kod rada u nizu možete da podesite do tri različite snage mikrotalasnog uređaja i vremena redom, te da zatim pokrenete rad uređaja.

Posuđe

Koristite uvek posuđe koje je prikladno za mikrotalasne uređaje i otporno na toplotu.

Podešavanje rada u nizu

1. Pritisnite taster .

Vaš uređaj je sada spreman za rad.

2. Pritisnite taster .

Na indikatoru se pojavljuje $\vec{1}$ za prvi rad u nizu.

3. Podesite prvu snagu mikrotalasnog uređaja i trajanje.

4. Pritisnite taster .

Pojavljuje se $\vec{2}$ za drugi rad u nizu.

5. Podesite drugu snagu mikrotalasnog uređaja i trajanje.

6. Pritisnite taster .

Pojavljuje se $\vec{3}$ za treći rad u nizu.

7. Podesite treću snagu mikrotalasnog uređaja i trajanje.

8. Pritisnite taster .

Počinje rad uređaja. Na indikatoru se pojavljuje celokupno trajanje i simbol  za prvi rad u nizu.

Podešeno trajanje je isteklo

Čuje se signal. Završen je rad u nizu. Signalni ton možete ranije poništiti pritiskom na taster .

Promena postavke

Promena je moguća samo pre starta. Pritisnite taster  nekoliko puta, sve dok se ne pojavi broj za rad u nizu. Promenite postavku.

Otvaranje vrata uređaja za vreme rada

Zaustavlja se rad uređaja. Kada ste zatvorili vrata, kratko pritisnite taster . Nastavlja se rad uređaja.

Zaustavljanje rada

Kratko pritisnite taster . Rerna je u stanju pauze. Ponovo pritisnite taster , nastavlja se rad uređaja.

Prekid rada

Pritisnite taster  i isključite uređaj pritiskom na taster .

Napomene

- Ako uključite uređaj pritiskom na taster , na indikatoru se uvek prikazuje kao predlog najveća snaga mikrotalasnog uređaja.
- Ako otvorite vrata uređaja dok uređaj greje, moguće je da ventilator nastavi sa radom.

Memorija

Uz pomoć memorije možete da memorišete postavke za Vaše omiljeno jelo te u bilo koje vreme upotrebite memorisane vrednosti.

Na raspolaganju imate dva mesta memorije "M1" i "M2".

Memorija je korisna, kada naročito često pripremate neko jelo.

Memorisanje postavki u memoriji

1. Pritisnite taster .

Vaš uređaj je sada spreman za rad.

2. Pritisnite taster za željenu snagu mikrotalasnog uređaja.

Snaga i predlog trajanja pojavljuju se na indikatoru.

3. Obrtnim biračem namestite trajanje.

4. Pritisnite taster M1 ili M2 i držite ga pritisnutog oko

4 sekunde, sve dok se ne čuje signal.

Postavka je memorisana i možete u bilo koje vreme startovati rad uređaja.

Memorisanje druge postavke

Nanovo podesite vrednosti i memorišite ih. Stare postavke se brišu.

Korišćenje memorije

Nameštene postavke koje ste memorišali za Vaše jelo možete da koristite u svako vreme.

1. Pritisnite taster .

Vaš uređaj je sada spreman za rad.

2. Pritisnite taster M1 ili M2.

Prikazuju se memorisane postavke.

3. Pritisnite taster .

Memorija se startuje. Na indikatoru se vidi odbrojavanje trajanja .

Napomena: Nakon starta više ne možete da promenite memorijsko mesto.

Napomena: Podešeni programi ostaju memorisani i nakon nestanka struje.

Podešeno trajanje je isteklo

Čuje se signal. Memorija je završena. Pritiskom na taster  isključite uređaj ili nanovo podesite vrednosti. Signalni ton možete ranije poništiti pritiskom na taster .

Zaustavljanje

Kratko pritisnite taster  ili otvorite vrata uređaja. Zaustavlja se rad uređaja.

Kada ste zatvorili vrata, pritisnite taster . Nastavlja se rad uređaja.

Promena polaznih postavki

Vaš uređaj ima različite polazne postavke koje možete da promenite u svako vreme.

Polazne postavke

U tablici ćete naći sve polazne postavke i mogućnosti menjanja.

Polazna postavka	Mogućnosti	Objašnjenje
 1 Prikaz sata 1 = uključen	Prikaz sata 2 = isključen	Prikaz vremena na satu
 2 Trajanje signala 2 = srednje = 2 minuta	1 = kratko = 10 sekundi 3 = dugo = 5 minuta	Signal nakon isteka određenog trajanja
 3 Ton tastera 1 = uključen	Ton tastera 2 = isključen	Ton potvrde kod pritiska tastera

Polazna postavka	Mogućnosti	Objašnjenje
C^4 Vreme čekanja C^2 = srednje = 5 sekundi	I = kratko = 2 sekunde J = dugo = 10 sekundi	Vreme čekanja između pojedinih koraka, nakon postavke

Preduslov: Vaš uređaj je isključen.

1. Pritisnite i držite taster C nekoliko sekundi.
Na indikatoru se pojavljuje prva polazna postavka.
2. Obrtnim biračem promenite polaznu postavku.

3. Potvrdite pritiskom na taster C .
Na indikatoru se pojavljuje sledeća polazna postavka. Uz pomoć tastera C možete da prođete kroz sve polazne postavke i promenite ih obrtnim biračem.
4. Na kraju pritisnite u držite taster C nekoliko sekundi.
Memorisane su sve postavke.

Postavke možete da promenite u svako doba.

Nega i čišćenje

Uz brižljivu negu i čišćenje, Vaš mikrotalasni uređaj ostaje dugo lep i funkcionalan. Kako ćete ispravno negovati i čistiti Vaš uređaj objašnjavamo Vam na ovom mestu.

⚠ Opasnost od strujnog udara!

Vlaga, koja prodire, može da prouzrokuje strujni udar. Nemojte da koristite čišćenje pod visokim pritiskom ili čišćenje parom.

⚠ Opasnost od opekotina!

Nikad nemojte čistiti uređaj direktno nakon što ste ga isključili. Dozvolite da se uređaj ohladi.

⚠ Opasnost od povrede!

Izgrebano staklo na vratima uređaja može da iskoči. Nemojte koristiti strugaljku za staklo, oštra i abrazivna sredstva za čišćenje.

Napomene

- Male razlike i boji na pročelju uređaja nastaju zbog upotrebe različitih materijala, npr. stakla, plastike ili metala.
- Senke na staklu vrata koje izgledaju kao strije nastaju refleksijom svetla sijalice u rerni.
- Prevlaka emajla termički se obrađuje na veoma visokim temperaturama. Radi toga mogu da nastanu minimalne razlike u boji. To je normalna pojava i nema uticaja na funkciju. Ivice tankih limova ne mogu da se potpuno emajliraju. Radi toga mogu da budu hrapavi. Time se ne umanjuje zaštita od korozije.
- Neugodne mirise, npr. nakon pečenja ribe, možete da sasvim jednostavno odstranite. Dodajte nekoliko kapljica limunovog soka u šoljicu vode. Stavite kašiku u posudu, da bi se izbeglo odgođeno naglo ključanje. Zagrejte vodu tokom 1 do 2 minuta pri najvećoj snazi mikrotalasnog uređaja.

Sredstva za čišćenje

Da se različite površine ne bi oštetile pogrešnim sredstvom za čišćenje, vodite računa o podacima navedenim u tabeli. Nemojte da koristite

- jaka ili abrazivna sredstva za čišćenje,
- strugače za metal ili staklo da biste očistili staklo na vratima uređaja.

- strugače za metal ili staklo za čišćenje zaptivača na vratima.
- tvrde sundefere za ribanje i penu za čišćenje,
- sredstva koja sadrže alkohol.

Pre korišćenja dobro operite nove sundefere krpe.

Područje	Sredstva za čišćenje
Prednja strana uređaja	Vrela sapunica: Očistite krpom za pranje i osušite mekanom krpom. Ne koristiti sredstvo za čišćenje, strugač za metal ili staklo.
Prohrom	Vrela sapunica: Očistite krpom za pranje i osušite mekanom krpom. Odmah uklonite fleke od kamenca, masti, skroba i belanceta. Ispod takvih fleka može da se formira korozija. U servisnoj službi ili specijalizovanoj prodavnici može da se nabavi sredstvo za čišćenje nerđajućeg čelika.
Pećnica od prohroma	Vrela sapunica ili sirće i voda: Očistite krpom za pranje i osušite mekanom krpom. U slučaju jake nečistoće: Sredstvo za čišćenje rerne, koristite samo u hladnoj pećnici. Najbolje je da upotrebite sundefere za prohrom. Nemojte da koristite sprej za čišćenje rerni niti bilo kakva druga agresivna sredstva za čišćenje rerne ili abrazivna sredstva. Nemojte da koristite žice za ribanje, grube sundefere i četke za lonce. Ova sredstva grebu površinu. Unutrašnje površine moraju dobro da se osuše.
Staklo na vratima	Sredstvo za čišćenje stakla: Očistite krpom za pranje. Ne koristiti strugač za staklo.
Zaptivak na vratima Nemojte da uklanjate!	Vrela sapunica: Očistite krpom za pranje, nemojte da ribate. Za čišćenje ne koristiti strugače za metal ili staklo.

Tablica smetnji

Često se radi samo o nekoj sitnici, kada nastane smetnja. Pre nego što pozovete servisnu službu, molimo Vas da pokušate sami ukloniti smetnju uz pomoć tablice.

Ako jednom jelo ne uspije na optimalni način, pogledajte u poglavlju *Za Vas provereno u našoj studio-kuhinji*. Tu ćete da nađete puno saveta i napomena za kuvanje.

Opasnost od strujnog udara!

Nestručne popravke su opasne. Samo kod nas školovani tehničar servisne službe sme da vrši popravke na uređaju.

Šta da učinite u slučaju smetnje?

Smetnja	Mogući uzrok	Pomoć / uputstva
Uređaj ne funkcioniše	Osigurač je neispravan	Proverite u ormariću za osigurače, da li je osigurač za uređaj u redu.
	Utikač nije utaknut	Utaknite utikač
	Nestanak električne energije	Proverite da li radi svetlo u kuhinji.
	Pogrešno korišćenje	Iskopčajte osigurač u ormančiću za osigurače. Ukopčajte ga ponovo nakon otprilike 10 sekundi.
Uređaj nije uključen. Na displeju je prikazano trajanje.	Nakon podešavanja niste pritisnuli taster  .	Pritisnite taster  ili isključite uređaj.
Ne uključuje se mikrotalasni uređaj.	Vrata nisu sasvim zatvorena.	Proverite da li su u vratima uklešteni ostaci jela ili strano telo. Uverite se u čistoću svih površina zaptivanja. Pogledajte da li je zaptivač vrata slučajno zaokrenut.
	Niste pritisnuli taster  .	Pritisnite taster  .
Jela se zagrevaju sporije nego dosada.	Podešena je premala snaga mikrotalasnog uređaja.	Birajte jaču snagu.
	Stavljena je veća količina hrane u uređaj od uobičajene.	Dupla količina - skoro duplo vreme
	Jela su hladnija nego uobičajeno.	Jela od vremena na vreme promešajte ili okrenite.
Čuje se signal. Na indikatoru treperi dvotačka.	Uređaj se nalazi u demonstracionom načinu rada.	<ol style="list-style-type: none">1. Pritisnite taster .2. Pritisnite i držite taster  tri sekunde. Deaktiviran je demonstracioni način rada.

Poruke o greškama

Kod nekih poruka o greškama možete sami sebi pružiti pomoć.

Poruka o greški	Mogući uzrok	Pomoć / Napomena
Na prikazu se pojavljuje poruka o greški "E723".	Vrata nisu pravilno zatvorena.	Uređaj otvorite pomoću tastera  i ponovo ga zatvorite.
Na prikazu se pojavljuje poruka o greški "Er1", "Er4", "Er18" ili "E305".	Tehnički kvar.	Pozovite servisnu službu.
Na prikazu se pojavljuje poruka o greški "Er11". "Taster se zaglavljuje"	Tasteri su zaprljani ili se mehanički zaglavljuju.	Sve tastere pritisnite više puta. Tastere očistite suvom krpom. Otvorite i zatvorite vrata uređaja. Ako to ne pomaže, konsultujte se sa servisnom službom.

Tablica smetnji

Često se radi samo o nekoj sitnici, kada nastane smetnja. Pre nego što pozovete servisnu službu, molimo Vas da pokušate sami ukloniti smetnju uz pomoć tablice.

Ako jednom jelo ne uspije na optimalni način, pogledajte u poglavlju *Za Vas provereno u našoj studio-kuhinji*. Tu ćete da nađete puno saveta i napomena za kuvanje.

E-broj i FD-broj

Prilikom poziva molimo da navedete broj proizvoda (E-br.) i fabrički broj (FD-br.), kako bismo kvalifikovano mogli da Vas posavetujemo. Pločicu sa tipom sa brojevima naćičete desno, ako otvorite vrata uređaja. Da u slučaju potrebe ne biste dugo morali da tražite, ovde možete da unesete podatke o Vašem uređaju i broj telefona servisne službe.

E-br.

FD-br.

Servisna služba 

Obratite pažnju na to, da poseta servisnog tehničara u slučaju pogrešnog rukovanja čak i tokom garantnog roka nije besplatna.

Kontaktne podatke za sve države naći ćete u priloženom spisku servisnih službi.

Imajte poverenja u kompetenciju proizvođaća. Na taj način ste sigurni, da su popravku izvršili obučeni servisni tehničari, koji su opremljeni originalnim delovima za Vaš kućni uređaj.

Ovaj uređaj odgovara normi EN 55011 odnosno CISPR 11. Proizvod je grupe 2, kategorije B.

Grupa 2 označuje da uređaj proizvodi mikrotalase u svrhu zagrevanja životnih namirnica. Kategorija B pokazuje da je uređaj prikladan privatnom domaćinstvu.

Tehnički podaci

Napon napajanja	220-230 V, 50 HZ
Maks. ukupna vrednost priključivanja	1220 W
Snaga mikrotalasne pećnice	900 W (IEC 60705)
Frekvencija mikrotalasne pećnice	2450 MHz
Osigurač	najm. 10 A

Dimenzije (VxŠxD)

- Uređaj	382 mm x 595 mm x 320 mm
- Pećnica	220 mm x 350 mm x 270 mm
VDE-ispitano	da
CE-oznaka	da

Rešavanje otpada u skladu sa zaštitom okoline

Ambalažu ukloniti na otpad ekološki ispravno.



Ovaj je aparat označen u skladu sa evropskom smernicom 2012/19/EU o otpadnim električnim i elektronskim aparatima (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Smernica određuje okvir za povratak i reciklažu otpadnih aparata koji važi u celoj Evropskoj Uniji.

Automatski program

Pomoću automatskog programa sasvim jednostavno možete da odmrzavate namirnice u da brzo i bez problema pripremate jela. Izaberite program i unesite težinu Vašeg jela. Optimalno podešavanje preuzima automatski program. Možete da birate između 7 programa.

Podešavanje programa

Ako ste izabrali program, podešavanje izvršite kako sledi.

Primer na slici: program 2 sa težinom od 1 kilograma.

1. Pritisnite taster .

Vaš uređaj je spreman za rad.

2. Pritisnite taster .

Na prikazu se pojavljuje prvi programski broj.



3. Pomoću obrtnog birača izaberite broj programa.



4. Pritisnite taster .

Na prikazu se pojavljuje predlog težine od 0,50 kilograma.



5. Pomoću obrtnog birača podesite težinu.



6. Pritisnite taster .

Program se pokreće. Trajanje [] vidljivo ističe na prikazu.

Program je završen

Čuje se signal. Program je završen, uređaj više ne greje. Pritiskom na taster  isključite uređaj ili nanovo podesite vrednosti.

Promena programa

Pritisnite taster . Uređaj je isključen.

Promena trajanja

Nakon starta više se ne može promeniti broj programa i težina.

Promena trajanja

Kod programske automatike ne možete da promenite trajanje.

Napomene za automatski program

Napomene

- Namirnicu izvadite iz pakovanja i izmerite je na vagi. Kada ne možete da unesete tačnu težinu, zaokružite je na manju ili veću vrednost.
- Za programe uvek upotrebljavajte posuđe koje je namenjeno za mikrotalasne pećnice, npr. od stakla ili keramike. Za to obratite pažnju na napomene za pribor u tabeli sa programima.
- Namirnice postavite u hladan uređaj.
- Podešavanje težina izvan opsega težine nije moguće.
- Kod mnogih jela posle nekog vremena čujete signal. Namirnicu okrenite ili je promešajte.
- Tabelu sa odgovarajućim namirnicama, dotičnim opsegom težine i neophodnim priborom naćićete u prilogu za napomene.

Odmrzavanje

Napomene

- Ako je moguće namirnicu zaledite i u ravnom položaju i podeljenu na porcije na -18 °C i odložite.
- Smrznutu namirnicu položite na ravno posuđe, npr. na stakleni ili porcelanski tanjir.
- Posle odmrzavanja namirnicu ostavite da se dodatno odmrzava još 10 do 30 minuta radi izjednačenja temperature.
- Pri odmrzavanju mesa, živine ili ribe stvara se vlaga. Ona se uklanja prilikom okretanja i ne sme da se koristi ponovo ili da dođe u dodir sa drugim namirnicama.
- Govedinu, jagnjetinu u svinjetinu najpre sa masne strane položite na dole na posuđe.
- Hleb odmrznite samo u neophodnoj količini. Brzo postane bajat.
- Već odmrznuto mleveno meso uklonite posle okretanja.
- Celo živinče najpre grudima, delove živine kožom položite na posuđe.

Tabela sa programima

Br. programa	Adekvatne namirnice	Opseg težina u kg	Posuda
Odmrzavanje			
P1	Meso i živina - prženje - ravni komadi mesa - mleveno meso - pile, tovljeno pile, patka	0,2 - 2,0 kg	Ravno posuđe bez poklopca.
P2	Riba: cela riba, riblji file, riblji kotlet	0,1 - 1,0 kg	Ravno posuđe bez poklopca.
P3	Hleb i kolači* Hleb, ceo, okrugao ili dugačak, hleb u kriškama, mućeni kolač, kolač sa kvascem, voćni kolač	0,2 - 1,5 kg	Ravno posuđe bez poklopca.
Kuvanje			
P4	Krompiri kuvan oljušten krompir, krompir kuvan u ljusci	0,2 - 1,0 kg	Posuđe sa poklopcem.
P5	Pirinač	0,05 - 0,3 kg	Duboko posuđe sa poklopcem.
P6	Povrće, sveže Karfiol, brokoli, šargarepa, keleraba, poriluk, paprika, tikvice	0,15 - 1,0 kg	Posuđe sa poklopcem.
P7	Povrće, smrznuto Karfiol, brokoli, šargarepa, keleraba, crveni kupus, spanać	0,15 - 1,0 kg	Posuđe sa poklopcem.

Obratite pažnju na signale za mešanje i okretanje.

* Neadekvatni su torte sa šlagom, kolači sa kremom, kolači sa prelivom, glazurom ili želatinom.

Krompiri

Napomene

- Otrebljeni kuvani krompir: Isecite na komade jednake veličine. Na 100 g krompira dodajte 2 kašike vode i malo soli.
- Krompir kuvan u ljusci: Upotrebite krompir iste veličine. Operite i ljusku više puta izbodite. Još vlažan krompir stavite u posuđe bez vode.

Pirinač

Napomene

- Pirinač pravi penu pri kuvanju. Iz tog razloga uzмите duboko posuđe sa poklopcem. Stavite samo sirovu težinu (bez tečnosti). U pirinač dodajte tečnost u dva do dva i po puta većoj količini.
- Nemojte da upotrebljavate pirinač u kesici za kuvanje.

Povrće

Napomene

- Povrće, sveže: Isecite na komade iste veličine. Dodajte 2 supene kašike vode na 100 g.
- Povrće, smrznuto: Namenjeno je samo za blanširano, ne preliminarno kuvano povrće. Zamrznuto povrće sa sosom od pavlake nije adekvatno. Dodajte 1 do 2 supene kašike vode na 100 g. Za spanać i crveni kupus nemojte da dodajete vodu.

Vreme mirovanja

Nekim jelima je posle završetka programa neophodno vreme mirovanja u rerni.

Jelo	Vreme mirovanja
Povrće	otprilike 5 minuta
Krompiri	otprilike 5 minuta. Pre toga prospite vodu koja je nastala.
Pirinač	5 do 10 minuta

Za Vas provereno u našoj studio-kuhinji

U ovom poglavlju ćete da nađete spisak izabranih jela i optimalne podešene vrednosti za jela. Pokazaćemo Vam koja je snaga mikrotalasa najprikladnija za Vaše jelo. Daćemo Vam savete za posuđe i za priređivanje jela.

Napomene

- Vrednosti u tablicama uvek važe za stavljanje hrane u nezagrejanu i praznu rernu. Zagrejte rernu samo ako je tako navedeno u tablicama.
- Vremenski podaci navedeni u tablicama su orijentacione vrednosti. Zavise od kvaliteta i konzistencije namirnica.
- Dodatni pribor možete da dobijete kao poseban pribor u specijalizovanim trgovinama ili kod servisne službe.
- Koristite uvek kuhinjsku krpu kada vadite vreli pribor ili posuđe iz rerne.

Odmrzavanje, zagrevanje, kuvanje i pečenje mikrotalasnim uređajem

U sledećim tablicama ćete naći brojne mogućnosti i vrednosti koje možete da podesite za mikrotalasnju rernu.

Vremenski podaci navedeni u tablicama su orijentacione vrednosti. Zavise od posuđa i od kvaliteta, temperaturi i konzistenciji životnih namirnica.

Odmrzavanje	Težina	Snaga mikrotalasa u vatima, trajanje u minutima	Napomene
Meso u celom komadu, govedina, teletina ili svinjetina (sa i bez kostiju)	800 g	180 W, 15 min. + 90 W, 15- 25 min.	češće okrenuti
	1 kg	180 W, 20 min. + 90 W, 20-30 min.	
	1,5 kg	180 W, 25 min.+ 90 W, 25-30 min.	
Meso u komadima ili kriškama, govedina, teletina ili svinjetina	200 g	180 W, 5-8 min. + 90 W, 5-10 min.	kod obrtanja razdvojiti odmrznute delove
	500 g	180 W, 8-11 min. + 90 W, 10-15 min.	
	800 g	180 W, 12-15 min. + 90 W, 15-20 min.	
Mleveno meso, mešano	200 g	90 W, 10-15 min.	češće okrenuti, odstraniti meso koje se već odmrzlo
	500 g	180 W, 5 min. + 90 W, 10-15 min.	
	800 g	180 W, 10 min. + 90 W, 15-20 min.	
Perad ili delovi peradi	600 g	180 W, 8 min. + 90 W, 10-15 min.	češće okrenuti
	1,2 kg	180 W, 15 min. + 90 W, 20-25 min.	
Ribljí file, ribljí kotlet ili kriške	400 g	180 W, 5 min. + 90 W, 10-15 min.	odmrznute delove razdvojiti
Riba, cela	300 g	180 W, 3 min. + 90 W, 10-15 min.	okrenuti povremeno
	600 g	180 W, 8 min. + 90 W, 15-20 min.	
Povrće, npr. grašak	300 g	180 W, 10-15 min.	
Voće, npr. maline	300 g	180 W, 6-9 min.	oprezno promešati dok se zagrejava, odmrznute delove razdvojiti
	500 g	180 W, 8 min. + 90 W, 5-10 min.	
Maslac, pomalo odmrznuti	125 g	180 W, 1 min. + 90 W, 1-2 min.	kompletno odstraniti ambalažu
	250 g	180 W, 1 min. + 90 W, 2-4 min.	
Hleb, celi	500 g	180 W, 8 min. + 90 W, 5-10 min.	okrenuti povremeno
	1 kg	180 W, 12 min. + 90 W, 10-20 min.	
Kolač, suv, npr. kolač od mešanog testa	500 g	90 W, 10-15 min.	samo za kolače bez glazure, šlaga ili kreme, delove kolača razdvojiti
	750 g	180 W, 5 min. + 90 W, 10-15 min.	
Kolač, sočan, npr. voćni kolač, kolač sa sirom	500 g	180 W, 5 min. + 90 W, 15-20 min.	samo za kolače bez glazure, šlaga ili želatina
	750 g	180 W, 7 min. + 90 W, 15-20 min.	

Odmrzavanje, zagrevanje, kuvanje ili pečenje duboko zamrznute hrane

Napomene

- Izvadite gotova jela iz ambalaže. U posuđu koje je prikladno za mikrotalasnju uređaje, jelo će se brže i ravnomernije

U tablicama su često navedeni vremenski rasponi. Prvo podesite kraće vreme, te produžite ukoliko bude potrebno.

Može da bude da imate druge količine od onih navedenih u tablicama. Za taj slučaj postoji pravilo: Dupla količina - skoro duplo trajanje, polovina količine - polovina trajanja.

Po mogućnosti okrenite ili promešajte jela dok se zagrevaju više puta. Kontrolišite temperaturu jela.

Odmrzavanje

Napomene

- Smrznute namirnice u otvorenom sudu stavite na dno pećnice.
- Jela u međuvremenu promešajte ili okrenite 1 do 2 puta. Velike komade bi trebalo da okrenete više puta.
- Pri odmrzavanju mesa, živine ili ribe stvara se vlaga. Ona se uklanja prilikom okretanja i ne sme da se koristi ponovo ili da dođe u dodir sa drugim namirnicama.
- Namirnice koje se odmrzavaju ostavite još 10 do 30 minuta da miruju na sobnoj temperaturi, kako bi se temperatura izjednačila. Kod živine možete onda da izvadite iznutrice.

zagrejati. Različite komponente hrane mogu da se zagrevaju različitim brzinom.

- Plitka jela skuvaju se brže od visokih. Zbog toga raspodelite hranu u posuđu što pliće. Po mogućnosti ne slažite namirnice u slojevima.

- Uvek pokrijte hranu. Ako nemate odgovarajući poklopac za Vaše posuđe, upotrebite tanjir ili posebnu foliju za mikrotalasne uređaje.
- Po mogućnosti okrenite ili promešajte jela dok se zagrevaju 2 do 3 puta.
- Nakon zagrevanja pustite jela još 2 do 5 minuta da miruju, da se izjednači temperatura.

- Koristite uvek kuhinjske rukavice ili kuhinjsku krpu kad vadite posuđe iz pretinca.
- Sopstveni okus jela u glavnom se održava. Zbog toga možete štedljivo upotrebiti so i začine.

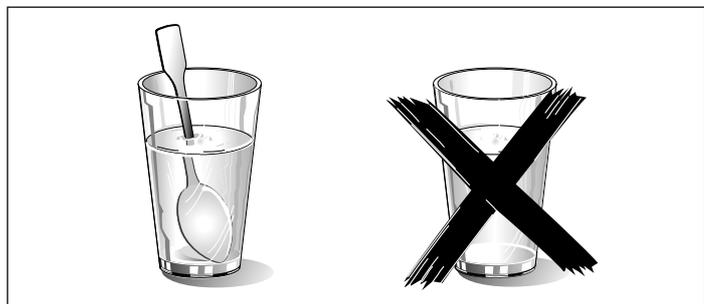
Napomena: Stavite posuđe na dno rerne.

Odmrzavanje, zagrevanje ili pečenje duboko zamrznutih jela	Težina	Snaga mikrotalasne pećnice u W, trajanje u minutima	Uputstva
Meni, jelo na tanjiru, gotovo jelo (2-3 komponente)	300-400 g	600 W, 8-13 min.	
Supa	400 g	600 W, 8-12 min.	
Ragui	500 g	600 W, 10-15 min.	
Meso u sosu, npr. gulaš	500 g	600 W, 10-15 min.	prilikom mešanja odvojite komade mesa jedan od drugog
Riba, npr. fileti	400 g	600 W, 10-15 min.	eventualno dodajte vode, soka od limuna ili vina
Prilozi, npr. pirinač, rezanci	250 g	600 W, 3-7 min.	dodati malo tečnosti
	500 g	600 W, 8-12 min.	
Povrće, npr. grašak, brokoli, šargarepa	300 g	600 W, 7-11 min.	u posuđe dodajte vode da pokrije dno
	600 g	600 W, 14-17 min.	
Pire od spanaća	450 g	600 W, 10-15 min.	peći bez dodavanja vode

Zagrevanje hrane

⚠ Opasnost od oparina!

Kod zagrevanja tečnosti može da dođe do odgođenog naglog ključanja. To znači da je dosegnuta temperatura ključanja bez nastajanja tipičnih mehurića u tečnosti. Već kod najmanjeg potresa posude, vrela tečnost može da naglo prekupi i prska. Kod zagrevanja tečnosti uvek dodajte kašiku u posudu. Tako izbegavate odgođeno ključanje.



Oprez!

Metalni delovi - npr. kašika u čaši - moraju da budu udaljeni najmanje 2 cm od zidova rerne i unutrašnje strane vrata. Iskrene mogu da unište unutrašnje staklo vrata.

Napomene

- Izvadite gotova jela iz ambalaže. U posudu koje je prikladno za mikrotalasne uređaje, jelo će se brže i ravnomernije zagrejati. Različite komponente hrane mogu da se zagrevaju različitom brzinom.
- Uvek pokrijte hranu. Ako nemate odgovarajući poklopac za Vašu posudu, upotrebite tanjir ili posebnu foliju za mikrotalasne uređaje.
- Po mogućnosti okrenite ili promešajte jela dok se zagrevaju više puta. Kontrolišite temperaturu jela.
- Nakon zagrevanja pustite jela još 2 do 5 minuta da miruju, da se izjednači temperatura.
- Koristite uvek kuhinjske rukavice ili kuhinjsku krpu kad vadite posuđe iz pretinca.

Napomena: Stavite posuđe na dno rerne.

Zagrevanje jela	Težina	Snaga mikrotalasne pećnice u W, trajanje u minutima	Uputstva
Meni, jelo na tanjiru, gotovo jelo (2-3 komponente)		600 W, 5-8 min.	-
Napici	125 ml	900 W, ½-1 min.	U čašu staviti kašiku, alkoholne napitke ne pregrevati; u međuvremenu kontrolisati
	200 ml	900 W, 1-2 min.	
	500 ml	900 W, 3-4 min.	
Hrana za bebe, npr. bočice sa mlekom	50 ml	360 W, ca. ½ min.	Flašice bez cucle ili poklopca nakon zagrevanja dobro protresite ili promešajte; obavezno proverite temperaturu
	100 ml	360 W, ½-1 min.	
	200 ml	360 W, 1-2 min.	
Supa 1 šolja	od 175 g	600 W, 1-2 min.	-
Supa 2 šolje	od 350 g	600 W, 2-3 min.	-
Meso u sosu	500 g	600 W, 7-10 min.	Odvajanje reznjeva mesa
Ragu	400 g	600 W, 5-7 min.	-
	800 g	600 W, 7-8 min.	-
Povrće, 1 porcija	150 g	600 W, 2-3 min.	-
Povrće, 2 porcije	300 g	600 W, 3-5 min.	-

Kuvanje hrane

Napomene

- Plitka jela skuvaju se brže od visokih. Zbog toga raspodelite hranu u posudu što pliće. Po mogućnosti ne slažite namirnice u slojevima.
- Kuvajte jela u zatvorenom posudu. Ako nemate odgovarajući poklopac za Vaše posude, upotrebite tanjir ili posebnu foliju za mikrotalasne uređaje.

- Sopstveni okus jela u glavnom se održava. Zbog toga možete štedljivo upotrebiti so i začine.
- Nakon kuvanja pustite jela još 2 do 5 minuta da miruju, da se izjednači temperatura.
- Koristite uvek kuhinjske rukavice ili kuhinjsku krpu kad vadite posude iz pretinca.

Pečenje jela	Težina	Snaga mikrotalasne pećnice u W, trajanje u minutima	Uputstva
Celo pile, sveže, bez iznutrica	1,2 kg	600 W, 25-30 min.	okrenite posle polovine vremena
Ribljí file, svež	400 g	600 W, 7-12 min.	-
Rolat od mlevenog mesa	750 g	600 W, 25-30 min.	Dodajte 6 supenih kašika vode.
Povrće, sveže	250 g	600 W, 5-10 min.	Povrće isecite na komade jednake veličine; dodajte na 100 g povrća po 1 do 2 supene kašike vode; u međuvremenu promešajte
	500 g	600 W, 10-15 min.	
Krompiri	250 g	600 W, 8-10 min.	Krompire isecite na komade jednake veličine; na 100 g dodajte po 1 do 2 supene kašike vode; u međuvremenu promešajte
	500 g	600 W, 10-15 min.	
	750 g	600 W, 15-22 min.	
Pirinač	125 g	600 W, 4-6 min. + 180 W, 14-16 min.	dodajte duplu količinu tečnosti
	250 g	600 W, 6-8 min. + 180 W, 14-16 min.	
Slatka jela, npr. puding (instant)	500 ml	600 W, 5-7 min.	Puding u međuvremenu dobro promešajte 2 do 3 puta metlicom za mućenje šlaga
Voće, kompot	500 g	600 W, 9-12 min.	-

Saveti za korišćenje mikrotalasnog uređaja

Za pripremljenu količinu hrane ne možete da nadete navod za podešavanje.	Produžite ili skratite vremena pečenja po sledećem jednostavnom pravilu: Dupla količina = skoro duplo vreme polovina količine = polovina vremena
Jelo je postalo presuvo.	Kod sledećeg pečenja podesite kraće vreme pečenja ili odaberite manju snagu mikrotalasnog uređaja. Pokrijte jelo i dodajte više tečnosti.
Nakon isteka vremena jelo još nije odmrznuto, vrelo ili ispečeno.	Podesite duže vreme. Veće količine ili jela veće visine zahtevaju više vremena.
Nakon isteka vremena pečenja jelo je sa strane pregrejano, a u sredini još nije gotovo.	Povremeno promešajte jelo i kod sledećeg pečenja podesite manju snagu i duže trajanje.
Nakon odmrzavanja perad ili meso je sa spoljne strane zapečeno, a u sredini još nije odmrznuto.	Kad drugi put pečete, odaberite manju snagu mikrotalasnog uređaja. Kod većih količina namirnica za odmrzavanje više puta ih okrenite.

Ispitna jela po normi EN 60705

Na osnovu ovih jela ispitni instituti proveravaju kvalitet i funkciju mikrotalasnih uređaja.

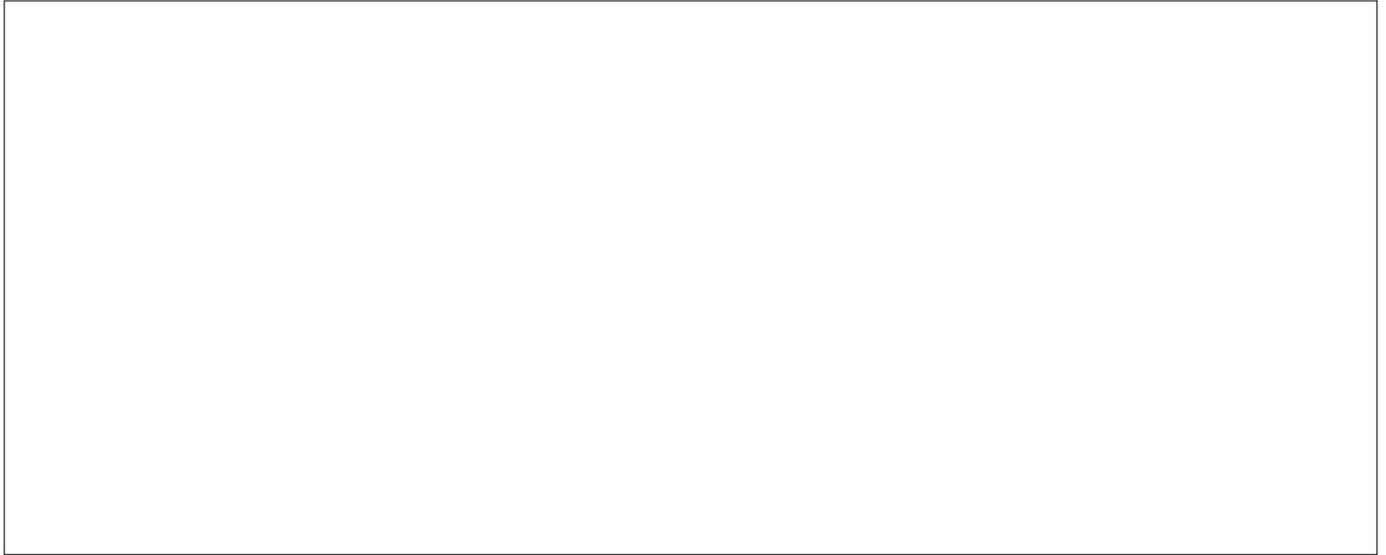
Po normi EN 60705, IEC 60705 odnosno DIN 44547 i EN 60350 (2009)

Pečenje mikrotalasima solo

Jelo	Snaga mikrotalasne pećnice u W, trajanje u minutima	Uputstvo
Preliv od jaja, 1000 g	600 W, 11-12 min. + 180 W, 8-10 min.	Kalup od pireksa
Biskvit, 475 g	600 W, 7-9 min.	Kalup od pireksa Ø 22 cm.
Rolat od mlevenog mesa, 900 g	600 W, 25-30 min.	Četvrtasti kalup od pireksa, 28 cm dug

Odmrzavanje mikrotalasima solo

Jelo	Snaga mikrotalasne pećnice u W, trajanje u minutima	Uputstvo
Meso, 500 g	Program 1, 500 g ili 180 W, 8 min. + 90 W 7-10 min.	Pireks, Ø 24 cm



Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

Germany

www.bosch-home.com



9000911173

(02)
930821